

εφα

ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES
ΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ

ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES RAPPORT D'ACTIVITÉ POUR L'ANNÉE 2020

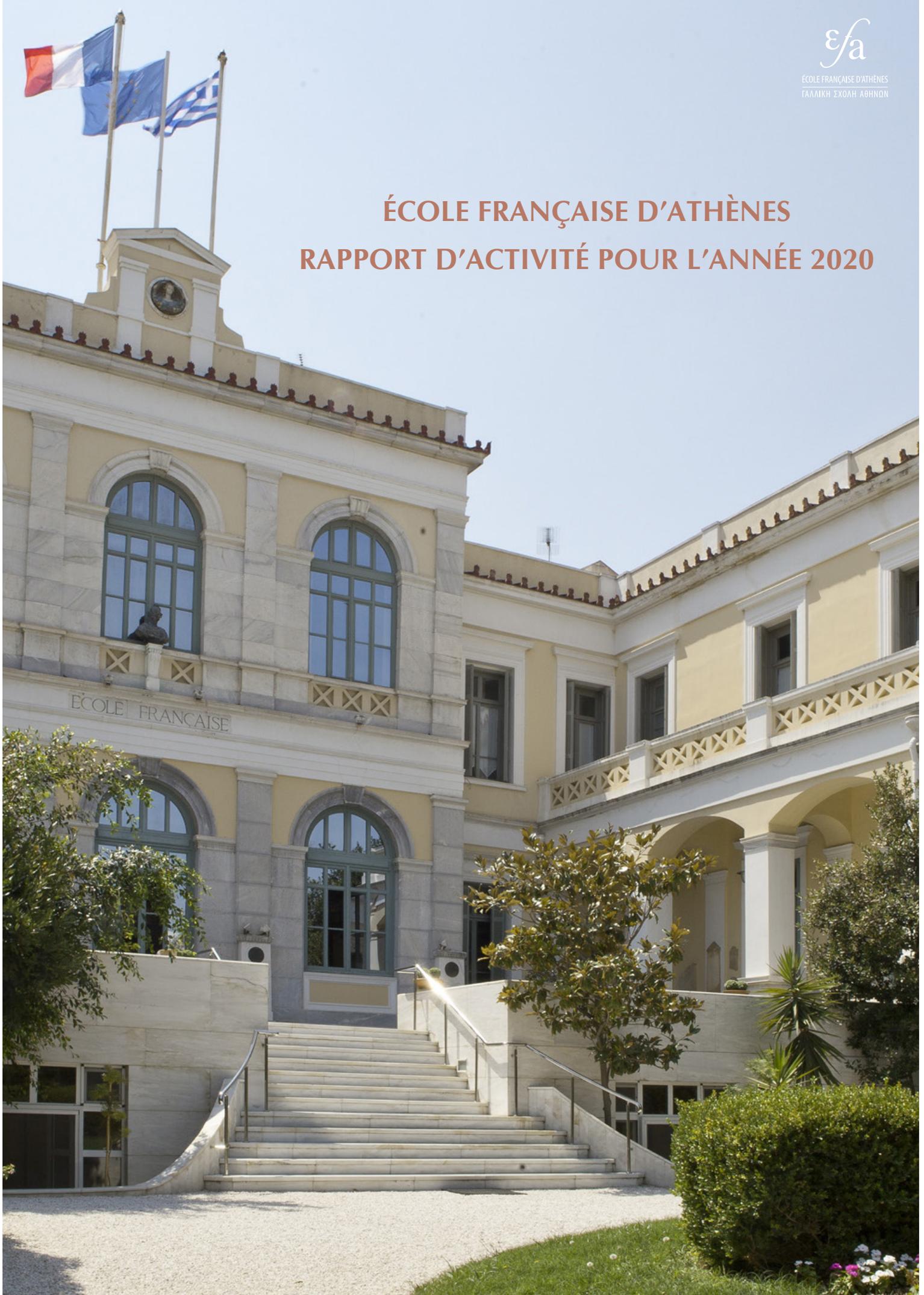


TABLE DES MATIÈRES

Introduction de la directrice	3
2019, bilan et perspectives	5
Direction des études	25
Recherche	74
Bibliothèque	104
Archives	120
Publications	137
Communication	154

I INTRODUCTION

L'année 2020 est irrémédiablement marquée par les effets de la pandémie de COVID 19, qui a fortement impacté l'École française d'Athènes comme toutes les autres institutions de recherche et de formation en Grèce, en Europe et dans le monde. Depuis mars 2020, l'École vit de visioconférence en confinement, de repli en attente d'ouverture. Elle n'en a pas moins maintenu une intense activité de recherche, grâce à l'engagement constant de ses services et de tous ses personnels. Très rapidement, de nouveaux modes de fonctionnement se sont installés, grâce au service informatique qui a su d'emblée organiser l'environnement technologique nécessaire à la communication.

Nombreux sont les projets qui ont progressé, malgré les contraintes fortes du télétravail dans l'organisation des services, et malgré les innombrables remaniements que les conditions sanitaires ont imposés aux programmes de recherche. Toutefois, la performance technologique ne fait que révéler davantage, en retour, la nécessité du terrain pour les missions qui sont celles de l'EFA, qu'il s'agisse des sites archéologiques, des contextes, des archives. Plus largement, la recherche vit par le partage des expériences et des interprétations, elle nécessite de pouvoir réunir ses acteurs et ne saurait se réduire à l'algorithme d'une invitation sur le web.

Au sein du Réseau des Écoles françaises à l'étranger, l'EFA a pleinement joué son rôle : la présidence du ResEFE, assumée par sa directrice pour l'année 2020, a conduit tous les services de l'EFA à impulser avec leurs homologues de nouvelles dynamiques en s'appuyant sur le service commun du Réseau. Plusieurs projets se sont développés et ont abouti au cours de l'année, formant les bases de solides interactions en vue de la préparation du dossier de bilan du quinquennal, et assurant progressivement aux Écoles une visibilité plus grande dans le paysage de la recherche.

Avant-dernière année du quinquennal en cours, l'année 2020 avait pour objectif à l'EFA de mener vers leur aboutissement les programmes en cours et de conforter la transition numérique dans les outils au service de la recherche. Malgré les difficultés, ces objectifs ont été en grande partie réalisés, comme le montre ce rapport d'activité.

C'est une transformation profonde qui s'opère dans tous les services, afin de disposer d'outils plus performants et mieux connectés aux dispositifs nationaux et internationaux de la recherche. Dans tous les services et en lien avec le Réseau des EFE, les travaux sur les référentiels numériques construisent les bases d'une politique en faveur de la Science Ouverte que l'EFA entend développer dans les prochaines années. Ces avancées induisent quelques évolutions de postes dans l'organigramme, à moyens constants. Elles s'appuient aussi sur de nouvelles modalités pour le concours de recrutement des membres qui, en mettant l'accent sur le projet de recherche postdoctorale, entendent créer une meilleure adéquation entre les recrutements et le projet d'établissement ainsi que de meilleures conditions d'insertion professionnelle à l'issue du séjour à l'École.

Plus largement, ces évolutions se veulent au service d'une École accueillante, ouverte à une communauté de chercheurs internationale et de toutes générations, performante dans ses travaux de recherche et dans la définition de ses futurs programmes. Une École qui n'attend que de pouvoir rouvrir largement ses portes à l'issue de la crise sanitaire pour mener à bien toutes les missions qui sont les siennes.

Véronique Chankowski, Directrice

Bilan et perspectives



I UNE ANNÉE MARQUÉE PAR LA CRISE SANITAIRE

L'École et son personnel ont eu la chance de traverser cette difficile période en sécurité, avec peu de contaminations et aucun cas grave de COVID recensé. La communauté scientifique a été évidemment touchée par cette pandémie et l'École s'associe à la peine des proches qui y ont perdu l'un des leurs.

L'activité de l'École a, sans surprise, été marquée par les effets de la crise sanitaire mondiale. En Grèce, les premières restrictions sont intervenues dès le 10 mars (fermeture au public) et un confinement général a été instauré du 23 mars au 4 mai 2020. Dans ce cadre général, l'École a très rapidement adopté un plan de continuité des activités comprenant des mesures spécifiques (télétravail, maintien d'une présence sur site pour les fonctions essentielles) pour permettre le fonctionnement de l'établissement tout en suivant les directives des autorités grecques et françaises, en lien régulier avec l'Ambassade de France en Grèce afin d'assurer la sécurité des personnels.

Cette continuité d'activité, rendue possible grâce à l'investissement des personnels, a permis de maintenir le lien au sein de l'EFA et avec l'extérieur pendant toute la période du confinement.

La reprise de l'activité en présentiel des personnels a débuté dès le 4 mai 2020. Elle a été encadrée par un plan dédié validé par le Comité technique d'établissement et, pour la partie relative aux mesures d'hygiène et de sécurité, par le CHSCT de l'École. Par ailleurs, l'École a finalisé dans le courant de l'été, un protocole sanitaire garantissant des conditions de sécurité optimales dans la perspective de la réouverture progressive au public : réouverture des maisons de fouilles pour les équipes locales à compter du 1^{er} juin 2020 et pour les équipes venant de l'étranger à compter du 15 août 2020, réouverture de la bibliothèque et des archives à compter du 1^{er} juillet 2020, reprise des manifestations à compter du 15 juillet, réouverture de la maison des hôtes à compter du 15 août 2020 pour les boursiers et les chercheurs en lien avec les programmes de l'École. Ce protocole a été



Équipe d'archéologues à Délos, été 2020

validé en CHSCT le 3 septembre 2020. Il a fait l'objet d'une large diffusion auprès des agents de l'École mais aussi auprès du public accueilli à l'École.

Cette belle dynamique a malheureusement été freinée par la seconde vague de la pandémie qui a conduit à l'instauration d'un nouveau confinement en Grèce à compter du 6 novembre 2020, sans interruption jusqu'à la fin de l'année. Ce nouveau confinement a contraint l'École à fermer de nouveau ses portes au public et à remettre en œuvre les mesures de travail à distance dans les normes données par les autorités grecques.

Si ces temps de confinement auront permis d'avancer sur des dossiers de fond (conventions, contenus du site internet, dossiers de communication, projet Archimage), ces aspects positifs doivent être nuancés par les effets de la crise sur les activités de l'École à court, moyen et long terme :

- À partir du mois de mars et sans interruption jusqu'à la fin de l'année, un temps considérable aura été consacré par la direction et le service administratif à organiser, presque au jour le jour en fonction des nouvelles contraintes et directives, les dispositifs permettant à l'École de fonctionner.
- De nombreuses activités ont dû être reportées voire annulées, en particulier un grand nombre de missions de terrain en raison des difficultés à travailler dans les apothèques et musées, des restrictions sur les voyages et de l'incertitude sur l'obtention d'ordres de mission dans les universités et au CNRS.
- Les activités maintenues ont dû être conduites en format réduit en raison des limites fixées à la taille des équipes pouvant être accueillies sur les sites de fouilles et de l'impossibilité pour la majorité des étudiants d'effectuer un stage à l'étranger.

Ces contraintes et ces difficultés ont eu un impact sur l'exécution budgétaire de l'École qui n'a pas réalisé l'intégralité des prévisions en raison du 2^e confinement qui n'a pu être anticipé. Elles ont par ailleurs généré des coûts supplémentaires en équipements sanitaires sécurisés (frais de désinfection, achats de masques, gels hydroalcooliques, etc.) et entraîné des pertes de recettes.

L'année 2020 étant l'avant-dernière année du contrat quinquennal de l'EFA (2017-2021), le retard enregistré en raison de l'épidémie dans l'avancée des programmes de recherche ne manquera pas d'avoir un impact sur l'aboutissement de la programmation quinquennale.

I LE BUDGET

Le budget des services a enregistré une contraction par rapport à l'année 2019, à l'exception du service des publications dont l'activité, malgré ou en raison de la crise sanitaire, aura été particulièrement soutenue.

	CP 2020	CP 2019	CP 2018	CP 2017
Bibliothèque	153.619 €	201.474 €	230.555 €	185.994 €
Service des publications	211.995 €	202.267 €	269.457 €	88.702 €
Service des archives	21.189 €	38.660 €	92.422 €	12.931 €
Budget scientifique	474.890 €	589.902 €	748.422 €	

1 – Calendrier des autorisations budgétaires en 2020

L'École a présenté trois documents budgétaires au cours de l'exercice 2020 dont les prévisions ont été marquées par une réduction continue du déficit initial.

- Le budget initial a été adopté le 26 novembre 2019 et arrêté à 5.989.000 € en autorisations d'engagement et 5.895.500 € en crédits de paiement avec un déficit budgétaire prévisionnel de 305.925 €.
- Le budget rectificatif n°1 a été adopté le 4 septembre 2020 et arrêté à 6.059.000 € en autorisations d'engagement et 5.970.000 € en crédits de paiement avec un déficit prévisionnel de 175.405 €.
- Enfin, le budget rectificatif n°2 a été adopté le 24 novembre 2020 et arrêté à 6.017.500 € en autorisations d'engagement et 5.912.170 € en crédits de paiement avec un solde budgétaire en déficit de 119.131 €.

2 – Exécution budgétaire

L'exécution 2020 dans le contexte de la crise sanitaire a rendu délicat le pilotage financier de l'établissement. Le taux de consommation en dépense est néanmoins satisfaisant à plus de 90% : 92,60% pour les autorisations d'engagement et 94,30% pour les crédits de paiement.

Le taux d'exécution des recettes est excellent à 99,80%.

Le solde budgétaire exécuté au 31 décembre 2020, résultant de la différence entre les crédits de paiement et les recettes effectivement encaissées, présente un bénéfice de **210 469,73 €**.

En comptabilité générale, les charges de l'exercice s'élèvent à 5 563 597,13 € et les produits à 5 956 350,01 € ; le résultat patrimonial enregistre un bénéfice de **392 752,88 €**.

La capacité d'autofinancement de l'établissement s'élève à **430 966 €**. Il s'agit d'un agrégat financier qui renseigne sur la capacité qu'a l'établissement pour faire face à ses investissements.

Le fonds de roulement, qui permet de mesurer la marge de sécurité financière de l'établissement, s'élève à **2 670 625 €**, en augmentation de 283 481 € par rapport à 2019. Ce fonds de roulement permet de couvrir 172,5 jours de fonctionnement.

La trésorerie connaît une variation positive de 208 666,90 € et s'établit au 31 décembre 2020 à **2 551 391,46 €**. Les restes à payer sont pratiquement au même niveau que 2019 avec une variation de + 991,37 €. Ils s'élèvent à un montant de 379 521 € et résultent d'opérations en attente parmi lesquelles la restauration de la salle de conférences et les travaux immobiliers à Chypre.

L'École est ainsi dans une situation saine d'un point de vue financier et comptable.

Les principes de la comptabilité sont strictement respectés comme en témoignent les dotations aux amortissements et provisions qui participent du principe de prudence.

- Les provisions pour risques. Une provision pour client douteux passée en 2019 a été revue cette année à l'aune des événements qui ont impacté la dette du diffuseur De Boccard. Elle s'élève dorénavant à 87 486 €.

- Les dotations aux amortissements. Inscrites à hauteur de 125 239 €, elles sont le résultat des investissements passés de l'École qu'il convient d'amortir.
- Les provisions. Une provision complémentaire de 5 977 € pour départ à la retraite et paiement des Compte Épargne Temps a été comptabilisée sur l'exercice 2020.

Des reprises ont également été faites :

- Reprise de la provision pour risque de litige avec l'opérateur OTE pour 22 500 €

L'ensemble des provisions et des amortissements s'élève à 131 216 €.

L'ensemble des reprises de provisions s'élève à 30 155 €.

La reprise de la quote-part des subventions d'investissement s'élève à 62 800 €.

3 – Recettes 2020

Les recettes s'élèvent en 2020 à 5 956 350,01 €. Elles sont remarquablement stables d'un exercice à l'autre puisque l'établissement enregistré 5 925 026 € en 2019, soit une augmentation de 0,5%.

a – Subvention pour charges de service public et financements publics

S'agissant de la subvention pour charges de service public, l'établissement a comptabilisé en 2020 une recette de 5 311 471 €, en très légère augmentation par rapport à 2019. L'École a également reçu d'autres financements publics : une subvention de 94 854 € de Collex-Chronika ; une subvention de 20 000 € dans le cadre du dispositif CollEx-Persée ; une subvention de 5 000 € du CNRS au titre de la coopération pluriannuelle avec l'EFA pour l'année 2019.

b – Recettes propres

Les recettes propres sont principalement constituées par les ventes de publications, pour lesquelles l'École a émis en 2020 des titres de recettes à hauteur de 62 677 €. Ces recettes en augmentation depuis plusieurs années sont cependant en baisse de 50% par rapport à 2019. Cette comparaison entre ces 2 exercices est néanmoins à contextualiser puisque les recettes titrées en 2019 enregistrent pour 87 000€ de factures non recouvrées. S'agissant du dossier de Bocard un huissier a été saisi en 2020 qui a procédé à un procès-verbal de saisie mobilière donnant lieu à un paiement immédiat de 5 000€. Des compensations légales ont aussi été pratiquées sur des factures à hauteur de 6 789 €.

Le reste des recettes propres correspond principalement à :

- Des recettes d'hébergement à la maison des hôtes qui s'établissent à 13 943 € baissent de 72% (fermeture de la Maison des Hôtes suite à la crise sanitaire de 2020)
- Des aides à la publication pour plusieurs projets éditoriaux notamment par le programme S. White and L. Levy ;
- Des locations immobilières (retenue pour le logement de direction).

Il faut également souligner la variation positive de la production stockée (+ 77 161 €) qui atteste de la vitalité du service des publications

c – Recettes fléchées

Les recettes fléchées, qui financent des opérations de recherche, sont en augmentation constante et attestent de la politique active de recherche de financements menée par l'École. Ces financements relèvent surtout de contrats de recherche (ANR par exemple) ou de mécénat et de sponsoring apportés par des fondations

- Agence nationale de la recherche (ANR) : 3^{ème} tranche de 12 994 € pour les projets « Géologie et Architecture à Délos (GAD) » et « Processetti : mariage et mobilité à Venise » (sur un financement total de 15 660 € pour le projet GAD et 49 313 € pour le projet Processetti, 2018-2022) ;
- Fondation Niarchos : subvention de 70 680 € pour la mise en œuvre du programme de recherche et de l'exposition autour de l'œuvre de Christian Zervos ;
- Fondation Kaplan: soutien de 91 383 € pour la restauration du quartier du Lac à Délos.

4 – Dépenses 2020

Les dépenses s'élèvent à 5 563 597 € en 2020, elles sont en baisse de 10% par rapport à 2019 (6 157 588 €).

a – Les dépenses de personnel

La masse salariale connaît une grande stabilité entre les 2 exercices.

D'un montant de 3 927 000 € (3 926 000 € en 2019) la masse salariale correspond à une situation de quasi plein-emploi et représente 70,5% des dépenses de l'établissement.

Les mouvements de personnels sont décrits infra.

b – Les dépenses de fonctionnement décaissées

Les dépenses de fonctionnement hors charges calculées sont en baisse de 14% par rapport à 2019 en raison des effets de la crise sanitaire sur l'activité de l'établissement notamment. Elles s'élèvent, s'agissant des crédits de paiement à 1 504 908 € (contre 1 764 252 € en 2019). Fort logiquement, la plupart des secteurs d'achat ont connu des baisses importantes, notamment les « Achats non stockés », les « Autres services extérieurs » et les « Services extérieurs ». On peut souligner que :

- Les charges de sécurité se sont élevées en 2020 à 125 662 €, en légère augmentation par rapport à l'année 2019. Les frais de gardiennage représentent désormais à eux-seuls 8,35% des dépenses de fonctionnement de l'École (sous destinations « pilotage et support » et « immobilier ») ;
- Les frais de fluides (électricité et gaz) ont baissé en 2020 de 10% en raison d'un hiver plus clément.
- Les déplacements, missions et frais de réception ont baissé de 61 %, conséquence directe des confinements successifs.

c – Les dépenses d’investissement

Les difficultés liées à l’exécution de certains projets immobiliers (rénovation de la salle de conférence, consolidation de la maison de fouilles à Amathonte) ont persisté en 2020. De ce fait, bien que les dossiers aient avancé, il n’y a pas eu de traduction comptable en 2020 sur ces deux projets.

Toutefois, l’EFA a continué à investir avec dynamisme dans son outil de production.

Avec 147 180 € d’investissement (crédits de paiement) en fin d’année 2020, l’École a mené :

- Des travaux immobiliers : réfection des sanitaires/salle de bain et dallage extérieur à Malia, travaux bureau du contremaitre, mise aux normes électrique et menuiserie à Delphes ;
- Des achats d’équipement : l’acquisition de serveurs de stockage, de matériel informatique (dotation d’ordinateurs portables des membres scientifiques et directeurs des Études), nouveau système de gestion de la bibliothèque (avance dans le cadre du marché passé en 2020).

I LES RESSOURCES HUMAINES

1 – Mouvements

L’École a connu en 2020 plusieurs mouvements tant parmi le personnel local que le personnel métropolitain.



Le personnel de l’EFA réuni dans les salons de la Direction lors de la traditionnelle pita, 28 janvier 2020.

a – Chez les personnels métropolitains

– Direction des Études

Nomination de la directrice des études de la section antique et byzantine, Laurianne Martinez-Sève, professeur à l’université de Lille, à compter du 1^{er} septembre 2020. Elle succède à Amélie Perrier qui réintègre son poste de maître de conférence dans son établissement d’origine, l’université d’Orléans.

Nomination du directeur des études de la section moderne et contemporaine, Gilles de Rapper, chargé de recherche au CNRS, à compter du 1^{er} septembre 2020. Il succède à

Tassos Anastassiadis qui reprend son poste d'Associate Professor à l'université McGill au Canada.



Fête du personnel dans les jardins de l'EFA et accueil des nouveaux directeurs des études, 3 juillet 2020

– Membres scientifiques

L'année 2020 aura vu la mise en œuvre des nouvelles modalités du concours de recrutement des membres, présentées et adoptées en Conseil d'administration en novembre 2019. Ces nouvelles modalités ont, elles-mêmes, dû être adaptées en raison de la situation sanitaire. L'ensemble du concours, et en particulier les auditions, s'est déroulé en visioconférence dans un format approuvé par le Conseil d'administration en mai 2020.

À l'issue des auditions organisées en juin 2020 et après avis du Conseil scientifique, Lilyana Yordanova a été nommée membre à compter du 1^{er} septembre 2020 dans la section moderne et contemporaine.

Angelos Dalachanis, membre scientifique en quatrième année, a quitté l'École le 31 août 2020 et rejoint l'Institut d'histoire moderne et contemporaine (IHMC, UMR 8066) à la suite de son succès au concours de recrutement des chargés de recherche du CNRS.

Gilberto da Silva Francisco, membre brésilien de 2^e année, a rejoint l'université fédérale de São Paulo au 1^{er} trimestre 2020.

b – Chez les personnels de droit local

– Service des publications

Le recrutement d'Iris Granet-Cornet sur le poste de secrétaire d'édition, en remplacement de Pauline Gibert-Massoni, a été acté dès le début du mois de mars 2020 mais n'a pu être mis en œuvre, au regard des restrictions sanitaires, qu'au 21 septembre 2020. Dans l'entretemps, la continuité du service aura pu être assurée grâce à des prestations.

– Service administratif

Au service administratif, Vivi Lymberopoulou qui s'occupait de la blanchisserie, est partie à la retraite le 30 septembre 2020 après 29 ans de services à l'École. Elena Stefanova, agent d'entretien à la maison de fouilles de Délos, est, elle-aussi, partie à la retraite au 31 octobre 2020 après 14 ans de services.

– Personnels temporaires

L'École a recruté, en 2020, 37 agents sur contrats temporaires, correspondant à 780 jours de travail.

- 1 agent pour les services du siège (bibliothèque) : 24 jours ;
- 35 ouvriers et personnels spécialisés sur les sites de fouilles : 706 jours ;
- 1 assistante de rédaction contractuelle dans le cadre du projet Chronika à compter du 2 novembre 2020, pour une durée de 13 mois.

c – Chez les *Volontaires internationaux*

Chloé Angles, archiviste chargée de fonds d'archives manuscrites, a quitté l'École le 30 novembre 2020 au terme d'une mission de 12 mois centrée sur le traitement de la correspondance directoriale. Hortense de Lestang Parade, archiviste chargée du traitement de fonds photographiques à la photothèque, a été renouvelée pour une nouvelle période de douze mois à compter du 1^{er} novembre 2020.

2 – Restructuration

Dans le cadre du projet d'établissement, l'École a poursuivi la restructuration des services afin de mettre en adéquation les besoins, les ressources et les compétences internes avec les évolutions du paysage de l'enseignement supérieur et de la recherche. Cet objectif de maintien de l'excellence, dans un cadre budgétaire contraint et sans marge sur la masse salariale, s'est traduit par :

– Le rattachement de la Communication à la Direction

L'agent recruté en 2012 pour prendre en charge la communication avait également pour mission de contribuer à l'organisation de manifestations scientifiques. Cette dernière mission a finalement été peu activée au cours des dernières années. En revanche, la communication est de plus en plus amenée à jouer un rôle moteur dans le cadre du projet d'établissement et à occuper une place plus active, d'une part dans le domaine du mécénat pour lequel l'École développe une politique volontariste et des nouveaux outils et d'autre part, dans le développement d'initiatives qui relèvent de la valorisation. En conséquence, il a été décidé que l'agent assurerait désormais ses missions de communication à temps plein et serait pleinement rattachée à la direction.

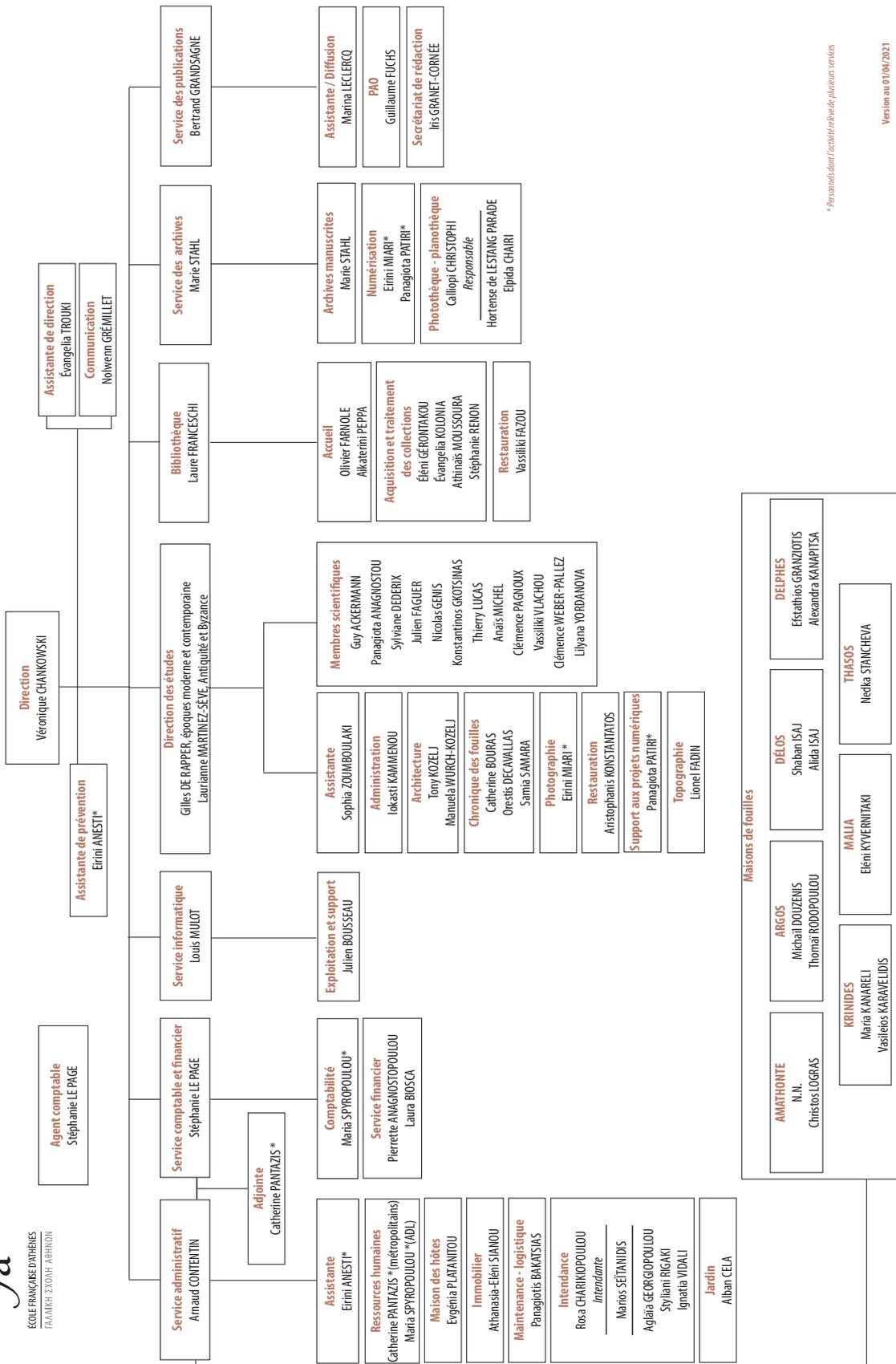
– La création d'un service informatique

Jusqu'en 2020, le pôle informatique était intégré au sein du service administratif. Le fort développement des humanités numériques et le besoin d'interactions étroites avec les chercheurs justifient toutefois la création d'un service informatique à part entière, à même de s'impliquer, comme les autres services, en amont de la préparation des programmes en vue d'une intégration dans la grille de services de l'École.

La création du service informatique s'est déroulée en deux temps :

- À compter du 1^{er} mars 2020, installation de l'administrateur des systèmes d'information en qualité de chef du pôle informatique chargé de définir et de proposer un projet de développement d'une offre de services de l'École.

ORGANIGRAMME DE L'ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES



* Personnel dont l'activité relève de plusieurs services

- À compter du 1er novembre 2020, création du service informatique qui reprend les effectifs du pôle informatique (2 agents) et sera doté, à partir du 1er janvier 2021, d'un budget en propre.

- **La mise en place d'un pôle administratif renforcé à la Direction des études**

L'objectif de ce renforcement est de permettre un fonctionnement optimal et une qualité de service accrue au regard d'un volume d'activités croissant mais aussi d'armer la direction des études face à une activité qui se déploie de plus en plus en mode projet.

Cette mise en place a été rendue possible par l'affectation à la direction des études de l'agent d'accueil de l'École, la société de gardiennage assurant désormais les fonctions d'accueil 24h/24h 7j/7j. Le pôle administratif de la direction des études est désormais constitué de deux agents :

- un agent chargé d'administration scientifique dédié à la préparation et au suivi des opérations scientifiques ;
- un agent chargé de la gestion administrative, en particulier du suivi financier et logistique.

- **L'évolution du poste de chargé de numérisation en chargé de numérisation et de support aux projets numériques**

Pour accompagner les demandes dans le domaine des humanités numériques, l'École a souhaité renforcer l'articulation entre l'expression des besoins des chercheurs, l'action de la direction des études, les développements des prestataires et les objectifs de valorisation et d'exploitation des données. Cette articulation sera assurée par la chargée de numérisation qui devient chargée de numérisation et de support aux projets numériques avec un double rattachement au service des archives, d'une part, pour la poursuite des activités de numérisation, à la direction des études, d'autre part, pour l'accompagnement à la mise en œuvre de projets numériques identifiés.

- **L'augmentation de la quotité de temps de travail de la restauratrice**

Actant les besoins particuliers dans le domaine de la restauration de documents papiers au service des archives, liés notamment à l'intégration de nouveaux fonds, il a été décidé d'augmenter de 66% à 80% la quotité de travail de la restauratrice en poste à la bibliothèque afin de prendre en charge une partie de ces nouveaux besoins.

3 – Formation

Comme chaque année, l'École a élaboré un plan de formation présenté et voté en Comité technique. L'exécution en a malheureusement été entachée par la crise sanitaire et une partie des formations prévues a dû être reportée en 2021 ou annulée. Parmi les formations maintenues, la plupart auront été tenues en ligne. Les formations ont bénéficié à l'ensemble des services avec :

- Des formations en langues : l'EFA a poursuivi en 2020 sa collaboration avec l'Union helléno-américaine pour les cours de grec et l'Institut français de Grèce pour les cours de français. Ces formations sont organisées en petits groupes (2-6 personnes) au plus près des besoins des personnels.

- Des formations métiers : ces formations sont mises en place en fonction du recensement des besoins effectué auprès de tous les agents et d'une priorisation définie par les chefs de service en fonction des axes de développement de l'École. Elles concernent tous les secteurs d'activités de l'École : bibliothéconomie (la transition bibliographique), archivistique (la communication, la diffusion et la réutilisation des documents et données administratifs et patrimoniaux ; la dématérialisation de la production administrative), audiovisuel (montage et editing), administration-finances (RGPD, contrôle de la paye, module de spécialisation AGE V12), techniques pour la recherche (Initiation aux SIG et prise en main du logiciel QGIS, cette dernière formation a été organisée avec CNRS Formation Entreprises pour l'ensemble des membres scientifiques et des directeurs des études ; AutoCAD ; Leica Cyclone software), etc.
- Des formations dans le domaine de la santé et la sécurité au travail, en particulier sur les Premiers secours.

4 – Égalité professionnelle

Au même titre que l'ensemble de la Fonction publique, l'École est concernée par la mise en œuvre des plans d'action en faveur de l'égalité professionnelle femmes-hommes. Elle a souhaité mener, dans ce domaine, une réflexion approfondie, au plus près de la réalité de l'École, sur les conditions permettant de favoriser l'égalité professionnelle au sein d'un groupe de travail de 8 personnes représentatives de la diversité des statuts et des métiers dans l'établissement. Le groupe s'est réuni à cinq reprises pour des séances de deux heures afin de définir des propositions d'actions autour de quatre axes :

- Évaluer, prévenir et, le cas échéant, traiter les écarts de rémunération entre les femmes et les hommes ;
- Garantir l'égal accès des femmes et des hommes aux corps, cadres d'emplois, grades et emplois ;
- Favoriser l'articulation entre activité professionnelle et vie personnelle et familiale ;
- Prévenir et traiter les discriminations, les actes de violence, de harcèlement moral ou sexuel ainsi que les agissements sexistes.

Le plan d'action a été finalisé au début du mois de décembre 2020 et a reçu un avis favorable du Comité technique d'établissement le 12 janvier 2021. Il sera diffusé sur le site internet de l'établissement après approbation par le Conseil d'administration.

I TRAVAUX

Dans le domaine de l'immobilier, une partie des opérations qui étaient programmées ont pu être conduites malgré les difficultés liées aux périodes de confinement et aux restrictions de déplacement entre régions.

- À la suite d'importantes infiltrations d'eau, les travaux de rénovation de la « nouvelle » maison à Delphes, initialement prévus au printemps 2020, ont été exécutés au mois de juin.
- Des travaux de rénovation ont eu lieu à Thasos à la suite d'un dégât des eaux survenu au mois de février.

- À Amathonte, l'ensemble des études préalables aux travaux a été finalisé. Le dossier a été déposé auprès des services compétents chypriotes. Dans l'attente de son instruction, une réflexion a été engagée sur le conditionnement et le déménagement des apothèques. L'Ambassade de France à Chypre a été tenue régulièrement informée de l'avancement du dossier qu'elle suit au plus près.
- À Argos, à la suite d'une entrée par effraction dans la maison de l'École, un système d'alarme a été installé et relié à un central d'appel. Une plainte a été déposée par l'École auprès du Procureur de Nauplie le 11 décembre 2020.

L'École a aussi mis à profit l'année 2020 pour :

- Finaliser le cahier des charges d'une étude de programmation architecturale au siège de l'établissement. L'appel d'offres est en cours de préparation pour un démarrage en 2021.
- Mener des discussions avec un architecte et le responsable de la fouille à Kirrha pour un projet d'aménagement sur site d'une apothèque et d'espaces de travail sur un terrain cédé par la municipalité.
- Engager, enfin, des pourparlers avec l'Éphorie des Cyclades pour relier la maison de fouilles de Délos au système d'adduction d'eau courante désalinisée et au système d'évacuation des eaux usées.

I GOUVERNANCE

L'année 2020 aura vu le renouvellement des instances de gouvernance de l'établissement, Conseil d'administration et Conseil scientifique, arrivés au terme de leur mandat de 3 ans (2017-2020). Le processus d'élections et de nominations s'est déroulé au début de l'automne 2020.

La première réunion du Conseil d'administration, au cours de laquelle M. Jean-Luc Martinez a été réélu Président, s'est tenue le 24 novembre 2020, en visioconférence.

La première réunion du Conseil scientifique en formation restreinte, chargée de rendre un avis sur les propositions de la Directrice pour le choix des institutions partenaires amenées à siéger dans le Conseil, a eu lieu le 26 octobre. La première réunion en formation plénière, au cours de laquelle M. Didier Viviers a été élu Président, s'est tenue le 24 novembre.

Composition du Conseil d'Administration

Président :

- **M. Jean-Luc MARTINEZ**, président-directeur du musée du Louvre.

Six membres de droit :

- un représentant de la ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation, **M. Jean-Pierre KOROLITSKI** ;
- un représentant du ministre de l'Europe et des Affaires étrangères, **M. Patrick MAISONNAVE**, Ambassadeur de France en Grèce ;
- trois membres de l'Institut de France :

- le représentant du secrétaire perpétuel de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, **M. Olivier PICARD** ;
- **M. Jacques JOUANNA**, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres ;
- **Mme Monique TRÉDÉ**, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres ;
- le président du Centre national de la recherche scientifique, **M. Antoine PETIT**, ou son représentant, **M. Fabrice BOUDJAABA**.

Quatre membres désignés par la Ministre sur proposition de la directrice de l'EFA :

- un ancien chef d'établissement public intervenant dans les domaines d'activité de l'École: **M. Bernard COULIE**, professeur ordinaire à l'université catholique de Louvain, ancien recteur de l'université catholique de Louvain.
- trois personnalités qualifiées, françaises et étrangères:
 - **Mme Sophie BOUFFIER**, professeur à Aix-Marseille université ;
 - **Mme Maria GEORGOPOULOU**, directrice de la bibliothèque Gennadius de l'American School of Classical Studies at Athens ;
 - **M. Jean-Luc MARTINEZ**, président-directeur du musée du Louvre.

Cinq représentants élus des personnels :

- **M. Julien FAGUER**, représentant des membres scientifiques (Mme Clémence PAGNOUX, suppléante) ;
- **Mme Laure-Anne SEVE**, représentante des professeurs des universités ou assimilés ;
- **Mme Laure FRANCESCHI**, représentante des autres personnels d'enseignement et de recherche ou assimilés (membres exclus) ;
- **Mme Eirini ANESTI**, représentante des personnels des bibliothèques, ingénieurs, administratifs, techniques, ouvriers, de service et de santé ;
- **Mme Marina LECLERCQ**, représentante des personnels des bibliothèques, ingénieurs, administratifs, techniques, ouvriers, de service et de santé.

Participent avec voix consultative :

- la directrice de l'EFA : **Mme Véronique CHANKOWSKI** ;
- le responsable administratif : **M. Arnaud CONTENTIN** ;
- l'agent comptable - cheffe des services financiers : **Mme Stéphanie LE PAGE**.

Composition du Conseil scientifique

Président :

- **M. Didier VIVIERS**, Académie royale de Belgique.

Sept membres de droit :

- la directrice de l'École française d'Athènes, **Mme Véronique CHANKOWSKI** ;
- un représentant de la ministre de l'Enseignement supérieur, de la Recherche et de l'Innovation, le directeur général de la Recherche et de l'Innovation, **M. Bernard LARROUTUROU**, ou son représentant, **M. Francis PROST** ;

- un représentant du ministre de l'Europe et des Affaires étrangères, la sous-directrice de l'enseignement supérieur et de la recherche, **Mme Dominique WAAG** (ou son représentant) ;
- quatre membres de l'Institut de France :
 - le représentant du secrétaire perpétuel de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres, **M. Charles de LAMBERTERIE** ;
 - **M. Jacques JOUANNA**, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres ;
 - **M. Olivier PICARD**, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres ;
 - **Mme Cécile MORRISSON**, membre de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres.

Quatre autres personnalités scientifiques, françaises et étrangères, choisies en raison de leur compétence dans les disciplines correspondant aux missions de l'École, désignées par la directrice de l'EFA :

- **M. Patrice BRUN**, Université Bordeaux Montaigne ;
- **Mme Stella DEMESTICHA**, Université de Chypre ;
- **Mme Riet van BREMEN**, University College London ;
- **Mme Seleni PSOMA**, Université d'Athènes.

Trois représentants d'institutions partenaires choisies par la directrice, dont une au moins exerçant principalement ses activités dans le pays où l'École a son siège :

- **M. Didier VIVIERS**, Académie royale de Belgique ;
- **Mme Alexandra VOUTYRA**, Université Aristote de Thessalonique ;
- **Mme Ourania POLYCANDRIOTI**, Fondation nationale de la recherche scientifique de Grèce (EIE).

Trois représentants élus des personnels

- **M. Gilles de RAPPER**, représentant des directeurs des études ;
- **Mme Laure FRANCESCHI**, représentante des autres enseignants-chercheurs ou personnels assimilés ;
- **Mme Clémence PAGNOUX**, représentante des membres scientifiques (M. Julien FAGUER, suppléant).

Participant avec voix consultative :

- le responsable administratif : **M. Arnaud CONTENTIN** ;
- l'agent comptable - cheffe des services financiers : **Mme Stéphanie LE PAGE**.

I LE RÉSEAU DES EFE

La directrice de l'EFA a assuré la Présidence du ResEFE pour l'année 2020.

L'une des réalisations importantes au cours de cette année a été la production d'un rapport sur les politiques éditoriales des EFE, à la demande du MESRI. Remise à la fin du mois d'avril 2020, cette étude a permis de mettre en évidence les nombreuses convergences qui unissent les différents services des publications des cinq Écoles, en même temps que

leurs indispensables singularités, propres aux spécialités de recherche dont ils constituent le support.

Un important travail a également été réalisé avec le service commun du ResEFE. Avec Joseph Ballu, chargé de communication du Réseau, une analyse du site internet du ResEFE a été entreprise en vue de son enrichissement. Plusieurs pages ont été reprises pour une meilleure lisibilité entre les Écoles. Avec Bruno Morandière, chargé de mission à la transition numérique, plusieurs initiatives ont été entreprises pour intensifier les relations entre les EFE et leurs partenaires de l'édition numérique : OpenEdition, Metopes, Persée.

Le ResEFE a apporté son soutien, par l'intermédiaire de sa Présidente, à des projets déposés dans le cadre du PIA3 : projet d'Equipex POPS (plateforme ouverte mutualisée autour des services de NumaHOP et de Persée pour la gestion des données), projet de consortium COMMONS pour l'infrastructure numérique, et également projet EXPLORED porté par l'Institut Arkaia d'Aix-Marseille Université dans le cadre de l'appel à projet du Fonds National pour la Science Ouverte.

Les Écoles ont quant à elles déposé en commun le projet Collex ArcheoRef sur les alignements sémantiques, qu'elles ont obtenu. L'EFA et la Casa de Velasquez ont déposé en commun dans le cadre de l'appel FNSO le projet REFEEditor proposant un outil innovant d'édition numérique pour l'archéologie, qui n'a pas été obtenu.

Grâce à la collaboration entre les services d'archives des EFE, un Carnet Hypothèses *ArchivEFE* a vu le jour.

Réunissant les différents services d'appui à la recherche dans les Écoles, un groupe de travail animé par Bruno Morandière a travaillé à la mise en œuvre d'une stratégie commune pour la gestion des données de la recherche au sein des Écoles françaises à l'étranger.

Enfin, l'EFA a mené le projet commun au ResEFE de création d'un bulletin archéologique numérique, en partenariat avec OpenEdition et Metopes. Ce premier *data journal* du Réseau des Écoles se caractérise par son interopérabilité et a été présenté à la communauté scientifique à la fin de l'année 2020.

The screenshot displays the OpenEdition Journals interface for the 'BULLETIN ARCHÉOLOGIQUE des Écoles françaises à l'étranger'. The page includes a search bar, a navigation menu with 'ACCUEIL', 'CATALOGUE DES 547 REVUES', and 'OPENEDITION SEARCH Q', and a 'Tout OpenEdition' button. The main content area is titled 'BULLETIN ARCHÉOLOGIQUE des Écoles françaises à l'étranger' and features a 'Recherche' box. Below this, there are sections for 'INDEX' (Auteurs, Établissement éditeur, Année de l'édition, Sujets, Lieux, Anthropymes, Langues, Chronologie, Peuples) and 'SITES ARCHÉOLOGIQUES' (Balkans, Grèce, Chypre, Égypte). The 'Présentation' section is partially visible. The main text area contains an 'Actualité' section with a paragraph about the bulletin's creation in 2020, followed by 'Derniers textes' listing recent articles with their authors and dates. On the right side, there are sections for 'Calenda - Archéologie', 'ResEFE', and 'École française d'Athènes'.

Fruit d'une coopération technique et scientifique étroite entre les Écoles françaises à l'étranger, il assure la diffusion des données qu'elles produisent en devenant ainsi un instrument de valorisation du réseau qu'elles mettent en place. En favorisant la circulation des données, leur traçabilité, leur réutilisation et leur partage, le *Bulletin archéologique des EFE* souhaite accompagner la création de nouvelles pratiques pour accélérer l'accès à ces données et accélérer le développement vers la Science Ouverte.

Cinq réunions du Comité des directeurs ont été organisées par visioconférence au cours de l'année 2020 (31/01, 26/03, 7/04, 11/06, 14/12), ainsi que des réunions interservices :

- **Réunion des responsables des bibliothèques** en présentiel (Madrid) les 02 et 03 mars, puis en visioconférence les 24 septembre et 12 octobre ;
- **Réunion des responsables des services informatiques** en visioconférence les 16 mars, 22 avril, 10 juin et 18 décembre 2020 ;
- **Réunion des responsables des publications** en visioconférence le 13 mai et en octobre et novembre 2020 ;
- **Réunion des responsables des archives** en visioconférence les 3 avril et 9 décembre ;
- **Réunion des communicants** en visioconférence le 26 novembre 2020 ;
- **Réunion des agents comptables** en visioconférence le 10 décembre 2020 ;
- **Réunion des responsables administratifs** en visioconférence le 25 mars 2020 et le 15 décembre 2020 ;
- **Réunion du groupe de travail archivistes/informaticiens** les 27 octobre, 10, 17 et 25 novembre et 1er décembre.

La Direction de l'EFA et ses équipes se réjouissent que, malgré les contraintes sanitaires, le séminaire annuel des directeurs, des directeurs des études et du service commun ait pu se tenir en semi-présentiel à Athènes du 28 septembre au 2 octobre 2020. Il avait pour thème « Les Écoles, leurs pays d'accueil et l'Europe : insertions, interactions, réseaux ». Plusieurs invités étaient présents par visioconférence et ont permis des échanges fructueux, sur le montage de projets européens (ERC, Marie-Curie, Instituts d'Études Avancées), l'insertion



Réunion du comité des directeurs, des directeurs des études et du service commun à Athènes, 1^{er} octobre 2020

dans des réseaux thématiques (Europeana, Ariadne Plus) et de possibles partenariats (DAI), et la présentation par les services de l'EFA de nouvelles avancées numériques (*Bulletin archéologique*, *Archimage*). Une réunion destinée à préparer l'évaluation des EFE par HCERES en 2021 s'est aussi tenue à cette occasion. Les directeurs des études ont à cette occasion dressé un premier bilan des programmes inter-écoles développés dans le cadre du contrat 2017-2021.

Budget du service commun du ResEFE

Dépenses	2020	Recettes	2020
Personnel	149.358,68 €	Reliquat N-1	-16.118,00 €
Missions	3.429,75 €	EFEO	30.000,00 €
Actions communes	3.063,00 €	EFR	30.000,00 €
Adhésion CPU	5.000,00 €	CASA	30.000,00 €
Divers	1.084,29 €	IFAO	30.000,00 €
Investissement		EFA	30.000,00 €
Locaux	6.700,00 €	MESRI	60.000,00 €
Frais de gestion	13.490,86 €		
TOTAL	182.126,58 €	TOTAL	193.882,00 €
RÉSULTAT	11.755,42 €		

I RÉSEAUX ET PARTENARIATS

Outre son appartenance au Réseau des Écoles Françaises à l'Étranger, l'EFA est partie prenante de plusieurs réseaux scientifiques auxquels elle apporte son expertise.

1 – Confluences

Fondé à Chypre en 2019 par le Cyprus Institute, l'École française d'Athènes et l'Ambassade de France à Chypre, Confluences est un partenariat de recherche et de valorisation qui regroupe 12 partenaires institutionnels (dont des UMIFRE et des UMR). Confluences vise à organiser et développer, dans le cadre d'une coopération régionale, une plateforme commune permettant l'échange de savoir et de compétences, la formation professionnelle, et la recherche collaborative dans les domaines de l'archéologie, de l'histoire, et du patrimoine en Méditerranée orientale.

La deuxième rencontre, organisée par la directrice de l'EFA avec les équipes du Cyprus Institute, a eu lieu au Cyprus Institute de Chypre le 7 février 2020, en présence de Madame Isabelle Dumont, Ambassadrice de France à Chypre, et de Marina Hieronymidou-Solomidou, directrice des Antiquités. Elle a été consacrée à une analyse des solutions de protection du patrimoine en danger, une thématique qui pourra constituer l'un des fils conducteurs du partenariat pour les années à venir.

2 – Netcher

Depuis 2020, l'EFA est également partie prenante du consortium du projet européen Netcher, dont sa directrice assure la coordination scientifique depuis sa création en janvier 2019 à la suite d'un partenariat initial fondé au laboratoire HiSoMA (UMR 5189 du CNRS) à Lyon.

Le projet **NETCHER** (*Network and Digital Platform for Cultural Heritage Enhancing and Rebuilding*) a pour mission de construire, dans un cadre de coopération multidisciplinaire, un réseau d'information et de bonnes pratiques à l'échelle européenne, en s'appuyant sur un maximum d'acteurs impliqués dans la préservation du patrimoine et la lutte contre le trafic d'antiquités. C'est un programme H2020 financé par le 8^{ème} Programme-Cadre de l'Union Européenne pour la Recherche et l'Innovation (Horizon 2020). Il regroupe un consortium de 7 partenaires européens, chacun en charge de différentes thématiques et relations à des réseaux professionnels. Le projet est structuré autour de 7 axes de travail. Chacun est assorti des livrables et de jalons pour suivre la progression du projet. Le réseau s'appuie sur une plateforme collaborative qui fournit la documentation (bibliographie, modules de formations pluridisciplinaires sous forme de MOOCs, actions de communication, tables rondes et événements) et sert de support à l'activité des experts. Un des principaux objectifs du réseau au cours des deux années écoulées a été de rassembler et de coordonner les initiatives et préconisations existantes pour la protection du patrimoine en danger en créant une communauté réactive, connectée et efficace afin d'élaborer des propositions auprès de la commission européenne. Netcher se veut aussi représentatif d'un savoir-faire, une manière agile de mettre en relation les professionnels du patrimoine pour dynamiser la coopération européenne sur le sujet et sensibiliser la société aux enjeux de la protection des biens culturels, grâce à une communauté diversifiée et solidaire.

Grâce au soutien de la Commission européenne, Netcher compte aujourd'hui plus de 300 experts venus d'une vingtaine de pays européens (archéologues et chercheurs en sciences humaines et sociales, juristes, conservateurs de musées, experts du patrimoine, policiers et enquêteurs, douaniers, professionnels de la communication) avec parmi ses partenaires des représentants de grands organismes comme Europol, Interpol, Unesco, Unidroit, Icom. L'École française d'Athènes a vocation à s'impliquer dans ce projet européen et dans ses développements ultérieurs par l'expertise qu'elle est en mesure de fournir pour l'identification des œuvres, par son implication dans la valorisation du patrimoine archéologique mais aussi par ses initiatives en matière de web sémantique et de référentiels numériques.



<https://netcher.eu/>

3 – Antiquité tardive dans les Balkans

Des discussions ont été menées au cours de l'année 2020 avec l'EFR et un ensemble de chercheurs pour la constitution d'un réseau international de recherche dédié aux sites archéologiques des Balkans dans l'Antiquité tardive. Sa création est prévue en 2021.

4 – Nouveaux partenariats

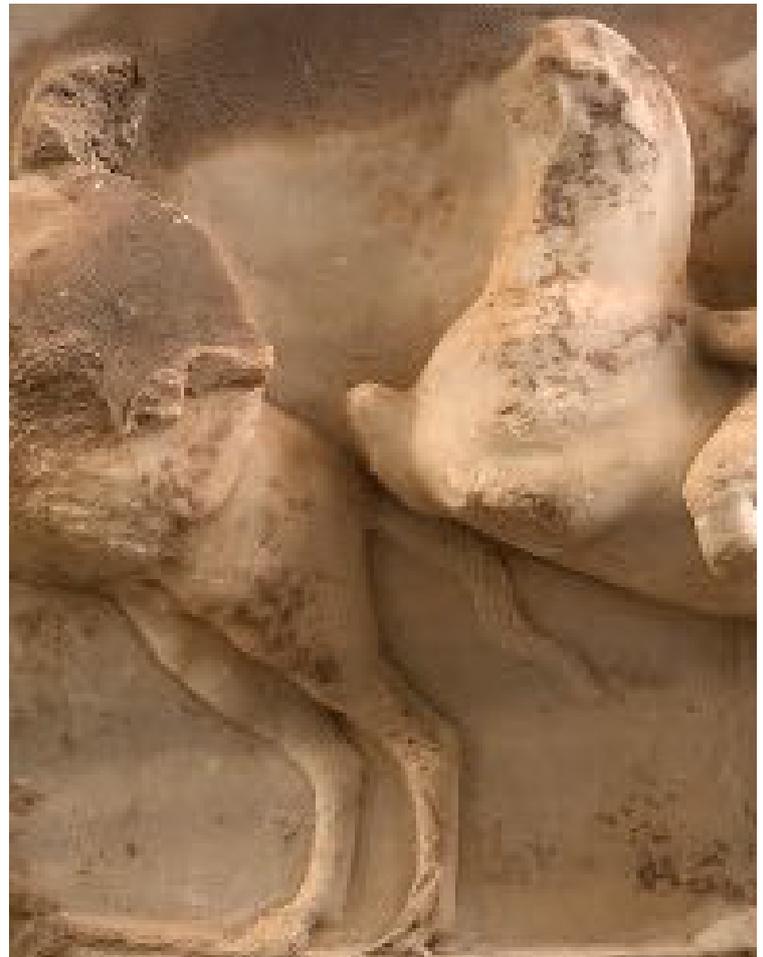
Au cours de l'année 2020, l'EFA a également conclu plusieurs conventions de partenariats structurantes, dans le cadre de ses programmes et activités de recherche :

- Convention de coédition entre l'EFA et le Centre d'études chypriotes
- Convention de partenariat relative à la participation de l'EFA au portail national des archives francearchives.fr
- Netcher Consortium agreement
- Convention cadre de partenariat entre l'EFA et le musée du Louvre
- Convention cadre de partenariat entre l'EFA et l'Institut de recherches historiques de la Fondation nationale hellénique pour la recherche (EIE)
- Convention cadre de partenariat entre l'EFA et les Archives nationales (prolongation)
- Convention de collaboration entre l'EFA et l'IFG – Cinéma en plein-air
- Convention entre l'EFA et le LFH année 2019-2020.

I LE MÉCÉNAT

Le ralentissement des activités de terrain ainsi que des communications n'a pas rendu l'année 2020 favorable au développement d'activités de mécénat. Toutefois, plusieurs réunions du Fonds de dotation et du bureau de l'Association des Amis de l'EFA se sont tenues en visioconférence et ont permis d'entretenir des contacts et de faire progresser la réflexion sur les stratégies à adopter. Le voyage du CA du Fonds de dotation, qui devait permettre des échanges avec l'Association et la rencontre de nouveaux partenaires, a dû être reporté à une date ultérieure.

Seule une visite guidée de l'exposition « *Christian Zervos et les Cahiers d'art : le tournant archaïque* » présentée au Musée Benaki-Pirée (partenariat EFA-Musée Benaki dont l'inauguration avait eu lieu fin 2019) sous la conduite d'Alexandre Farnoux, commissaire de l'exposition, a pu avoir lieu à destination des membres de l'Association des Amis de l'EFA, le 21 février 2020.



L'année 2020 est la quatrième du contrat quinquennal 2017-2021. La crise sanitaire a eu un impact important sur les activités du service, contraint d'annuler un certain nombre des opérations qui avaient été prévues ou de les adapter à la situation nouvelle. De nombreuses missions et manifestations scientifiques n'ont pu se tenir, les séjours d'une partie des boursiers ou chercheurs résidents ont été annulés et reportés en 2021. Cette situation inédite aura donc des répercussions à plus ou moins long terme. L'EFA a néanmoins développé son offre de webinaires et de vidéos, ce qui a permis d'accroître la diffusion de ses manifestations scientifiques en touchant un plus large public que d'habitude.

L'année 2020 a par ailleurs été marquée par le départ d'Amélie Perrier de la direction des études, et son remplacement par Laurianne Sève à compter du 1^{er} septembre comme directrice des études pour la section antique et byzantine. De même, Gilles de Rapper a succédé à Tassos Anastassiadis comme directeur des études de la section moderne et contemporaine au 1^{er} septembre. La direction des études a également bénéficié de l'arrivée d'une nouvelle gestionnaire, Iokasti Kammenou, qui a pris son poste le 1^{er} avril. Il a donc été nécessaire de procéder à une réorganisation du travail mené en son sein, mais cette nomination a permis d'alléger la tâche de Sophia Zoumboulaki qui s'était accrue ces dernières années. Cette dernière se concentre désormais sur la préparation des missions ainsi que sur le suivi des missions et des coopérations scientifiques, tandis que Iokasti Kammenou exécute des actes administratifs et de gestion courante, s'occupe des manifestations scientifiques, de l'élaboration des calendriers des missions, de leur clôture financière ainsi que de l'accueil des boursiers.

I LE BUDGET SCIENTIFIQUE

En 2020, le budget scientifique total s'est élevé à 474.890 €. Conséquence directe de la crise sanitaire, il est en baisse de 115.012 € (19,5%) par rapport à l'année 2019 (589.902 €). La répartition par section de ce budget scientifique est la suivante :

- Section antique et byzantine : 362.804 €, soit 76% du budget scientifique ;
- Section moderne et contemporaine : 112.086 €, soit 24% du budget scientifique.

1 – Les programmes et opérations de terrain

Pour la Section antique et byzantine, le budget a permis de financer 3 opérations de terrain sur les 6 autorisations dont bénéficie l'École. Ces opérations représentent 10,9% du budget scientifique (là où elles représentaient 14% l'an dernier). Elles sont complétées par des campagnes d'étude préparant des publications, sur toutes les époques concernées mais aussi, cette année, à Dikili Tash, par l'acquisition de deux nouveaux containers à usage d'apothèques archéologiques.

	Budget	Dont budget pour opérations de terrain
Albanie	19.808 €	
Argos	25.522 €	
Béotie	11.180 €	
Chypre	900 €	
Crète	44.648 €	
<i>Anavlochos</i>	12.354 €	
<i>Malia</i>	18.720 €	18.563 €
<i>Dréros</i>	13.573 €	13.573 €
Delos et Rhénée	121.976 €	
<i>Archéologie sous-marine</i>	13.665 €	
Delphes et Kirrha et Amphissa	66.251 €	
Kirrha	13.218 €	
Dikili Tash	9.933 €	
Égine	19.470 €	19.470 €
Philippes	5.020 €	
Thasos	22.866 €	

La Section moderne et contemporaine a poursuivi ses programmes de recherche, parmi lesquels :

Dotation par programmes :

- Archives Gilliéron : 49.002 €
- Archives Christian Zervos : 17.670 €
- *Bibliotheca Academica Translationum* : 19.384 €
- Histoires, espaces et patrimoine : 3.999 €
- Armée d'Orient : 3.534 €
- Constitution de la collection islamique du Musée Benaki : 2.880 €
- Atlas Social d'Athènes : 1.619 €
- Les fouilles en Délos et la transformation de la société mykonienne (1873-1914) : 1.330 €
- Iconographie musicale de la Grèce moderne : 1.472 €
- Le chant ecclésiastique en Crète vénitienne aux XVIe et XVIIe siècles : 1.210 €

2 – Les manifestations scientifiques

Le budget consacré à l'organisation de manifestations scientifiques s'est élevé en 2020 à 4.471 € (37.405 € en 2019), soit à peine 1% du budget scientifique là où elle représentait 6,3% du budget scientifique en 2019.

3 – La mobilité des chercheurs

En 2020, l'École a consacré un budget de 9.906 € au soutien de la mobilité des chercheurs (contre 22.733 € en 2019), là où l'établissement avait réservé en début d'année 22.500€ pour le financement des dispositifs de chercheurs-résidents (EFA) et de soutien à la mobilité internationale (EFA-CNRS).

L'École aura accueilli en 2020 :

- Guillaume Biard, maître de conférences à Aix-Marseille université, 1 mois
- Yanni Kotsonis, professeur à New York University, 1 mois
- Mélisande Leventopoulos, maître de conférences à l'Université Paris 8, 1 mois
- Manuela Martini, professeur d'histoire contemporaine à l'Université Lumière Lyon 2, 1 mois
- Sylvie Rougier-Blanc, maître de conférences en histoire grecque à l'université de Toulouse Jean Jaurès, 1 mois
- Hélène Würmsler, maître de conférences à l'Université Lumière Lyon 2, 1 mois.

DIRECTION DES ÉTUDES ANTIQUES ET BYZANTINES

Malgré la situation, plusieurs opérations d'envergure ont été poursuivies en 2020, notamment le déménagement des réserves du musée d'Argos vers leur nouveau lieu de conservation, ainsi que le gros projet de restauration des quartiers nord de Délos, financé par la fondation Kaplan.

L'année 2020 a connu la mise en route du projet *Chronika* (rétrospectif de la *Chronique des fouilles* publiée dans le *BCH*), qui a donné lieu au recrutement d'un assistant d'édition pour une durée de 13 mois à partir du 1^{er} novembre. Un deuxième assistant sera recruté, pour la même durée, à partir du 1^{er} janvier 2021.

I LES ACTIVITÉS SCIENTIFIQUES DU SERVICE

1 – Topographie, géomatique, archéologie sous-marine

Si la situation particulière de l'année 2020 a perturbé l'organisation du travail de Lionel Fadin, elle n'a pas réduit l'étendue de ses activités puisqu'il a continué à assurer des missions de topographie et géomatique, de photogrammétrie, de pilotage de drone et a joué un rôle important à l'occasion des fouilles sous-marines. Il intervient dans ce cadre comme topographe et pilote de drone, mais également comme plongeur et assure la fonction de Chef d'Opération Hyperbare (COH), qui implique d'assurer la sécurité et la supervision des plongées. Un téléphone mis à sa disposition, nécessaire pour programmer le drone Phantom4 pro V2, lui a permis d'accroître son efficacité et d'accéder à internet sur les sites mal connectés.

Lionel Fadin est intervenu en 2020 sur six sites différents, au cours de missions qui se sont étalées sur les mois de juillet à octobre et pour un total de 52 jours de terrain. Ce programme est réduit par rapport à celui de l'année 2019 et décalé dans le temps sur la deuxième partie de l'année. En 2019, par comparaison, il avait participé à quinze programmes de recherche, pour un total de 112 jours correspondant à vingt séjours sur onze sites différents. Cette situation ne s'explique que par l'annulation de missions qui avaient été initialement programmées pour 2020. L'EFA s'est équipée d'un matériel perfectionné et a acquis une expertise dans les techniques modernes d'acquisition et de traitement des données : cinq stations totales, deux DGPS, trois drones et un scanner laser. Leur utilisation dans le cadre de ses programmes est appelée à se développer encore. Les demandes de production de données 3D (orthophotoplans, élévations, modèles 3D, coupes, mini film...) sont en constante augmentation, phénomène qui ne semble pas devoir s'atténuer dans les prochaines années.

Lionel Fadin a par ailleurs poursuivi sa collaboration avec Philippe Fraisse pour produire une réflexion sur l'urbanisme délien, à paraître dans le *BCH* sous la forme de plusieurs articles. Il est également intervenu dans deux manifestations scientifiques :

- Le 31 janvier, il a présenté les résultats et les avancées topographiques et cartographiques de l'ANR GAD à Lyon dans les locaux de l'IRAA.
- Le 2 décembre, il a participé en collaboration avec S. Müller-Celka et Emmanuelle Regagnon à la journée d'étude du 2 décembre 2020 consacrée aux recherches récentes menées à Malia (*Recherches à Malia. Actualités et perspectives*).

Tableau des missions de L. Fadin en 2020

Sites	N° mission	Chef de mission	Objet	Date		Nbr jours
				Début	Fin	
Thasos	H28	N. Trippé	Agora, Paraskénia, Basilique	06/07	10/07	5
Thasos	K08	A. Perrier	Mission sous-marine préliminaire	11/07	12/07	2
Val des Muses	I32	Y. Kalliontzis	Relevé topo + drone	17/08	19/08	3
Égine	I45	K. Baika	Topo + COH + drone port militaire	24/08	28/08	5
Égine	I45	K. Baika	Topo + COH + drone port militaire	30/08	04/09	6
Égine	I45	K. Baika	Topo + COH + drone port militaire	07/09	11/09	5
Amphissa	D30	N. Kyriakidis	Relevé drone et topo du Castro	14/09	18/09	5
Délos	C36	P. Fraisse	Drone Skardana / Gamilla	21/09	26/09	6
Délos	C11	S. Maillot	Topo + drone rempart de Triarius	27/09	02/10	6
Délos	C23	H. Wurmser	Photogrammétrie			
Delphes	D35	N. Mixail	Scanner agora romaine	20/10	20/10	1
Delphes	D36	G. Ackerman	Complément topo	21/10	23/10	3
Delphes	D33	A. Perrier	Carrières de Delphes	16/10	30/10	5

En raison de la situation et de l'annulation des stages prévus, il n'a pas été possible d'accueillir à l'EFA les stagiaires qui devaient être supervisés par Lionel Fadin. Ce dernier a participé en revanche à la formation du personnel de l'école, en organisant avec Louis Mulot deux ateliers consacrés aux WebSIG et plus généralement aux méthodes et outils des SIG, formation destinée à se poursuivre en 2021. Il a aussi participé à la journée de présentation des métiers de l'archéologie organisée le 5 mars 2020 à destination des élèves et des enseignants du Lycée Franco-Hellénique.

2 – Architecture

Tony Koželj et Manuela Wurch-Koželj ont poursuivi leurs travaux en cours. Ils jouent un rôle déterminant dans le programme de publication des fouilles du port de Thasos (H31), placé sous la responsabilité de Jean-Yves Empereur. Les opérations ont été menées sur plusieurs fronts. Entre 1962 et 1984, les blocs extraits du port lors des dragages anciens avaient été entreposés dans la partie ouest de l'agora, où ils étaient restés depuis enfouis

sous une importante végétation. Après un débroussaillage de la zone, 232 blocs ont été transportés à l'aide d'un bulldozer et de deux ouvriers dans un pierrier spécialement aménagé (pierrier du Kafénion) et placés sur des palettes en bois. Ils ont tous été photographiés et numérotés. Tony Koželj a également commencé à dessiner les blocs entreposés sur le terrain de la salle hypostyle, qui ont été rangés en 2019. Les blocs déplacés en 2020 et ceux qui l'ont été en 2019 sont catalogués dans une base de données FileMaker Pro. En complément, Tony Koželj a réalisé une couverture photographique du port et des deux pierriers à l'aide d'un drone. Un bloc resté au fond de la mer (bloc aux trigones) en a par ailleurs été sorti.

Toujours en lien avec ce programme, Manuela Wurch-Koželj a procédé à une recherche et à un reclassement des timbres amphoriques, ceux qui sont issus de la fouille du port et plus généralement ceux qui représentent des navires.

Tony Koželj et Manuela Wurch-Koželj poursuivent aussi l'enrichissement des bases de données du programme. Outre celle des blocs mentionnés précédemment, ils travaillent sur la base de données de la documentation graphique, celle des vestiges de scellements, celle des représentations de navires, celle des timbres amphoriques. Ils finalisent aussi les documents graphiques à partir des plans qui avaient été dressés par les architectes de la fouille.

Base de données : les blocs du port de Thasos

Tony Koželj et Manuela Wurch-Koželj ont aussi poursuivi la préparation de la publication de la stoa nord-ouest de l'agora, dont le manuscrit sera bientôt soumis au service des publications.

Manuela Wurch-Koželj a enfin travaillé à la mise au net des figures illustrant le *CID V*, *Les actes d'affranchissement de Delphes*, publié par Dominique Mulliez, ainsi qu'à la restitution du parement interne du Passage des théores, dont les inscriptions sont en cours d'étude par Patrice Hamon.

3 – Chronique des fouilles en ligne et projet Chronika

Dépouillement, préparation et mise en ligne des notices

Malgré la crise sanitaire, le travail a avancé sur le contenu de la Chronique, tant à l'EFA qu'à la British School.

- Les rapports inédits envoyés par la Société Archéologique, les écoles étrangères (ASCSA, Institut Canadien, Institut Danois, École belge, Institut suédois, École suisse, École italienne) et par les Universités d'Athènes, de Ioannina et de Thessalie ont été réceptionnés, redistribués en fonction de l'organisation qui prévaut entre l'EFA et la BSA, et dépouillés.
- Les volumes de *Ἴ�ρχαιολογικό Δελτίον* (2013) ainsi que *ἌΕΜΘ* 27 (2013) ont été dépouillés, avec l'aide de Litsa Trouki pour le second, et le volume de *ἌΕΜΘ* 28 (2014) est en cours d'exploitation (environ 25 notices préparées). Le dépouillement d'*ASAtene* 2018-2019 a également été réalisé.

Environ 500 notices rédigées ont été mises en ligne à l'EFA comme à la BSA. Outre les notices issues des dépouillements mentionnés précédemment, on compte parmi elles :

- des notices qui étaient prêtes et en attente depuis 2018,
- des notices issues des dépouillements de certains volumes plus anciens du *Δελτίον* (BSA).

Web sémantique et Chronique

Une part importante de l'activité a été consacrée au développement des instruments du Web sémantique. Plusieurs opérations ont été menées :

- Développement des référentiels propres à la Chronique. L'alignement des mots-clés et des périodes étant achevé, le travail a porté sur la construction d'une table d'institutions prédéfinies, avec toujours la possibilité d'en insérer de nouvelles lors de l'édition d'une notice. Chaque institution sera accompagnée de l'url de sa page web et d'un alignement à IdRef quand cela est possible.
- Développement de référentiels communs à l'École, en lien notamment avec Archimage (Périodes/PeriodO) qui implique une collaboration avec les services des archives et des publications, ainsi qu'avec la bibliothèque mais aussi avec IdRef pour obtenir des alignements automatiques et des nouvelles entrées.
- Collaboration avec *Fasti Online* : après la publication de la table des périodes sur periodO, la collaboration avec *Fasti Online* a abouti. Les données cartographiques de la Chronique sont désormais visibles sur la carte publiée sur le site internet de *Fasti Online*. Les localisations référencées par un point sur la carte donnent accès à une pré-notice dans *Fasti* qui renvoie à la notice complète publiée sur la plateforme de la Chronique.
- Collaboration avec *Pelagios Network*, en proposant d'améliorer la table des toponymes élaborée par ce réseau, notamment dans le cadre du programme consacré aux *Urban gazetteers*. L'objectif est ici de permettre l'alignement des toponymes-sites archéologiques à Topos Texts ainsi qu'à Pleiades. Un premier alignement peut être obtenu par l'intermédiaire de l'outil Recogito, mais chaque alignement nécessite vérification.

Catherine Bouras s'est aussi impliquée activement dans le groupe de discussion nommé **SHERD** (Semantic Heritage Research Data). Ce dernier a été réuni dans le contexte de l'ouverture des données et de l'interopérabilité entre les outils numériques. Il rassemble notamment certains membres du personnel des écoles et institutions étrangères à Athènes. Cette entreprise a donné lieu à une série de présentations organisées en ligne via zoom puis google meet, et à la création du site internet www.sherd.org. SHERD est aussi présent en ligne via une page youtube et un compte twitter @SHERD_Athens, ce qui permet de garder une trace des réunions.

Entre les mois de septembre et décembre 2020, les sujets suivant ont été abordés : l'Open data et l'archéologie ; une présentation de Pelagios et Recogito ; le modèle Open Archaeo, développé par le consortium MASA ; les réseaux iDAI World, Pompeii Artistic Landscape Project, OntoMe, Arches for Archaeology.

CollEx-Persée : Projet *Chronika*

Nous avons soumis en janvier 2020 et obtenu un projet et une demande de financement auprès de CollEx-Persée pour le projet rétrospectif, appelé *Chronika*. Il vise à intégrer dans la Chronique les notices archéologiques qui ont été publiées dans le *BHC* en format papier entre 1920 et 2005. Le contenu de ces notices est accessible sur le site de Persée, mais sous un format qui ne permet pas les mêmes facilités de consultation que la Chronique en ligne. Le traitement rétrospectif permettra d'adapter les données anciennes aux nouveaux outils, comme la géolocalisation ou la galerie d'images, grâce à l'enrichissement des données par des métadonnées (mots-clés, périodes, localisation géographique, opérations de fouilles liées). Il facilitera aussi le va et vient entre la Chronique en ligne et la base de données qui la supporte d'une part, et la plateforme Persée.fr ainsi que la bibliothèque en ligne d'autre part. Un financement de 96.000 euros a été accordé pour une durée de 24 mois, afin de recruter trois personnes : une personne pour la reprise de documentation pendant 8 mois, à Persée, à Lyon ; deux personnes pour l'édition des notices à Athènes, à la Chronique, pour une durée de 13 mois.

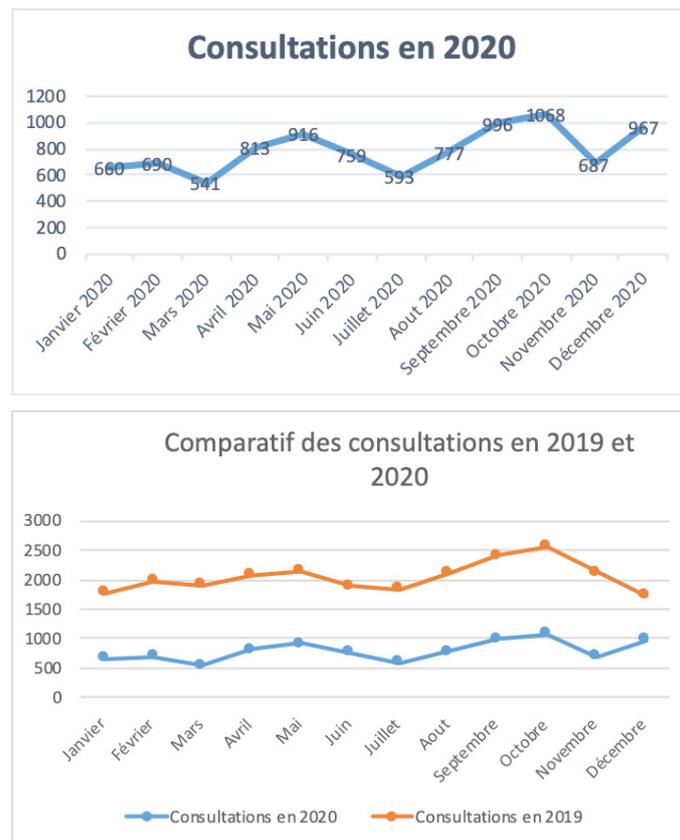
En décembre 2020, après 4 mois de travail, 16 volumes du BCH ont été repris (chapitrage des articles, exportation des fichiers dans un format qui facilite une importation automatisée) et trois volumes sont en cours d'édition et d'intégration.

Consultation de la Chronique en 2020

Malgré la collaboration avec *Fasti Online*, qui offre une plus grande visibilité pour la Chronique en permettant une consultation via une deuxième plateforme, les consultations de la Chronique en 2020 n'ont pas augmenté. Elles paraissent même avoir baissé de 37%, si l'on en croit le rapport fourni par l'outil d'analyse Matomo (9467 en 2020, 15082 en 2019). Ces chiffres ne semblent néanmoins pas refléter la réalité des consultations, car les bloqueurs de publicités ont un impact de 30 à 40 % sur les analyses de consultation des sites web, qu'il devient difficile d'évaluer. Les chiffres pour le mois de novembre ne sont pas non plus corrects, car les visites n'ont pas été comptabilisées pendant la première quinzaine du mois à la suite d'une erreur.

Le temps moyen de consultation a en revanche augmenté de 18,6%.

Tableau de consultation pour 2020, comparaison avec 2019.



4 – Travaux de restauration

Le service de restauration est intervenu en 2020 sur les différents sites où les missions ont pu se tenir, en accompagnement des activités archéologiques, mais Aristophanis Konstantatos a assuré en outre la supervision de programmes importants spécialement consacrés à des opérations de restauration ou de conditionnement de matériel. À Délos, il a finalisé la restauration de la base de Ménodoros, dont l'anastylose avait été faite en 2019, en installant à proximité le panneau explicatif. Ce panneau fabriqué en pyrolave,



Le panneau explicatif en transit



Puis installé près de la base de Menodoros

a nécessité un conditionnement et un transport sécurisés impliquant une attention particulière du service de restauration.

Aristophanis Konstantatos a d'autre part joué un rôle important dans la supervision des opérations de restauration du programme sur les quartiers nord de Délos, financé par la fondation Kaplan à hauteur de 100.000 \$ pour 2020. Elles ont consisté en plusieurs travaux d'urgence menés sur les murs des maisons, afin d'empêcher leur effondrement. Les enduits peints décollés et tombés à terre ont été recueillis et transportés au musée de Délos où ils ont été consolidés.

Aristophanis Konstantatos s'est aussi occupé du conditionnement des objets issus des fouilles de l'EFA à Argos, conservé dans les apothèques du musée d'Argos, afin de les transporter dans les nouvelles réserves. Des boîtes en bois et en carton, dont certaines sur mesure et d'autres sur palettes ont été fabriquées pour l'occasion. Il a aussi préparé le déplacement du matériel conservé dans les réserves de la maison de fouille d'Amathonte, dans la perspective des importants travaux de rénovation qui seront prochainement entrepris.



Mur du quartier de Skardana avant



et après restauration.



Délos, quartier du Skardana, opérations de transport des enduits peints au musée.



Conditionnement du mobilier à Argos



Conditionnement des objets en céramique dans des boîtes sur mesures

Le service de restauration a préparé la mission d'analyses et de photographies du groupe de l'Aurige prévue à Delphes en 2020. L'organisation de cette mission, plusieurs fois reportée et qui n'a pu malheureusement se tenir, a impliqué une forte mobilisation des services de l'EFA aux côtés de Sophie Descamps (Musée du Louvre) et de Benoit Mille (C2RMF) pour résoudre tous les problèmes générés par la situation sanitaire et son évolution au cours de l'année 2020. C'est avec beaucoup de regret qu'il a fallu se résoudre à l'annuler pour la reporter en 2021. Aristophanis Konstantatos s'est aussi occupé de préparer la campagne de restauration qui accompagnera la poursuite de la fouille des fortifications de Delphes en 2021 et de mettre en place la collaboration avec l'Université de l'Attique de l'ouest pour assurer la restauration du four proto-helladique de Kirrha. Une convention a été signée et une première étude du four a eu lieu. Il a aussi conduit une mission d'étude à Thasos en vue du déplacement des blocs situés devant l'édifice à paraskenia de l'agora de Thasos.

Enfin, le service a accueilli en stage une élève du Lycée Franco-Hellénique Eugène Delacroix, afin de l'initier au travail du restaurateur, dans le cadre de la convention entre l'EFA et le lycée.

5 – Travaux photographiques

En 2020 le travail de post-production réalisé à Athènes a occupé Eirini Miari une grande partie de l'année. Elle a par ailleurs mené plusieurs campagnes de photographies à Athènes ou sur différents sites, en nombre moins important cette année par rapport à l'année 2019 (7 en 2020 contre 14 en 2019) :

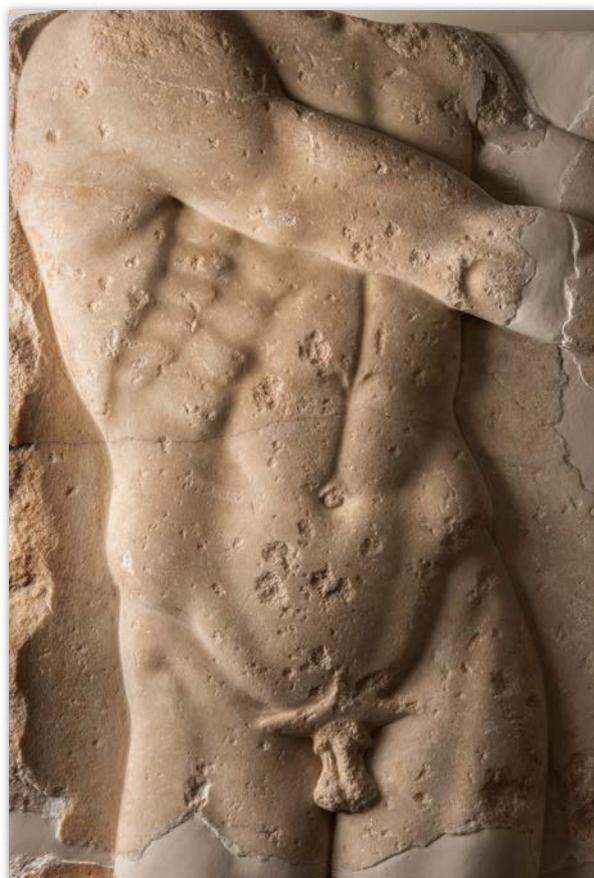
- 07/2020 D08 (A. Perrier), Portique Ouest de Delphes : 5 jours - 110 photos
- 03/2020 D13 (H. Aurigny), Sculptures de Delphes : 4 jours - 177 photos
- 10/2020 D30, Fortification de Delphes : 1 jour - 28 photos
- 06/2020 H07 (G. Biard), Étude de la sculpture de Thasos : 5 jours - 72 photos
- 11-12/2020 (A. Farnoux – L. Farnoux), *À l'ombre du Lycabette* : 3 jours – 100 photos
- N929 (C. Mitsopoulou), Archives Gilliéron : 7 jours – 110 photos
- 12/2020 Préparation de l'exposition sur la Naissance de la Grèce moderne prévue au musée du Louvre : 10 jours – 44 photos



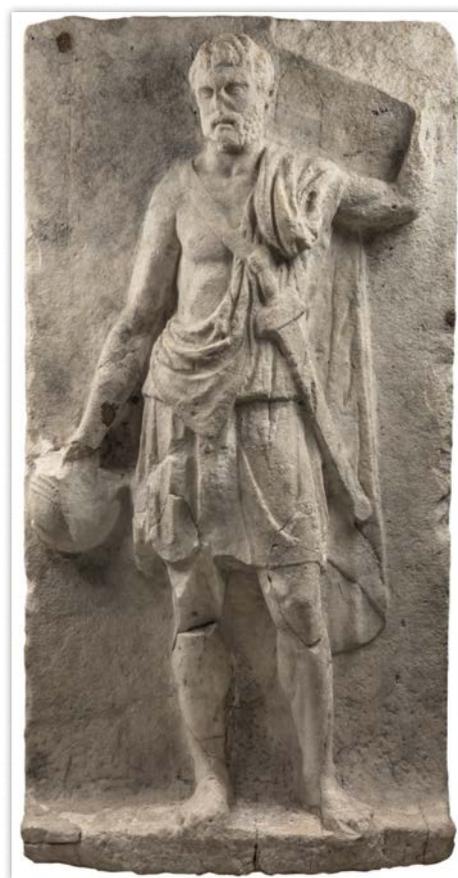
D08 Portique Ouest de Delphes



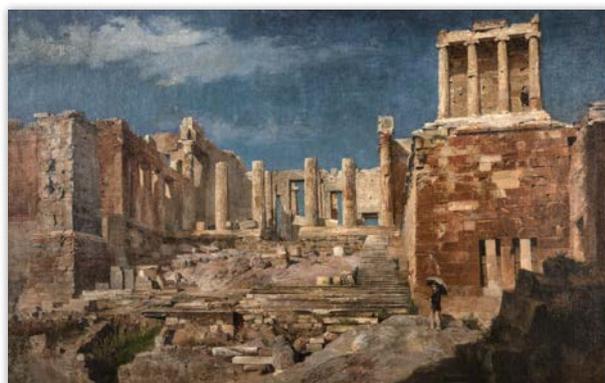
D30 Fortifications de Delphes



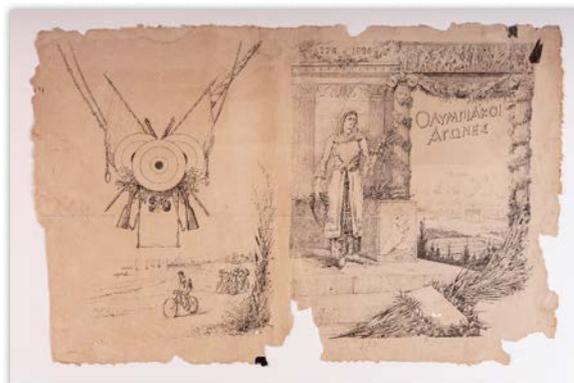
D13 Sculpture de Delphes



D13 Sculpture de Delphes



Archives Gilliéron



Naissance de la Grèce moderne

Eirini Miari a par ailleurs suivi une formation en montage et editing vidéo (84 h), qui se prolongera durant les premiers mois de l'année 2021. L'EFA pourra ainsi mieux profiter des possibilités offertes par ce media pour documenter ses différentes activités, assurer leur diffusion et constituer un nouveau fonds d'archives sur le travail mené en son sein. Trois vidéos ont déjà été prises, l'une au moment de l'organisation d'un atelier expérimental sur l'épigraphie et la sculpture (15/01/2020), et deux autres qui inaugurent un cycle d'interviews au cours desquels d'anciens membres évoquent leurs années passées à l'EFA. Jean-Yves Marc (27/10/2020) et Jean-Yves Empereur (19/11/2020) ont été les premiers à se prêter au jeu.

I PROGRAMMATION SCIENTIFIQUE ET GESTION DE LA RECHERCHE

1 – Missions de terrain et d'étude

Bien que tout ait été mis en œuvre pour assurer la continuité du travail scientifique de l'EFA et des missions qui avaient été programmées en 2020, la situation sanitaire a imposé d'en annuler certaines ou d'en adapter le programme.

a – Organisation

Pour la section antique, 75 missions avaient été programmées pour l'année 2020, 59 missions d'études, 11 missions de fouille ou prospection et 5 missions de restauration ou de mise en valeur. Ce nombre est à peu près équivalent à celui des missions programmées en 2019, même si la répartition entre missions d'étude d'une part (64 en 2019) et missions de fouille et prospection d'autre part (9 en 2019) est légèrement différente. Il est néanmoins encore en légère baisse, ce qui confirme la tendance très progressive déjà observée en 2019 (84 missions en 2017, 81 missions en 2018). Sur ces 75 missions, 41 ont pu se tenir à peu près normalement et 13 ont été modifiées. Toutes les missions qui avaient été programmées à Chypre ont été annulées, car il n'a pas été possible de se rendre dans l'île. Pour l'ensemble de la direction des études, 340 ordres de mission ont été émis, ce qui traduit la baisse des activités en 2019 : 752 l'avaient été en 2019.

Les directrices des études successives, ainsi que Sophia Zoumboulaki et Iokasti Kammenou à partir du 01/04/2020, ont assuré le suivi administratif, budgétaire et logistique de l'ensemble de ces missions (gestion de l'hébergement sur site, des OM, des devis et des contrats avec les prestataires extérieurs, du planning des véhicules, du planning des collaborateurs EFA). Durant l'année, elles sont par ailleurs en contact permanent avec les chefs de mission ou leurs collaborateurs pour assurer la préparation et le suivi des missions.

b – Fouilles et prospections

Les missions de fouille ont connu les perturbations les plus importantes. Sur les onze missions programmées, trois seulement ont pu se dérouler dans les conditions prévues, parfois sous une forme moins ambitieuse :

- La mission organisée à Malia sur la ville minoenne sous la coordination de Sylvie Müller-Celka qui s'est déroulée du 1^{er} septembre au 10 octobre 2020, plus particulièrement dans les secteurs de Chrysolakkos (Sylvie Müller-Celka) et du quartier Pi (Maia Pomadère).

- La mission de Dréros qui s'est déroulée du 1^{er} septembre au 16 octobre 2020 sous la co-direction d'Alexandre Farnoux et de Vasso Zographaki. Une partie des collaborateurs n'ayant pu venir depuis la France, les travaux qui étaient prévus à l'agora n'ont pu avoir lieu. Mais les autres secteurs de fouille ont été en activité.
- La mission sous-marine d'Égine, dirigée par Kalliopi Baïka, a eu lieu du 24 août au 18 septembre 2020. Si certaines opérations pilotées par les partenaires de la mission, notamment les recherches géophysiques marines (Université de Patras), et les prospections océanographiques (Université d'Athènes) et terrestres (Université de Mainz), ont été annulées, la fouille sous-marine a pu avoir lieu ainsi que la fouille côtière menée par l'éphorie des antiquités sous-marines.

Les opérations prévues dans le cadre de la mission d'Apollonia d'Illyrie (Albanie), également portée par l'École française de Rome, le MEAE, l'Institut archéologique de Tirana et l'UMR 8546 AOROC ont été réduites. Si les fouilles proprement dites ont été annulées, une mission d'étude architecturale du rempart s'est déroulée du 5 au 16 octobre 2020 sous la conduite de Nicolas Genis, et des opérations de prospection géophysique ont également eu lieu. De son côté, la mission de fouilles sous-marines prévue à Délos sous la direction de Jean-Charles Moretti a été remplacée par une campagne d'étude bathymétrique, réalisée par le Centre Hellénique de Recherches Sous-Marines, qui s'est déroulée du 27 septembre au 3 octobre 2020. En revanche, la mission programmée à Rhénée (Claire Hasenohr), la mission Thanar à Thasos (Arthur Muller) ont été annulées, comme celles qui devaient avoir lieu à Chypre (fouille du site de Pakhtomena sous la direction de Jean-Denis Vigne et François Briois ; prospection géophysique sur la terrasse ouest de l'acropole d'Amathonte sous la direction d'Anna Cannavò). Enfin, si la mission de Dikili Tash a également été annulée, le budget alloué a permis d'acheter un container pour le stockage du matériel archéologique.

c – Missions d'étude

Sur les 59 missions d'étude et de relevés programmées, 32 ont été réalisées, 18 ont été annulées et 9 ont évolué dans leurs objectifs de manière à utiliser les crédits attribués. Ainsi, certaines des missions impliquant des déplacements sur le terrain ont été remplacées par des prestations d'architectes ou de dessinateurs, des aides à la publication, des campagnes photographiques, des analyses, voire du temps supplémentaire pour l'élaboration de données numériques. Nous nous sommes efforcés de nous adapter à la situation pour ne pas avoir à annuler les opérations scientifiques, au risque de les reporter sur l'année 2021 et de perturber les plans de financement du quinquennal qui s'achèvera à cette date.

De manière générale, ce sont les missions qui étaient programmées au printemps et au début de l'été, ou celles qui impliquaient la venue en Grèce d'un nombre important de collaborateurs, qui ont été les plus touchées par les annulations, même si dans certains cas il a été possible de faire appel à des collaborateurs grecs en remplacement. La plupart des autres missions ont eu lieu, et souvent normalement. Les annulations ont concerné tous les sites d'activité de l'EFA, aucun ne souffrant plus que les autres.

Tableau récapitulatif des missions de terrain et d'étude en 2020

Les missions inscrites en caractère gris sont celles qui ont été annulées

Les missions inscrites en noir se sont déroulées normalement

Les missions inscrites sur fond gris sont celles qui ont été modifiées et adaptées à la situation

Section Antique et Byzantine / Mission d'études et de relevés architecturaux :

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
A10	<i>SIG d'Amathonte</i> Poursuite des opérations pour la création du SIG d'Amathonte. Les opérations de terrain ont été remplacées par l'élaboration, à Athènes, de bases de données supplémentaires EFA, MEAE	Amathonte	Anna Cannavo
A16	<i>La céramique du palais d'Amathonte</i> Étude de la céramique commune locale, de la céramique de stockage (pithoi) et des amphores de transport. Mission réduite à un séjour d'étude de Sarah Lambert au mois de février. EFA, Université Laval (Québec), Université de Rennes	Amathonte	Sarah Lambert
AL02	<i>Sovjan</i> Aide à la publication pour finalisation de la publication des fouilles de Sovjan conduites entre 1993 et 2006	Albanie	Cécile Oberweiler
AL05	<i>Artémision d'Épidamne-Dyrrhachion 2020</i> Campagne d'étude au musée de Dürres. Finalisation de la préparation du catalogue des objets issus des fouilles de l'Artémision. EFA, Institut archéologique de Tirana, CNRS / HALMA	Albanie	Arthur Muller

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
ATH02	<p><i>Pratiques artisanales de la couleur</i></p> <p>Étude de figurines de terre cuite du musée de Corinthe</p> <p>EFA, Louvre-C2RMF, Musée de Corinthe</p>	Athènes / Corinthe	Violaine Jeammet Brigitte Bourgeois
ATH04	<p><i>Index des Inscriptions de Délos, section des verba potiora</i></p> <p>Compléments, correction et mise en ordre des notices</p> <p>EFA, Université de Lorraine</p>	Athènes	Christophe Feyel
B02	<p><i>Aphrodision</i></p> <p>Poursuite de l'étude des figurines et de la céramique de l'Aphrodision, et achèvement du catalogue des vases archaïques et classiques.</p> <p>EFA, CCJ</p>	Argos	Hélène Aurigny
B03	<p><i>5e campagne d'étude architecturale sur l'agora d'Argos</i> (terrains Karmoyannis et Nannopoulos)</p> <p>Achèvement de l'étude architecturale (finalisation de l'étude des fragments architecturaux ; reprise de l'étude du bâtiment romain du secteur nord du terrain Karmoyannis ; - consultation des archives de fouille conservées à l'Éphorie, étude des « blocs orphelins » de l'agora</p>	Argos	Anne Pariente
B05	<p><i>Les occupations primitives de l'Aspis et de la Larissa</i></p> <p>Étude de matériel provenant de fouilles anciennes menées sur la Larissa en 1928-1930 par W. Vollgraff et en 1954 par P. Courbin. Étude de la céramique mésohelladique issue des fouilles menées sur l'Aspis en 1974-2011.</p> <p>EFA / Université de Jannina</p>	Argos	Gilles Touchais

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
B12	3 ^e campagne d'étude du mobilier en verre (terrains Karmoyannis et Nannopoulos). Mission de terrain remplacée par un travail en bibliothèque. Finalisation des observations recueillies en 2018 et 2019 et travail à l'établissement du catalogue des trouvailles de fouille.	Argos	Anne Pariente
B12 bis	<i>Étude des lampes en terre cuite</i> (terrains Karmoyannis et Nannopoulos)	Argos	Anne Pariente
B13	<i>Portique de l'agora d'Argos</i> Étude architecturale du portique sud de l'agora (portique en II) en vue de sa publication dans les <i>Études péloponnésiennes</i> et du matériel céramique associé	Argos	Clémence Weber-Pallez / Marcel Piérart
C06	<i>Étude de l'Aphrodision de Stesileos</i> Suite de l'étude architecturale du temple et des oikoi pour rédaction du manuscrit de publication ; étude des dédicaces à Aphrodite EFA, IRAA	Délos	Cécile Durvy
C08	<i>Agora des Compétaliastes</i> Étude du matériel céramique	Délos	Claire Hasenohr
C11	<i>Mur de Triarius</i> Relevé de certaines parties de la fortification EFA, Université Clermont Auvergne	Délos	Stéphanie Maillot

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
C20	<p><i>Héraion de Délos C20</i></p> <p>Étude architecturale des structures de la période géométrique ; élaboration d'une orthophotographie de la terrasse de l'Héraion et travail d'inventaire des blocs.</p> <p>EFA, Fondation d'Appui à la Recherche de l'État de São Paulo (FAPESP), Université de Fédérale de São Paulo, Université de São Paulo (USP), Université Fédérale de Santa Catarina (UFSC), Université de l'État de Rio de Janeiro (UERJ).</p>	Délos	Gilberto Da Silva
C21	<p><i>Sarapieia</i></p> <p>Travail sur la publication des Sarapieia A et B</p>	Délos	Hélène Brun
C23	<p><i>Maison de Fourni - Délos</i></p> <p>Étude architecturale de l'édifice ; production d'une documentation graphique (relevé topographique, photogrammétrique, dessin de coupes) destinée à alimenter l'analyse architecturale.</p> <p>EFA, Fondation Loeb, Université Lyon 2</p>	Délos	Hélène Wurmser
C36	<p><i>Études de morphologie urbaine</i></p> <p>Suite des opérations de traitement des données collectées sur la zone de Skardhana-Gamila en 2019. Réalisation d'un orthophotoplan sur la zone de Plakès. Travail préparatoire à la rédaction d'une synthèse sur l'organisation du quartier situé au sud de la Maison des masques</p>	Délos	Philippe Fraise
C43	<p><i>Magasins du front de mer de Délos</i></p> <p>Poursuite de l'étude.</p>	Délos	Pavlos Karvonis

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
C53	<p>Comédiens, 50 ans après</p> <p>Poursuite de l'étude globale de la documentation issue des fouilles de l'îlot des Comédiens en combinant l'exploitation des archives conservées à l'EFA à celle des vestiges archéologiques et du mobilier. Fin de l'examen des revêtements muraux, des stucs et mosaïques ainsi que de la distribution du mobilier, notamment céramique à l'intérieur des pièces des maisons. Poursuite du relevé architectural (couverture photogrammétrique)</p> <p>EFA, CEALex</p>	Délos / Athènes	Jean-Yves Empereur
C55	<p><i>DELPO. Espaces urbains de production et histoire des techniques à Délos et à Pompéi</i></p> <p>Campagne d'étude des espaces urbains de Délos liés à la production textile et à la fabrication du pain (nettoyage de surface, photographie, relevés architecturaux). Poursuite de l'étude de la fabrique de pourpre et du matériel céramique associé</p> <p>EFA, Université de Rouen</p>	Délos	Enora Le Quéré, Nicolas Montaix

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
C56	<p><i>La pierre à Délos</i></p> <p>Prospections et prélèvements pour achever la carte géologique dans les parties centrale et septentrionale de l'île ; poursuite du relevé et de la description des carrières de gneiss, de granit et de marbre, élaboration d'orthophotographies par drone. Poursuite du travail d'évaluation des volumes des différents types de roche mis en œuvre dans le bâti sur l'ensemble du site à partir d'un examen des vestiges architecturaux et de reconstitutions 3D simplifiées</p> <p>EFA, IRAA, ANR GAD</p>	Délos	Jean-Charles Moretti
C59	<p><i>Étude épigraphique des décrets de la période de l'indépendance délienne</i></p> <p>Poursuite de l'étude entamée en 2018 et 2019 pour compléter le lot de 185 décrets déjà autopsiés. En raison de la fermeture du musée, la mission a été réorientée vers une étude des inscriptions conservées à l'air libre pour étudier les styles de gravure et rechercher des parallèles.</p>	Délos	Anaïs Michel
D02	<p><i>Fouilles de Delphes II, secteur Sud du sanctuaire d'Apollon</i></p> <p>Aide à la publication pour finaliser l'élaboration du dossier d'illustrations par C. Guillaume</p>	Delphes	Jean-François Bommelaer
D03	<p><i>Lois et décrets de la cité de Delphes – études épigraphiques delphiques</i></p> <p>Poursuite du travail de relecture sur pierre des lois et décrets (projet CID VI)</p> <p>EFA, CNRS / Hisoma / ArScAn</p>	Delphes	Nicolas Kyriakidis

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
D05	<p><i>Étude et publication numérique en ligne du décor sculpté de la Tholos de Delphes</i></p> <p>Poursuite du travail impliquant la modélisation 3D des fragments par acquisition photogrammétrique, pour recomposer et restituer le décor de la Tholos (notamment les métopes des frises doriques extérieures et intérieures)</p> <p>EFA, CNRS / ArScAn</p>	Delphes	Philippe Jockey
D08	<p><i>Portique Ouest</i></p> <p>La mission prévue consistait en la poursuite de l'étude architecturale avec J.-J. Malmay en vue de la publication. Elle a été remplacée par une campagne photographique</p> <p>EFA, IRAA</p>	Delphes	Amélie Perrier
D11	<p>Recherche épigraphique</p> <p>Réexamen sur le terrain de plusieurs actes d'affranchissements publiés dans le second volume du <i>CID V</i>. Premier examen du document financier inédit inv. 992</p>	Delphes	Dominique Mulliez
D13	<p><i>Sculptures de Delphes</i></p> <p>Deux missions pour finaliser la publication du volume FD IV : campagne de photographies dans le musée ; vérifications du manuscrit devant les œuvres. La mission n'a pas eu lieu, mais de nombreux dessins ont été finalisés par F. Siard.</p> <p>EFA, Musée du Louvre, CNRS CCJ / Archimède</p>	Delphes	Hélène Aurigny

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
D27	<p><i>La pierre à Delphes</i></p> <p>Deux missions pour procéder à deux études :</p> <p>1. Géologie/ géophysique : analyses PXRF des matériaux de construction et vérification du plan lithologique</p> <p>2. Carrières : inventaire et analyse des traces</p> <p>EFA, Sorbonne Université</p>	Delphes	Amélie Perrier
D28	<p><i>Delphes : les abords sud-est de la ville. Les vestiges à Marmaria</i></p> <p>Achèvement des travaux préparatoires en vue de la reprise d'une fouille. Inventaire et relevé des blocs d'architecture.</p> <p>EFA, CNRS / HALMA</p>	Delphes	Sandrine Huber
D30	<p><i>Défense de Delphes</i></p> <p>Poursuite de la campagne d'étude du matériel commencée en 2019</p> <p>EFA, MEAE, Université Paris 8, CNRS ArScAn / IRAA</p>	Delphes	Nicolas Kyriakidis
D31	<p><i>Kirrha</i></p> <p>La mission d'étude de mobilier initialement prévue s'est transformée en une campagne d'analyse et de mise au net de dessins architecturaux</p> <p>CCJ, MEAE</p>	Kirrha	Raphael Orgeolet
D33	<p><i>WebSIG de Delphes</i></p> <p>Campagne de relevés dans le secteur situé au sud du péribole du sanctuaire ; poursuite de la réalisation du plan du gymnase</p>	Delphes	Amélie Perrier

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
D34	<p><i>Aurige</i></p> <p>Campagne destinée à élaborer un dossier complet d'imagerie du groupe de l'Aurige et à actualiser la documentation disponible ; réalisation d'une captation 3D par photogrammétrie et par scanner ; exploration par caméra hyperspectrale</p> <p>EFA, Musée du Louvre, C2RMF</p>	Delphes	Sophie Descamps / Benoît Milles
D35	<p>Étude de l'Agora romaine</p> <p>Relevé par scanner 3D et poursuite de l'étude des blocs</p>	Delphes	Nikolaos Michail
D36	<p>Le Gymnase de Delphes</p> <p>Trois missions :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Étude de mobilier céramique issu des fouilles du gymnase (remblai de fondation du portique) - Complément et vérification du plan 1 :200 - étude architecturale et relevé du xyste 	Delphes	Guy Ackermann
D37	<p>Étude épigraphique sur les dédicaces de Delphes</p> <p>Poursuite de l'examen d'un peu plus de 300 fragments répartis entre les réserves du musée et le site de Delphes, dans la perspective de la publication d'un fascicule du CID regroupant les dédicaces des époques archaïque, classique et hellénistique (CID VII)</p>	Delphes	Julien Faguer
D38	<p><i>Campagne photographique – Instruments de musique</i></p> <p>Prise de clichés de haute définition des instruments de musique conservés au musée, en vue de la publication d'un volume de la BEFAR</p>	Delphes	Sylvain Perrot

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
F07	<p><i>Crypte Hypostyle - Le Bâtiment Kb</i></p> <p>Poursuite de l'étude de la crypte hypostyle en vue de sa publication : relevé photogrammétrique et études du matériel céramique</p>	Crète	Alvaro H Allegrette
F08	<p><i>Palais de Malia</i></p> <p>Campagne d'étude stratigraphique, architecturale et céramique au Palais. Préparation d'une monographie sur les sondages menés par Olivier Pelon sous les pièces au Nord de la Cour Centrale</p>	Malia	Maud Devolder
F14	<p><i>Pratiques funéraires de Malia</i></p> <p>Mission de reconnaissance dans le cadre d'un nouveau projet portant sur les pratiques funéraires à Malia durant l'âge du Bronze. Évaluation de la quantité, nature et de l'état de préservation du matériel à étudier ; localisation des tombes</p>	Malia	Sylviane Déderix
G02	<p><i>Corpus des inscriptions de Philippes</i></p> <p>Poursuite de la préparation du tome II.3 du Corpus des Inscriptions grecques et latines de Philippes (<i>Les inscriptions funéraires de l'époque de la colonie romaine</i>). Mission circonscrite à l'étude des inscriptions exposées dans le jardin du musée de Philippes</p> <p>EFA, Université de Fribourg, CNRS / TRAME</p>	Philippes	Clément Sarrazanas
G04	<p><i>Forum, préparation de la publication</i></p> <p>Mission de terrain consacrée à l'étude du côté sud du Forum. Elle a été remplacée par l'étude du bâtiment aux quatre pièces du côté est du Forum et l'achèvement de l'illustration concernant cet édifice par P. Weber</p>	Philippes	Michel Sève

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
G06	<p><i>Corpus Inscriptions religieuses</i></p> <p>Poursuite de la préparation du corpus des inscriptions religieuses de Philippes (CIPh II.2). Recherche des pierres portées disparues et contrôle de lectures de certaines inscriptions.</p>	Philippes	Athanassios Rizakis
H06	<p><i>Corpus des inscriptions de Thasos</i></p> <p>Poursuite de la préparation du corpus – Mission réalisée à distance</p>	Thasos	Julien Fournier
H07	<p><i>Étude de la sculpture de Thasos et du sanctuaire d'Artémis</i></p> <p>Campagne de photographies pour compléter la documentation existante</p>	Thasos	Guillaume Biard
H28	<p><i>Archépolis. Archéologie et histoire de l'espace civique à Thasos</i></p> <p>Nettoyage fin du secteur nord-est de l'agora, plus particulièrement de l'édifice à paraskénia et de la base en forme de proue. Relevé topographique du premier édifice et de la cour à péristyle qui lui est parfois associée, et réalisation d'un plan au 1/20^e. Étude et description de la base</p>	Thasos	Natacha Trippé
H30	<p><i>Valorisation et étude transversale du corpus des céramiques de la cité de Thasos</i></p> <p>Préparation de la base de données en ligne : http://thacer.archaiodata.com/</p>	Thasos	Kozlowski Jacky

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
H31	<p><i>Publication de la fouille du Port de Thasos</i></p> <p>Préparation de la publication des fouilles sous-marines conduites de 1984 à 1992. Étude des blocs d'architecture rassemblés dans deux pierriers à Thasos, donnant lieu à l'élaboration d'une base de données qui les répertorie et les localise. Rangement du mobilier céramique dans les réserves du musée. Couverture photographique du port et des pierriers à l'aide du drone, couverture photogrammétrique d'une série de blocs et réalisation d'orthophotographies.</p> <p>EFA, CEALex</p>	Thasos	Jean-Yves Empereur
I32	<p><i>Étude architecturale des blocs du sanctuaire des Muses</i></p> <p>Nettoyage, relevé et réalisation d'un inventaire des blocs d'architecture ; nettoyage et étude de l'autel. Élaboration d'un plan de rangement des blocs erratiques</p> <p>EFA, Éphorie de Béotie</p>	Autres sites	Yannis Kalliontzis
I39	<p><i>Ptoion</i></p> <p>Réalisation d'un plan complet au 1 :200 du site et poursuite du travail d'étude architecturale et de relevé, notamment des vestiges de la terrasse intermédiaire</p> <p>EFA, Université Paris Nanterre, CNRS / ArScAn</p>	Autres sites	Christel Müller
I44-Philippes	<p><i>Mission d'étude de la céramique romaine du Forum</i></p> <p>Étude de la céramique commune et début du travail d'inventaire de la céramique glaçurée</p>	Philippes	Catherine Abadie-Reynal

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
I46	<p><i>Orient-Occident: regards croisés sur le site de Mistra</i></p> <p>Couverture LIDAR et relevé de monuments avec le scanner laser et la photogrammétrie</p>	Autres sites	Elisabeth Yota
I48	<p><i>Fortifications d'Akraiphia</i></p> <p>Campagne d'exploration d'une semaine sur différents sites fortifiés de la chôra d'Akraiphia afin d'en évaluer le potentiel archéologique. La mission d'acquisition LiDAR de l'acropole n'a pas été menée en revanche</p>	Autres sites	Thierry Lucas
I49	<p><i>Agriculture et alimentation</i></p> <p>Étude des restes archéobotaniques du site de Rema Triantaphyllias en Piérie. Remplacé par un achat de matériel</p>	Autres sites	Clémence Pagnoux
I50	<p><i>Productions artisanales et leurs usages dans l'espace public et l'espace sacré d'une cité cycladique. Le cas de Ténos à l'époque archaïque et classique</i></p> <p>Étude du matériel céramique provenant de la nécropole (parcelle Vardalakos) sur les pentes sud-ouest du Xobourgo et reconstitution des modalités d'emploi de cette céramique en contexte funéraire</p> <p>EFA, Université d'Athènes, Éphorie des antiquités des Cyclades</p>	Autres sites	Vasiliki Vlachou
K10	<p><i>La céramique orientalisante (parienne et thasienne)</i></p> <p>Finalisation du catalogue de la céramique orientalisante issue des fouilles de Thasos, réexamen des vases pariens et des plats creux thasiens ; campagne photographique</p>	Thasos	Anne Coulié

**Section Antique / Fouille ou prospection:
11 (3 réalisées, 4 annulées, 4 modifiées et sans fouille)**

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
A14	<p><i>À la recherche de l'Épipaléolithique et du PPNA ancien de Chypre</i></p> <p>Fouille diagnostique du site de Pakhtomena</p> <p>EFA, MEAE, CNRS, Muséum d'Histoire Naturelle</p>	Klimonas	François Briois Jean-Denis Vigne
A17	<p><i>Terrasse ouest de l'acropole d'Amathonte</i></p> <p>Étude de matériel céramique des anciennes fouilles de J.-P. Thalmann et prospection géophysique en prévision d'un nouveau programme de fouille.</p> <p>EFA, MEAE, CNRS / HiSoMA Lyon</p>	Amathonte	Anna Cannavò
AL01	<p><i>Apollonia d'Illyrie (Albanie) - Études, prospections, fouilles</i></p> <p>Exploration topographique de la ville par des prospections électriques, étude des articulations entre les principales zones urbaines, notamment le long des fortifications et dans le secteur de la porte nord-est. Étude des remparts. Étude de la céramique en vue de publication. Étude archéozoologique (non menée).</p> <p>EFA, EFR, MEAE, Institut archéologique de Tirana, CNRS / AOrOc</p>	Albanie	Stéphane Verger Nicolas Genis
C50	<p><i>Recherches sous-marines</i></p> <p>Étude des épaves à la périphérie de Délos. Prospection géophysique dans la baie de Skardana et en bordure du quartier du stade. La mission a été réalisée avec l'ELKETHE (Hellenic Centre for Marine Research) et l'éphorie des antiquités sous-marines, selon un format réduit. Les fouilles ainsi que la prospection géophysique ont été annulées et remplacées par une mission de bathymétrie.</p> <p>EFA, Éphorie sous-marine, Université de Pennsylvanie</p>	Délos	Jean-Charles Moretti

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
C64	<p><i>Rhénée</i></p> <p>Poursuite du travail de prospection topographique dans le secteur de la nécropole et de l'étude de la tholos funéraire d'Ano Generale. Collaboration aux opérations conduites par les équipes grecques et italiennes (fouille de Khomasovouni, nettoyage de la fosse de purification, prospection intensive du territoire).</p> <p>EFA, Éphorie des Cyclades, Surintendance de Pompéi, CNRS / Ausonius</p>	Délos	Claire Hasenohr
E02	<p><i>Dikili Tash, histoire d'un tell</i></p> <p>La mission de terrain prévue consistait en une poursuite des opérations de fouille engagées en 2019 dans le secteur 7 (interface entre les niveaux du Bronze Récent et Ancien) et dans le secteur 9 (couches de destruction du Néolithique Récent II). Elle a été remplacée par l'achat d'un container pour le stockage du mobilier archéologique</p>	Dikili Tash - Krinides	Pascal Darcque
F15	<p><i>Ville minoenne de Malia</i></p> <p>Campagne visant à préciser l'extension et la densité d'occupation de la ville, l'articulation entre le marais côtier et la région de la Plage du Moulin, les liens entre les différents quartiers et la limite entre les secteurs habités et les nécropoles. Recours à une prospection géophysique et géomorphologiques, combinée à deux fouilles d'étendue limitée entre le Quartier Pi et la maison Delta Alpha d'une part, et à Chrysolakkos d'autre part.</p> <p>EFA, CNRS / Archéorient / LGP / Labex Dynamite / ArScAn</p>	Malia	Müller Celka Sylvie
H15	<p><i>Thanar 2020</i></p> <p>Fouille du terrain Karapanagou, sondages dans les niveaux antérieurs à la maison et opérations de consolidation et de restauration</p>	Thasos	Arthur Muller

Id.	Intitulé, Descriptif, Partenaires	Site	Responsable
107	<p><i>Fouilles de Dréros</i></p> <p>Dans le secteur 5 (bâtiment hellénistique), poursuite des fouilles à l'emplacement du four à chaux moderne pour préciser la fonction et la chronologie de la citerne conservée sous celui-ci ainsi qu'à l'emplacement de la pièce construite en avant de l'apothèque Nord du bâtiment. Sondage destinée à préciser la chronologie des différents états du vestibule desservant les deux apothèques Nord et Sud ainsi que la salle au foyer central (salles 5, 6, 7). Déplacement des restes du pierrier qui bordent la maison au Nord et sous lequel sont apparues deux nouvelles pièces. Dans le secteur 6 (acropole est) fouille dans le sondage 2 implanté sur la branche ouest du rempart</p> <p>EFA, Éphorie des antiquités du Lassithi, Mairie d'Aghios Nikolaos, Université de Strasbourg</p>	Dréros	Alexandre Farnoux
133	<p><i>Fouilles de l'Anavlochos</i></p> <p>La campagne de fouille prévue s'est transformée en une mission de restauration et d'étude des figurines de terre cuite des dépôts votifs 1 et 2. Également, campagne de consolidation du tumulus 47.04 dans la nécropole</p> <p>EFA / INSTAP</p>	Crète	Florence Gaignerot Driessen
145	<p><i>Aigina Harbour Project 2019-2023</i></p> <p>Fouille archéologique sous-marine et photogrammétrie aérienne et sous-marine dans le port militaire (fortifications et hangars à bateau) ; fouille terrestre côtière dans le secteur de la baie de Kolona. Les autres opérations prévues, notamment les recherches géophysiques marines (Université de Patras), et les prospections océanographiques (Université d'Athènes) et terrestres (Université de Mainz), n'ont pas pu être réalisées.</p> <p>EFA, Éphorie des antiquités sous-marines, Université Aix-Marseille / MoMarch et Institut d'archéologie Arkaia, CNRS / CCJ, Autorités portuaires d'Égine</p>	Autres sites	Kalliopi Baika

Section Antique et Byzantine / Restauration/Mise en valeur :

C61	Restauration de la base de Ménodôros Installation d'un panneau explicatif	Délos	Aristophanis Konstantatos
C67	Restauration et mise en valeur des habitations du quartier du lac à Délos Opérations menées dans une zone de 6000 m ² de superficie où sont construites 18 maisons (îlots des Bijoux, îlot des Bronzes, îlot de la Maison des comédiens, Maison des Sceaux et de l'Épée). Elles consistent en un nettoyage complet, en relevés et prise de documentation et en travaux de conservation des murs. EFA, Fondation KAPLAN	Délos	Jean-Charles Moretti / Alkisti Tsampra
D31 bis	Étude pour la restauration du four	Kirra	Aristophanis Konstantatos
H32	Transfert à Délos des moulages du passage des Théores Transfert des moulages depuis le musée du Louvre EFA, Musée du Louvre	Thasos	Véronique Chankowski
K14	Restauration Argos Conditionnement des antiquités se trouvant dans les apothèques du musée d'Argos en vue de leur transfert	Argos	Aristophanis Konstantatos

2 – Manifestations scientifiques

Le calendrier des manifestations scientifiques a lui aussi été très perturbé et plusieurs d'entre elles ont été annulées. Mais, l'année progressant, la mise à disposition d'outils numériques, plus particulièrement le logiciel Zoom, a permis de créer des webinaires. Ces derniers ont été particulièrement suivis, ce qui a favorisé la diffusion des activités de l'EFA auprès d'un public plus important que d'habitude. Ces évolutions sont riches de perspectives pour le futur, notamment sur le format hybride qui permet à la fois d'accueillir dans les locaux de l'EFA le public présent à Athènes, tout en permettant une diffusion plus ouverte. Beaucoup de ces manifestations ont été filmées ou enregistrées, et sont désormais consultables sur la [vidéothèque de l'EFA](#).

a – Colloques et journées d'étude

Un colloque et cinq journées d'études avaient été programmés en 2020. L'EFA devait aussi assurer un soutien logistique à un deuxième colloque consacré aux recherches sur Paphos à Chypre, finalement annulé. Le colloque et trois des journées d'étude ont eu lieu. Le colloque, intitulé *Circulations animales et zoographie en Méditerranée ancienne*, s'est tenu du **14 au 16 octobre 2020** sous un format hybride : une partie des participants étaient présents à Athènes, les autres étaient connectés par visio-conférence. Les communications ont été enregistrées et sont en ligne sur la vidéothèque. Ce colloque a été organisé par Christophe Chandezon (Université Paul-Valéry Montpellier), Bruno D'Andrea (École française de Rome) et Armelle Gardeisen (UMR 5140, Montpellier), en partenariat avec l'École française de Rome et le Labex ARCHIMEDE de Montpellier. Il prend la suite d'un premier colloque, qui s'était tenu à l'EFR en 2019. L'objectif était de montrer comment les animaux participent aux phénomènes de contacts et circulent d'une région à l'autre. Il s'agissait de s'intéresser aussi bien aux modalités et aux formes de ces déplacements qu'à leurs conséquences sur les sociétés humaines en posant les questions suivantes : comment un animal venu de l'extérieur s'intègre-t-il dans un système de représentation, c'est-à-dire dans un bestiaire ? Comment les hommes l'exploitent-ils ? Quelle place trouve-t-il dans les processus économiques et sociaux ? L'espace considéré était l'espace méditerranéen, espace de connectivité et d'échanges dès les temps les plus anciens, et les participants étaient spécialistes d'une période s'étendant du X^e siècle avant J.-C. au début de notre ère.



Colloque Animed en format « hybride », 14 octobre 2020

Deux des trois journées d'études qui ont pu se tenir l'ont été sous la forme de webinaires. L'une, consacrée à l'*Actualité de la recherche en archéobotanique*, a été organisée le 10/11/2020 par Clémence Pagnoux, membre de troisième année. Dix communications ont été présentées, avec pour sujets la présentation d'études et de travaux, la présentation d'une nouvelle approche ou d'un nouveau projet, ou encore des résultats inédits. Une trentaine de personnes ont participé, sous un format fermé. L'objectif était de créer un réseau de chercheurs et une liste de contacts.

La deuxième journée, intitulée *Recherches à Malia. Actualités et perspectives*, a été organisée par Sylvie Müller-Celka et Maia Pomadère pour dresser le bilan de tous les programmes de recherche en cours sur ce site. Elle s'est tenue le 2/12/2020 et a rencontré un succès important puisque 117 personnes se sont connectées pour y assister.

Recherches à Malia (Crète) Actualités et perspectives		Recherches à Malia (Crète) Actualités et perspectives	
8.50	Sylvie Müller Celka <i>Archéorient CNRS</i> – Maia Pomadère <i>ArScAn Paris 1</i> Introduction	8.50	Sylvie Müller Celka <i>Archéorient CNRS</i> – Maia Pomadère <i>ArScAn Paris 1</i> Introduction
9.00	Laurent Lespez <i>LGP UPEC</i> – Arthur Glais <i>Université de Caen</i> Recherches sur le paléoenvironnement de Malia : quelques résultats des carottages 2015	9.00	Laurent Lespez <i>LGP UPEC</i> – Arthur Glais <i>Université de Caen</i> Recherches sur le paléoenvironnement de Malia : quelques résultats des carottages 2015
9.20	Sylvie Müller Celka <i>Archéorient CNRS</i> – Lionel Fadin <i>EFA</i> – Emmanuelle Régagnon <i>Archéorient CNRS</i> Construction du Web-SIG de Malia : architecture générale et résultats de la campagne 2019	9.20	Sylvie Müller Celka <i>Archéorient CNRS</i> – Lionel Fadin <i>EFA</i> – Emmanuelle Régagnon <i>Archéorient CNRS</i> Construction du Web-SIG de Malia : architecture générale et résultats de la campagne 2019
9.40	Sylvie Müller Celka <i>Archéorient CNRS</i> – Emmanuelle Régagnon <i>Archéorient CNRS</i> Recherches récentes à Chrysolakkos : exemple d'application du SIG à l'étude d'un édifice	9.40	Sylvie Müller Celka <i>Archéorient CNRS</i> – Emmanuelle Régagnon <i>Archéorient CNRS</i> Recherches récentes à Chrysolakkos : exemple d'application du SIG à l'étude d'un édifice
10.00	Discussion	10.00	Discussion
10.20	Pause	10.20	Pause
10.30	Giorgos Doudalis <i>University of North Carolina</i> – Maia Pomadère <i>ArScAn Paris 1</i> The protopalatial material of "Secteur Pi" at Malia: first results	10.30	Giorgos Doudalis <i>University of North Carolina</i> – Maia Pomadère <i>ArScAn Paris 1</i> The protopalatial material of "Secteur Pi" at Malia: first results
10.50	Maria Emanuela Alberti <i>Università degli Studi di Firenze</i> – Charlotte Langohr <i>AEGIS UCLouvain</i> – Maia Pomadère <i>ArScAn Paris 1</i> Séquence céramique néopalatiale à Malia. Les apports majeurs du Secteur Pi à la compréhension de l'histoire du site	10.50	Maria Emanuela Alberti <i>Università degli Studi di Firenze</i> – Charlotte Langohr <i>AEGIS UCLouvain</i> – Maia Pomadère <i>ArScAn Paris 1</i> Séquence céramique néopalatiale à Malia. Les apports majeurs du Secteur Pi à la compréhension de l'histoire du site
11.10	Pantelitsa Mylona <i>University of Cyprus</i> Architecture et fonctionnement des espaces dans le secteur Pi : l'apport des analyses micromorphologiques	11.10	Pantelitsa Mylona <i>University of Cyprus</i> Architecture et fonctionnement des espaces dans le secteur Pi : l'apport des analyses micromorphologiques
11.30	Discussion	11.30	Discussion
11.50	Pause	11.50	Pause
12.00	Armelle Gardeisen <i>ASM CNRS</i> – Katerina Papsyianni <i>National and Kapodistrian University of Athens</i> Ressources et environnement de Malia : une approche à travers les animaux terrestres	12.00	Armelle Gardeisen <i>ASM CNRS</i> – Katerina Papsyianni <i>National and Kapodistrian University of Athens</i> Ressources et environnement de Malia : une approche à travers les animaux terrestres
12.20	Tatiana Theodoropoulou <i>CEPAM CNRS</i> Un palais minoen tourné vers la mer ? Exploitation et utilisations des ressources marines à Malia	12.20	Tatiana Theodoropoulou <i>CEPAM CNRS</i> Un palais minoen tourné vers la mer ? Exploitation et utilisations des ressources marines à Malia
12.40	Discussion	12.40	Discussion
13.00	Pause déjeuner	13.00	Pause déjeuner

La troisième journée d'étude, intitulée *La tradition platonicienne à l'époque impériale* et organisée par Sébastien Morlet, s'est tenue à l'EFA le 10/09/2020.

b – Séminaires et conférences

La programmation de 2020 s'est faite dans le prolongement de celle qui avait été élaborée les années précédentes et les trois séminaires réguliers, le SemTech, les Rencontres numismatiques et Μέλη ont été poursuivis. Le calendrier des séances est calé sur celui de l'année universitaire.

SemTech

Ce séminaire est centré sur la présentation de techniques nouvelles, utiles à la recherche en sciences humaines et plus particulièrement à l'archéologie. La plupart des huit séances initialement programmées ont pu se tenir, soit à la date prévue, soit en étant reportée à l'automne et sous un format webinaire. Ce séminaire, qui existe depuis 2017, a joué un rôle important pour accompagner l'évolution technologique de l'EFA, qui s'est dotée d'un équipement perfectionné. Il a aussi favorisé le recours à des techniques et à des méthodes d'analyse scientifiques modernes qui ont renouvelé les problématiques de recherche. Mais il a semblé qu'il était désormais temps de faire évoluer la programmation et le séminaire ne sera pas reconduit en 2021.

11 / 11 / 2019 **Aristophanis Konstantatos** – *EFA*, **Ioannis Psycharis** – *École polytechnique d'Athènes*

Νέες τεχνολογίες στην υπηρεσία της συντήρησης αρχαιοτήτων

25 / 11 / 2019 **Günnel Ekroth** – *Université d'Uppsala*, **Flint Dibble** – *Wiener Lab ASCSA*
The Truth is in the Trash: Animal Bones and Ancient Greek Religion

- 16 / 12 / 2019** **Pantelitsa Mylona** – *CNRS, Muséum National d’Histoire Naturelle de Paris*
Geoarchaeology in Prehistoric Context: the Case of Klimonas in Cyprus
- 10 / 02 / 2020** **Rémy Chapoulie** – *CNRS/IRAMAT, Université Bordeaux Montaigne*
Nouvelles tendances en archéométrie pour l’étude de pierres, pigments et céramiques, et innovations en réalité virtuelle 3D pour le patrimoine culturel
- 09 / 03 / 2020** **Aurore Schmitt** – *CNRS/ADES, Faculté de médecine Nord de Marseille*
Genèse, évolution et avenir de l’Archéothanatologie
- 23 / 03 / 2020** **Maria Pigaki** – *École polytechnique d’Athènes*, **Stamatina Lampraki** - *Dipylon AMKE*
ANNULÉ
Γεωχωρική ανάλυση ανασκαφικών δεδομένων: η περίπτωση της Αθήνας
- 06 / 04 / 2020** **Marta Lorenzon** – *Université d’Helsinki*, **Maud Devolder** – *UCLouvain*,
Décalé au *INCAL/CEMA*
- 06 / 11 / 2020** Macro- and Microscopic Approaches to Minoan Mudbricks. Combining Architectural Study and Geoarchaeological Analyses of Earthen Building Materials in Bronze Age Malia
- 04 / 05 / 2020** **Dominique Castex** – *CNRS/PACEA*
Décalé au
- 05 / 10 / 2020** L’archéo-anthropologie et l’histoire des maladies pestilentiennes dans l’Antiquité et au Moyen Âge
- 14 / 12 / 2020** **Isabelle Moretti** – *Sorbonne Université*, **Violaine Sautter** – *MNHN*, **Marilou de Vals** – *Sorbonne Université*, **Tommy Vettor** – *MNHN*
L’identification des pierres et de leur origine à Délos et à Delphes

Rencontres Numismatiques

Le séminaire est organisé en collaboration avec l’École belge d’Athènes, l’Université d’Athènes, la Fondation Nationale de la Recherche Scientifique (EIE-IIIE/TEPA), et l’Institut archéologique allemand (DAI). Les séances traitent de sujets liés à la science numismatique, envisagée sous toutes ses formes, dans une perspective historique et archéologique. Les séances prévues ont pu se tenir jusqu’au mois de mars 2020. Une nouvelle programmation a commencé à partir de novembre 2020, sous la forme de webinaires.

- 25 / 11 / 2019** **Edward M. Harris** – *Durham University*
Recent Developments in the Study of the Ancient Greek Economy and their Implications for Greek Numismatics
- 16 / 12 / 2019** **Μάρκος Βαξεβανόπουλος** – *École Normale Supérieure de Lyon*
Η εκμετάλλευση του χρυσού και του αργύρου στην αρχαιότητα

- 13 / 01 / 2020** **Σελήνη Ψωμά - ΕΚΠΑ**
Ανασκευάζοντας έναν πρωσικό μύθο: Το αθηναϊκό ψήφισμα για τα μέτρα, τα σταθμά και τα νομίσματα: IG I3 1453
- 24 / 02 / 2020** **David Weidgenannt – Goethe-Universität Frankfurt am Main**
Common currencies? The Achaean League and its coinage
- 09 / 03 / 2020** **Έλενα Μπονέλου – Εφορεία Αρχαιοτήτων Κέρκυρας**
Το νομισματοκοπείο της Λευκάδας. Η ιστορία του νησιού μέσα από το νόμισμά του
- ~~**06 / 04 / 2020**~~ **Βύρωνας Αντωνιάδης – Ινστιτούτο Ιστορικών Ερευνών/ΕΙΕ**
ANNULÉ
Ιερά και εμπόριο στο Αιγαίο: μία χιλιετής φοινικική πρακτική;
- ~~**18 / 05 / 2020**~~ **Βάσια Ψιλακάκου – ΕΚΠΑ**
ANNULÉ
Το νομισματοκοπείο της Ιστιαίας. Η ιστορία της πόλης μέσα από τη νομισματική της παραγωγή
- ~~**01 / 06 / 2020**~~ **Στέλιος Δαμίγος – ΚΙΚΠΕ**
ANNULÉ
Κυνηγώντας χίμαιρες: όρια φαντασιακών κοινοτήτων και νομισματικές παραστάσεις

Μέλη

L'EFA a poursuivi son partenariat avec l'American School of Classical Studies at Athens qui, dans le domaine de la formation à la recherche se concrétise notamment par l'organisation du séminaire Μέλη. En 2020, les séances associaient deux membres issus de l'EFA et de l'ASCSA qui présentaient une recherche en commun.

- 19 / 11 / 2019** **Julien Faguer (EFA) – Anaïs Michel (EFA)**
Researches on Hellenistic Epigraphy: Two Case-Studies from Delos (an Unpublished Honorary Decree) and Paros (the Horos Inscription SEG 54, 794. and the Parian Law on Public Archives)
- 03 / 12 / 2019** **Florencia Foxley (ASCSA) – Vasiliky Vlachou (EFA)**
Maturation and Marriage for Young Women in Attica: Texts, Images, and Artifacts
- 28 / 01 / 2020** **Nicolas Genis (EFA) – Thierry Lucas (EFA)**
How to Date Fortifications? Architecture, Poliorcetics and Civic History in Apollonia in Illyria and in Boeotia
- 11 / 02 / 2020** **Sarah H. Hilker (ASCSA) – Alice Crowe (ASCSA)**
The "Mycenaean" Aegean: A View from the Household

03 / 03 / 2020 **Gavin Blasdel** (ASCSA) – **Rebecca Levitan** (ASCSA) - **Clémence Weber-Pallez** (EFA)
Elites and Space in Roman Greece

~~**04 / 03 / 2020**~~ **Clémence Pagnoux** (EFA) – **Charles Sturge** (ASCSA)
ANNULÉ Viticulture, wine-making and consumption practices in Bronze Age Greece

Présentation d'ouvrage

Le 3 septembre 2020, Dominique Mulliez a présenté le premier tome du Corpus des Inscriptions de Delphes V. *Les actes d'affranchissement*.

Nous avons aussi tiré parti des possibilités offertes par le recours au format webinaire pour fournir un support de diffusion au séminaire archéologique de Francis Prost (Paris I), consacré aux recherches en cours à Délos, développées dans le cadre des programmes de l'EFA.

Trois séances ont été organisées.



12 / 11 / 2020 **Recherches récentes à Délos 1**
Stéphanie Maillot (Université de Clermont Ferrand). *Le mur de Triarius*
Jean-Charles Moretti (CNRS, IRAA-Lyon). *La salle hypostyle de Délos*

26 / 11 / 2020 **Recherches récentes à Délos 2**
Hélène Wurmser (Université Lyon 2). *Retour sur les interprétations de la Maison de Fourni à Délos*
Anne-Marie Guimier-Sorbets (Université Paris Nanterre). *Les mosaïques de Délos. Anciens dossiers, nouvelles recherches*

17 / 12 / 2020 **Recherches récentes à Délos 3**
Claire Hasenohr (Université Bordeaux Montaigne). *Le bas quartier du théâtre à Délos, de l'époque géométrique à l'époque protobyzantine*
Véronique Chankowski (École française d'Athènes). *Le commerce de transit à Délos*

DIRECTION DES ÉTUDES MODERNES ET CONTEMPORAINES

I MISSIONS DE TERRAIN

En cette quatrième année des programmes quinquennaux, les missions ont permis d'effectuer des compléments de recherches en archives et bibliothèque, en particulier en vue de la préparation des publications et des outils numériques prévus pour 2021. D'autres missions ont directement concerné la conception, la mise en ligne et l'alimentation d'outils numériques (base de données en ligne, WebSIG). En raison de la situation sanitaire, certaines missions programmées en 2020 ont été reportées en 2021.

1. Christophe Corbier, Vasiliki Mavroidakou-Castellana, programme *Musique grecque entre Antiquité et modernité*. Recherche dans les archives photographiques du Musée Benaki, les archives musicales Lilian Voudouri et à la Gennadios Library (Athènes).
2. Flora Kritikou, Fanch Thoraval, Nikolaos Maliaras, programme *Le chant ecclésiastique en Crète vénitienne*. Recherche en archives à l'Archivio de l'Istituto Ellenico di Studi Bizantini et Postbizantini (Venise).
3. Iris Polyzos et Thomas Maloutas, programme *Atlas social d'Athènes*. Prestations de traduction et de mise en ligne de huit notices du site.
4. Christina Mitsopoulou, programme *Archives Gilliéron*. Suite des travaux de mise en valeur du Fonds Gilliéron.
5. Mélisande Leventopoulos, programme *Visual Salonica*. Recherche en archives et en bibliothèque (Athènes, Thessalonique).
6. Camille Rouxpetel, Laurent Tatarenko, programme *Normes et pratiques du religieux*. Prestations de reproduction de documents d'archives.
7. Margarita Nazou, Vasiliki Zachari, programme *Les fouilles de l'École française à Délos et la transformation de la société mykoniate*. Recherche en archives (Archives nationales de France, Pierrefitte).
8. Annick Fenet, programme *L'Antiquité grecque et les Expositions universelles*. Recherche en bibliothèque (Athènes).
9. Angelos Dalachanis, Mercedes Volait, programme *Collection islamique du musée Benaki*. Recherche en archives et en bibliothèque, y compris prestations (Athènes).
10. Ourania Polycandrioti, programme *Médiateurs culturels entre France, Grèce et autres pays européens*. Mise en forme de la base de données et prestations de traduction.
11. Phaidon Moudopoulos, programme *Histoires, espaces et patrimoines pendant la transition de l'Empire ottoman à l'État grec*. Poursuite de l'inventaire des monuments ottomans et de l'inventaire bibliographique.
12. Tassos Anastassiadis, programme *Armée d'Orient*. Prestation pour le contrôle post-production du site cartographiant les parcours de soldats.

I ACTIVITÉ ÉDITORIALE

La section moderne et contemporaine assure le secrétariat de rédaction du *BCH moderne et contemporain*, placé sous la responsabilité du directeur des études avec l'appui des membres de la section (réception des propositions de numéros, contact avec les éditeurs invités, les auteurs et les évaluateurs, organisation et animation des deux réunions annuelles du comité de rédaction). Le comité de rédaction de la revue s'est réuni à l'EFA en janvier et par visioconférence en juin 2020.

La parution du *BCH moderne et contemporain* a été retardée par la pandémie, mais le volume 2 a pu sortir en décembre 2020. Son dossier thématique, coordonné par Tassos Anastassiadis, s'intitule *Elements for a connected history of Eastern Orthodoxy, 14th-19th c.* et se compose d'une introduction et de sept articles. La rubrique Controverse accueille un article consacré à la révolution grecque de 1821. L'année 2020 a aussi été consacrée à la préparation des numéros 3 et 4, dont la parution est programmée au début de l'année 2021.

I MANIFESTATIONS SCIENTIFIQUES

Le programme des manifestations scientifiques a été fortement perturbé par la pandémie et par les contraintes qu'elle a fait peser sur les rencontres physiques. Certaines manifestations ont été annulées, d'autres reportées (plus tard en 2020 ou en 2021), d'autres enfin se sont tenues par visioconférence. Deux colloques largement suivis ont malgré tout marqué l'avancée de programmes de la section vers leur clôture en 2021 et des journées d'études (2) et ateliers de travail (3) ont permis de poursuivre l'activité au sein des programmes et de préparer les publications à venir.

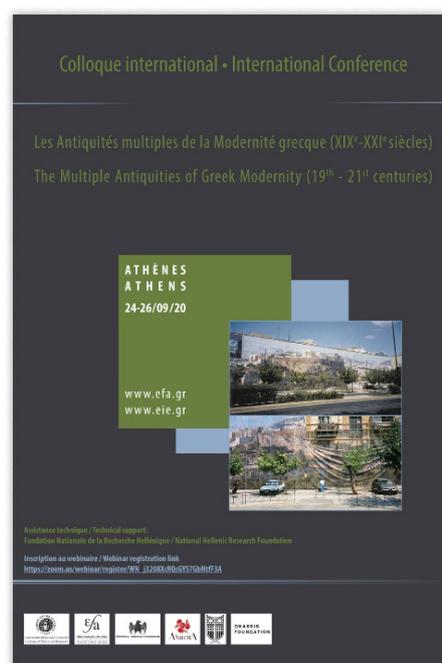
1 – Colloques

1. 24-26 septembre 2020, *Les Antiquités multiples de la Modernité grecque*. EIE / EFA (en visioconférence). Ce colloque a réuni les participants du programme *Bibliotheca Academica Translationum* (BAT) et d'autres chercheurs autour du thème de la réception de l'Antiquité aux XIX^e et XX^e siècles.
2. 10-11 décembre 2020, *Transferts culturels. Médiations et médiateurs en Grèce contemporaine (1830-1940)*. EIE / EFA (en visioconférence). Colloque de clôture du programme *Médiateurs culturels entre France, Grèce et autres pays européens*, cette manifestation a rassemblé une quarantaine de participants autour des thèmes des réseaux, des institutions et des personnes qui permettent de saisir les transferts culturels entre la France, l'Allemagne et la Grèce.



2 – Journées d'études

1. 17-18 novembre 2020, Diasporas, bienfaisance et fabrique des appartenances. Une histoire connectée des pratiques du bien en Égypte à l'âge impérial (XIXe-XXe siècles). IFAO / EFR / EFA / CEAlex (en visioconférence)
2. 30 novembre 2020, International Workshop Istopol, Modes d'habiter et marchandisation du logement dans les métropoles de l'Europe du sud : Enjeux de ségrégation à l'échelle des immeubles d'habitation. EFA, EFR, Université Harokopio d'Athènes, Université Paris Diderot, Géographie Cités UMR 8504 (en visioconférence)



3 – Présentation d'ouvrage

1. 27 février 2020, L'Alexandrie de Pénélope Delta (1874-1941). Face cachée d'un écrivain grec

4 – Séminaire Chez Didot, les SHS en chantier

Le séminaire Chez Didot accueille des chercheurs soit ayant juste terminé ou en phase de terminer leur HDR, soit dirigeant un programme collectif français (ANR) ou européen (ERC), afin de familiariser les membres scientifiques post-doctorants avec ces étapes de la carrière. L'intervenant envoie au préalable des textes théoriques ou méthodologiques qui sont en lien avec le sujet de son HDR ou de son programme de recherche, et qui illustrent une problématique, un débat théorique, une approche méthodologique pertinents ou avérés impertinents pour le sujet. Les textes sont lus en avance en prévision de la discussion.

1. 9 janvier 2020, Vincent Lemire (MCF HDR, Université Paris-Est Marne-la-Vallée, directeur du CRFJ), *Au pied du Mur : vie et mort du quartier maghrébin de Jérusalem (1187-1967)*.
L'histoire du quartier maghrébin de Jérusalem contient une multitude d'histoires. Parce qu'elle se déroule en plein cœur de la ville sainte, au pied du Mur occidental, à l'intersection de plusieurs temporalités et de plusieurs territoires, parce qu'elle croise différentes échelles de temps et différentes échelles d'espace, elle offre un point de vue irremplaçable sur l'histoire de Jérusalem, « ville-monde » ouverte à tous les vents, si délicate à saisir dans sa globalité et dans la longue durée. Une histoire pleinement méditerranéenne, d'abord, une histoire de migrations, de pèlerinages et d'expatriations, une histoire de pèlerins pauvres et de réfugiés sédentarisés, une histoire de mécènes et de bienfaiteurs, aussi, soucieux de laisser une trace de leur passage dans la ville des prophètes et du Jugement dernier. Une histoire coloniale et post-coloniale, ensuite, puisque le quartier maghrébin est tour à tour réanimé puis maintenu en vie par les agents de la puissance coloniale française, avant

d'être détruit et rayé de la carte par les conquérants israéliens. Une histoire du conflit israélo-arabe, enfin, depuis les premières tentatives d'achat du quartier par les responsables du mouvement sioniste jusqu'à la guerre des Six jours. Toutes ces trajectoires dessinent-elles une *histoire* ? Sous prétexte qu'elles se croisent en un même lieu, en un même périmètre et sur un même espace, peuvent-elles finir par former une agglomération de significations cohérentes ?

2. 13 février 2020, Manuela Martini (Professeure, Université Lumière Lyon 2-LARHRA), *Étudier la division du travail et les formes de rémunérations des femmes et de hommes pendant la première industrialisation.*

Le rôle crucial des femmes dans le développement industriel est désormais largement reconnu aussi bien par les études sociologiques et économiques sur les pays en voie de développement que par l'historiographie sur la première industrialisation européenne. Pourtant les données sur leurs rémunérations, leur emploi du temps, leur travail domestique et celui des hommes travaillant dans les mêmes secteurs sont toujours lacunaires pour beaucoup de régions, et tout particulièrement pour la France. Afin de parvenir à une pleine compréhension du développement économique il est indispensable de réexaminer à nouveaux frais les questions classiques de la division travail, des formes de sa rémunération et de la répartition du temps du travail dans les tâches domestiques entre hommes et femmes. Le projet ANR Time-Us (Appel à projets générique 2016-2020) part de ces interrogations pour observer de manière rapprochée les enjeux liés à d'abord à la définition et ensuite à la rémunération du travail effectué dans un secteur clé de la première industrialisation : le textile. Il vise à recueillir à l'échelle régionale des séries comparables sur la rémunération, les temps de travail et des salaires des hommes et des femmes à travers, d'une part, des sources classiques (archives d'entreprise et des corps de métier) et, d'autre part, des sources qualitatives permettant d'appréhender des mots et des actions de travail aussi bien dans les activités extra-domestiques que dans les activités domestiques.

5 – Ateliers de travail

Dans le cadre du quinquennal actuel, la Direction des études encourage les chercheurs associés à un programme à organiser des ateliers d'équipe fermés permettant de faire un bilan annuel ou à mi-parcours sur leur état d'avancement et sur leur réflexion stratégique. Trois programmes ont bénéficié de ce dispositif en 2020 :

1. 14-15 mai 2020, *Bérard-Boissonnas sur les traces d'Ulysse* (en ligne). Réunion de deux jours de l'équipe du projet de recherche, afin de finaliser la publication collective, prévue sous la forme d'un numéro thématique du *BCH moderne et contemporain*.
2. 5-6 novembre 2020, *Famille orthodoxe* (EFA, hybride). Réunion de deux jours de l'équipe en vue de la préparation d'un numéro des *Annales de démographie historique* (2022-1) et du montage d'un projet ERC.
3. 27 novembre 2020, *Destins d'objets* (EFA, hybride). Réunion de l'équipe pour élaborer une proposition soumise à l'EFA pour son prochain programme quinquennal.

DISPOSITIFS DE SOUTIEN A LA MOBILITÉ

L'École a reçu pour l'année 2020 4 candidatures au titre du Soutien à la Mobilité Internationale dans le cadre du partenariat avec l'INSHS du CNRS (séjours de 3 à 9 mois), et 26 candidatures au titre du dispositif propre à l'EFA. Des accueils d'un à trois mois en résidence à l'École sont proposés au titre de ce soutien à la mobilité. Ces dispositifs connaissent une forte attractivité avec une hausse régulière du nombre de candidatures.

Sur 30 candidatures au total, 17 concernaient la section antique et byzantine et 13 candidatures s'adressaient à la section moderne et contemporaine. Une candidature SMI avait été retenue pour 4 mois en section moderne et contemporaine mais le chercheur a été contraint d'annuler son séjour en raison de la pandémie. Parmi les candidatures au dispositif EFA, 9 séjours d'un mois ont été accordés : cinq dossiers ont été retenus pour la section antique et byzantine parmi lesquels seules trois résidences ont pu se tenir de manière régulière tandis que deux autres ont été reportés à une date ultérieure ; pour la section moderne et contemporaine, 4 dossiers ont été retenus mais seulement trois séjours ont pu être réalisés.

L'École aura donc accueilli en 2020 :

- Guillaume Biard, maître de conférences à Aix-Marseille université, 1 mois
- Yanni Kotsonis, professeur à New York University, 1 mois
- Mélisande Leventopoulos, maître de conférences à l'Université Paris 8, 1 mois
- Manuela Martini, professeur d'histoire contemporaine à l'Université Lumière Lyon 2, 1 mois
- Sylvie Rougier-Blanc, maître de conférences en histoire grecque à l'université de Toulouse Jean Jaurès, 1 mois
- Hélène Würmsler, maître de conférences à l'Université Lumière Lyon 2, 1 mois.

I SECTION ANTIQUE ET BYZANTINE

Guillaume Biard – chercheur en résidence (01/06/2020 – 30/06/2020)

Ancien membre de l'École française d'Athènes, Guillaume Biard est historien de l'art et archéologue. Il exerce les fonctions de maître de conférences à Aix-Marseille université et est rattaché au Centre Camille Jullian (UMR 7299). Ses recherches portent principalement sur la sculpture grecque, notamment sur la représentation individuelle aux époques hellénistique et impériale. Ses activités de terrain se déploient sur les sites de Thasos et du Val des Muses en Béotie.

Le projet : Dans le cadre de la préparation d'un dossier pour l'obtention d'une habilitation à diriger des recherches, le projet visait à progresser d'une façon décisive dans l'élaboration du corpus des portraits de Thasos. Cette analyse de deux cents objets des époques hellénistique et impériale, qui a vocation à être publiée dans la série des *Études Thasiennes* de l'EFA, comprendra une synthèse historique approfondie sur les fonctions et significations de la représentation individuelle à Thasos.

Sylvie Rougier-Blanc – chercheuse en résidence (01/09/2020 – 30/09/2020)

Sylvie Rougier-Blanc est maître de conférences en histoire grecque à l'université de Toulouse Jean Jaurès, spécialiste de la Grèce préclassique et de terminologie architecturale grecque, rattachée à l'équipe de recherche PLH-CRATA (EA 4601) qu'elle a dirigée de 2015 à 2020. Elle travaille actuellement sur les usages du bois dans l'architecture de la Grèce continentale à l'époque mycénienne et au Premier Âge du Fer et s'interroge notamment sur la pérennité comme sur l'évolution des savoir-faire des charpentiers au cours de ces périodes.

Le projet : Le séjour en résidence a permis l'élaboration du projet TIMMA : il s'agit d'étudier puis de comparer les usages et le rôle du bois dans l'architecture grecque en Grèce et en Crète à l'Âge du Bronze. Le projet, pluridisciplinaire et collectif, s'appuie sur une série de sites archéologiques choisis pour leur pertinence ainsi que pour leur exemplarité. Le séjour a permis de prendre contact avec les responsables grecs des sites pressentis (Cnossos, Malia, Mycènes, Tirynthe, Pylos...), avec certains membres de l'EFA ainsi que des chercheurs d'autres instituts étrangers. Il a été possible d'établir un protocole d'analyse commun des traces, empreintes et réservations de pièces de bois dans les structures du bâti. Le projet prévoit aussi l'étude de l'environnement forestier attendant aux sites (essences, approvisionnement, transport), ainsi que la restitution de *la chaîne opératoire* du matériau bois. Ce projet a fait l'objet de recherches actives de financements, dont un dépôt auprès de l'ANR à l'automne 2020.

Hélène Wurmser – chercheuse en résidence (01/10/2020 – 30/10/2020)

Hélène Wurmser est maître de conférences en archéologie et histoire de l'art grec à l'université Lyon 2, rattachée au bureau de Lyon de l'Institut de Recherche en Archéologie Antique / IRAA USR 3155 CNRS. Spécialiste d'architecture antique, notamment domestique, elle est chargée de l'étude de la Maison de Fourni à Délos.

Le projet : Le séjour en résidence a permis de progresser dans l'étude de la Maison de Fourni, qui sera l'objet du mémoire inédit d'un dossier d'habilitation à diriger les recherches. Il s'est déroulé partiellement sur le terrain à Délos, où l'analyse architecturale du monument a bénéficié de la présence de deux architectes qui ont finalisé plusieurs relevés architecturaux. Le séjour a été complété par un travail dans la bibliothèque de l'EFA, pour préparer le manuscrit, déjà bien avancé, et procéder aux vérifications nécessaires, ainsi que par un travail au service des archives.

I B. SECTION MODERNE ET CONTEMPORAINE

Manuela Martini – chercheuse en résidence (07/02/20 - 08/03/20)

Professeure d'histoire contemporaine à l'Université Lumière Lyon 2 et présidente de la Société Française d'Histoire Économique (AFHE). Ses recherches se situent à la croisée entre l'histoire des femmes et du genre, l'histoire du travail et celle des migrations. Elle coordonne plusieurs programmes de recherche internationaux et a publié de nombreux travaux sur l'histoire de la petite entreprise, l'économie familiale et le travail des hommes et des femmes en migration, parmi lesquels figure le volume *Bâtiment en famille. Migrations et petite entreprise en banlieue parisienne au XXe siècle* (Paris, CNRS éditions, 2016).

Le projet : Le projet s'interroge sur le lien entre transformations technologiques, organisation du travail et systèmes de rémunération pendant la première et la deuxième industrialisation. Son but est d'étudier l'impact de l'évolution technologique sur la main-d'œuvre féminine et masculine et les reconfigurations des modes de production dans le long processus menant à l'industrialisation.

Dans le prolongement des réflexions qui remettent en discussion depuis quelques années les modèles classiques opposant les espaces nord et sud européens et méditerranéens, le projet a pour but d'aborder ces questions en comparant des régions rarement observées ensemble (France du Nord et du Centre, Italie du Nord, Grèce, Turquie, Espagne). Il s'agit en premier lieu de rassembler des informations dispersées sur les études existantes et les sources disponibles et de le mettre à disposition de la collectivité scientifique. Ce faisant il croise l'un des domaines prioritaires portés pas la section moderne et contemporaine de l'EFA, Géographie humaine et sociologie (historique) de la Grèce, dans le cadre de comparaisons avec d'autres pays et aires régionales de l'Europe méditerranéenne.

Yanni Kotsonis – chercheur en résidence (02/07/20-30/07/20)

Historien, Yanni Kotsonis est spécialiste de la Russie, de l'Europe, et de la Grèce. Ses projets précédents ont porté sur l'économie politique de la Russie impériale et des débuts de la Russie soviétique. Il est professeur à la New York University.

Le projet : Le projet Cinq empires et une révolution, 1797-1830 pose en un petit livre un regard neuf sur la Révolution grecque, repensée comme le produit des systèmes impériaux auxquels les Grecs appartenaient avant 1821 : ottoman, vénitien, français, russe, et britannique. Le projet présente le nationalisme grec comme un phénomène nouveau qui doit à l'arrivée des Français sur les îles Ioniennes en 1797, puis des Russes et des Britanniques. Agissant de concert ou en concurrence, ces empires ont transformé la vie politique dans les Balkans et ont, paradoxalement, généré un mouvement national.

Mélisande Leventopoulos – chercheuse en résidence (31/08/20-26/09/20)

Maîtresse de conférences à l'Université Paris 8, rattachée au laboratoire Esthétique, Sciences et technologies du cinéma et de l'audiovisuel (ESTCA), Mélisande Leventopoulos est historienne, spécialiste du champ cinématographique. Ses recherches portent principalement sur les espaces grecs et balkaniques qu'elle envisage dans une approche transnationale. Son principal chantier d'investigation est l'histoire du média cinématographique à Thessalonique entre Empire ottoman et Grèce moderne. Avec Nefeli Lontou (Paris 1-HiCSA), elle pilote depuis 2019 le projet d'histoire visuelle « Visual Salonica » soutenu par l'École française d'Athènes.

Le projet : Cette résidence permettra de poursuivre la recherche sur l'histoire du spectacle cinématographique et de ses publics à Thessalonique au premier XXe siècle. Ce travail sur les communautés saloniennes face à l'écran de cinéma entre Empire ottoman et État grec moderne (1895-1940) vise à l'écriture d'une histoire sociale des regards avec le cinéma. Il repose sur le constat d'une place nodale et cristallisatrice du cinéma dans l'histoire contemporaine de la ville. Il s'agit ainsi d'envisager l'histoire de cette agglomération multiculturelle au prisme de l'un des principaux loisirs de ses habitants. La démarche est attentive aux communautés ethniques et religieuses, à leurs mutations et reconstructions potentielles en tant que collectifs dans les salles de cinéma de même qu'aux relations suscitées par la convergence culturelle des groupes dans le divertissement de masse.

FORMATION ET ENCADREMENT

I MEMBRES

Le nouveau format du concours de recrutement a attiré 20 candidatures (contre 7 seulement en 2019), signe du renouvellement de l'intérêt des jeunes chercheurs pour l'École et première conséquence de l'évolution du contenu des épreuves. Sur ces 20 candidats, 10 ont postulé pour la section antique et byzantine et 4 ont été auditionnés après la phase d'admissibilité. 10 candidats se sont présentés pour la section moderne et contemporaine et 5 ont été auditionnés.

Un seul poste était vacant, à la suite du recrutement d'Angelos Dalachanis au CNRS, le second poste restant gelé en raison du poids des dépenses de sécurité dans le budget de fonctionnement de l'École. Lilyana Yordanova a été admise et nommée le 1^{er} septembre 2020 avec un rattachement à la section moderne et contemporaine.

Ont été renouvelés en juin 2020 :

- Anaïs Michel pour une 4^e année (section antique et byzantine)
- Nicolas Genis pour une 4^e année (section antique et byzantine)
- Julien Faguer pour une 3^e année (section antique et byzantine)
- Clémence Weber-Pallez pour une 3^e année (section antique et byzantine)
- Kostis Gkotsinas pour une 3^e année (section moderne et contemporaine)
- Thierry Lucas pour une 2^e année (section antique et byzantine)
- Clémence Pagnoux pour une 2^e année (section antique et byzantine)
- Panagiota Anagnostou pour une 2^e année (section moderne et contemporaine).

Au cours de l'année 2020, l'École a compté 13 membres scientifiques : 9 en section antique et byzantine (dont 3 membres étrangers) et 4 en section moderne et contemporaine.

Les membres ont poursuivi leur implication dans les séminaires, les activités éditoriales et les activités de formation des deux sections sous la direction des directeurs des études. La plupart des membres ont suivi du 7 au 9 septembre 2020 une formation consacrée au logiciel QGIS. Ils ont également suivi la série de formations sur les SIG assurée par Lionel Fadin et Louis Mulot. Les autres formations programmées pendant l'année n'ont pas pu se tenir.

I POST-DOCTORANTS

Dans la section antique et byzantine, il était prévu que deux post-doctorants suisses soient en poste à l'EFA, l'un pour un séjour de 6 mois, l'autre pour un séjour de 18 mois. Mais aucun de deux n'a pu prendre son poste en 2020.

Arnaud Besson : *Le droit de la propriété des cités grecques sous le Principat : le patrimoine des élites des Cyclades et d'Asie mineure.*

Marc Duret : *Entre terres et mer — Archéologie du territoire et des atouts maritimes de quatre cités grecques (III^e siècle av. J.-C. - époque augustéenne).*

Dans la section moderne et contemporaine, l'EFA a accueilli jusqu'en juillet 2020, dans le cadre du programme *Bibliotheca Academica Translationum*, Nikos Kokkomelis, chercheur contractuel chargé de l'alimentation de la base de données du programme.

I BOURSIERS

En 2020, la commission d'attribution des bourses a examiné 73 dossiers de candidature, sur lesquels elle en a retenu 43 (45 en 2019). Comme précédemment, ont été privilégiés les candidats inscrits en 2^e et 3^e années de doctorat, les premières candidatures et l'adéquation du programme de recherche aux travaux de l'EFA.

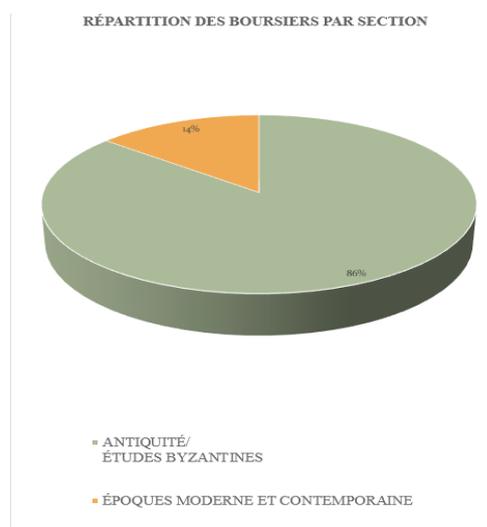
Les boursiers inscrits dans la section des études antiques et byzantines étaient au nombre de 37 (35 en 2019), soit 86% de l'ensemble (78% en 2019 et 76% en 2018). Cette proportion est donc plus importante en 2019. Plus de la moitié de l'ensemble des boursiers étaient de nationalité française (58%, contre 54% en 2019) et, comme en 2019, 60 % d'entre eux sont spécialistes de la Grèce aux époques archaïque, classique, hellénistique et romaine. La section des études modernes et contemporaines devait accueillir six boursiers.

Compte tenu de la situation, onze boursiers n'ont pu venir et deux autres n'ont pu faire que la moitié de leur séjour. Tous ont eu la possibilité de le reporter sur 2021.

a – Le recrutement des boursiers en 2020

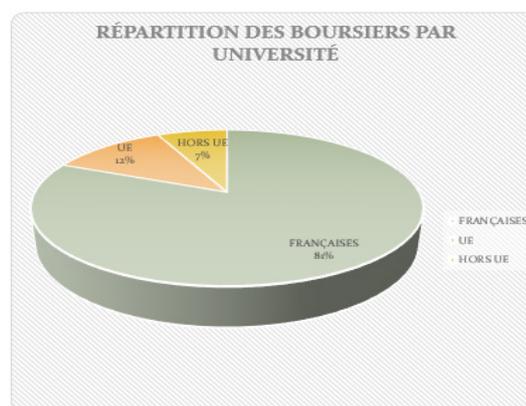
Répartition des boursiers par section :

SECTION	BOURSIERS
ANTIQUITE/ ÉTUDES BYZANTINES	37
ÉPOQUES MODERNE ET CONTEMPORAINE	6
TOUTES LES SECTIONS	43



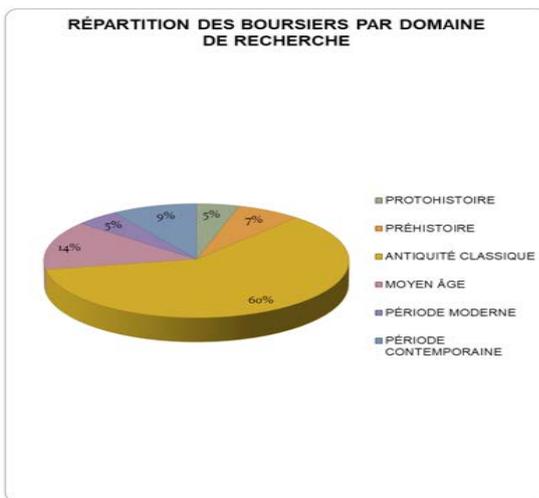
Répartition des boursiers par institution de rattachement :

UNIVERSITÉ (1)	BOURSIERS
FRANÇAISES	35
UE	5
HORS UE	3



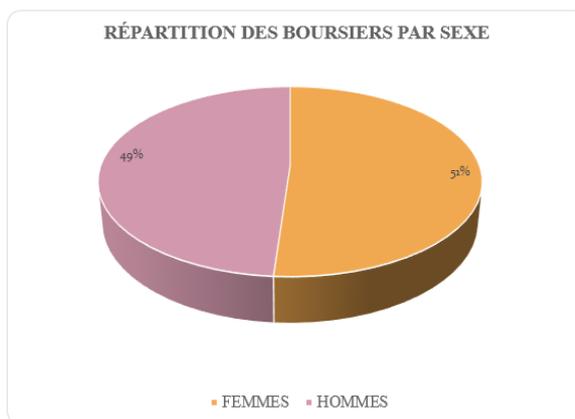
Répartition des boursiers par domaine de recherche :

DOMAINE DE RECHERCHE	BOUSIERS
PROTOHISTOIRE	2
PRÉHISTOIRE	3
ANTIQUITÉ CLASSIQUE	26
MOYEN ÂGE	6
PÉRIODE MODERNE	2
PÉRIODE CONTEMPORAINE	4



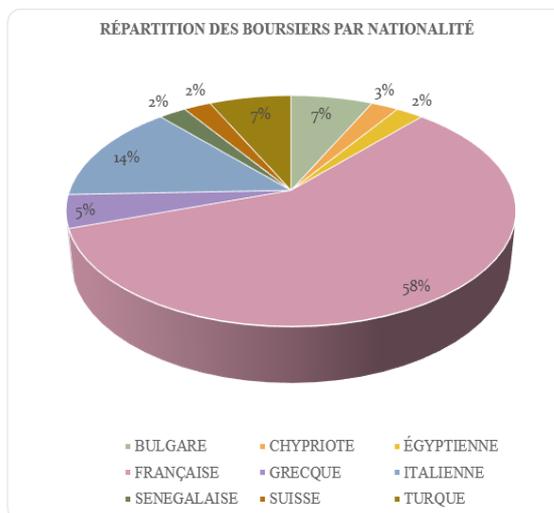
Répartition des boursiers par sexe :

RÉPARTITION DES BOUSIERS PAR SEXE	BOUSIERS
FEMMES	22
HOMMES	21



Répartition des boursiers par nationalité :

RÉPARTITION DES BOUSIERS PAR NATIONALITÉ	BOUSIERS
BULGARE	3
CHYPRIOTE	1
ÉGYPTIENNE	1
FRANÇAISE	25
GRECQUE	2
ITALIENNE	6
SÉNÉGALAISE	1
SUISSE	1
TURQUE	3



I DOCTORANTS CONTRACTUELS

Grâce au contrat doctoral fléché dont bénéficie chacune des Écoles françaises à l'étranger, l'EFA accueille trois doctorantes, à raison d'un recrutement par an. Deux doctorantes relèvent de la section des études antiques et byzantines, une doctorante de la section des études modernes et contemporaines :

- M. Sirito-Olivier (Université Paul Valéry de Montpellier, UMR 5140 ASM), contrat 2020-2023 : *Stratégies d'élevage et approvisionnement carné en Grèce centrale à l'Âge du Bronze*. Thèse sous le co-encadrement de Mme Armelle Gardeisen (Université Paul Valéry de Montpellier, UMR 5140 ASM) et de M. Raphaël Orgeolet (Université d'Aix-Marseille, UMR 7299 CCJ).
- M. de Vals (Sorbonne Université ED 398), contrat 2019-2022 : *L'emploi de la pierre en Grèce antique autour du Golfe de Corinthe*. Thèse sous la codirection de Mme Isabelle Moretti et de M. Laurent Jolivet (Institut des Sciences de la Terre de Paris).
- C. Deshayes-Labelle (École Pratique des Hautes Études ED 472), contrat 2018-2020 : *Romantisme, orientalisme et naissance d'une discipline : le rôle et les réseaux de Paul Durand dans le développement d'une histoire de l'architecture byzantine*. Thèse sous la direction de Vassiliki Kontouma (École Pratique des Hautes Études)

I SÉMINAIRES DE FORMATION DOCTORALE ET FORMATION A LA RECHERCHE

L'activité de l'EFA dans le domaine de la formation et l'accueil de stagiaires a été particulièrement impactée en 2020 par la situation sanitaire. Tous les stages prévus ont été annulés, ainsi que le séminaire de formation *Architecture et Archéologie* qui devait se tenir à Délos sous la conduite de Philippe Fraisse du 20 au 29 avril 2020.

I STAGES

La Direction des études modernes et contemporaines a encadré quatre stagiaires :

1. Nicolas Barada (Université Toulouse Jean Jaurès), stage d'un mois à la Direction des études (établissement d'une base bibliographique sur le philhellénisme, 1821-1897).
2. Léo Gandini (ENS Lyon), stage d'un mois à la Direction des études (base de données des boursiers de l'EFA, 2009-2018).
3. Mélina Pléros (EHESS Paris), stage d'un mois à la Direction des études (outils bibliographiques Omeka et Zotero).
4. Francesco Zambonin (Université Paris 1 Panthéon Sorbonne), stage d'un mois dans le programme ANR *Processetti*.

I COLLABORATION AVEC LE LYCÉE FRANCO-HELLÉNIQUE

Plusieurs des activités de formation qui étaient prévues en 2020 dans le cadre de la convention qui lie l'EFA au lycée franco-hellénique n'ont pu se tenir, notamment les visites de sites ou de musées athéniens avec les élèves et les enseignants, ainsi que les

conférences données au lycée par les membres ou collaborateurs de l'EFA. En revanche, la grande journée de découverte des activités de l'école et de ses collaborateurs a pu se tenir le 5 mars 2020. Après une présentation générale de l'EFA et des métiers de l'archéologie par Amélie Perrier, les élèves ont été répartis en plusieurs groupes pour suivre des ateliers pratiques.

Programme de la visite LFH du jeudi 5 mars 2020 : EFA, 9h30-14h30

Présentation générale de l'EFA et des métiers de l'archéologie : Amélie PERRIER

Atelier Topographie :

- Intervenant(s) : Lionel FADIN/Sylviane DEDERIX
- Programme : Présentation des instruments de relevé (station totale, DGPS, drone). Présentation des étapes de la fabrication d'un plan (du relevé à la carte). Présentation de cartes (format papier et web SIG) et informations sur les échelles. Manipulation d'un instrument.

Atelier Bibliothèque :

- Intervenant(s) : Olivier FARNOLE/ Vasso FAZOU
- Programme : Visite de la Bibliothèque ; Qu'est-ce que le métier de bibliothécaire/ Conservateur ; présentation d'ouvrages anciens ; restaurer les anciens livres ; atelier reliure.

Atelier Estampages :

- Intervenant(s) : Anaïs MICHEL/ Julien FAGUER/ Kostis GKOTSINAS
- Programme : Initiation sur les inscriptions ; apprendre à estamper une inscription.

Atelier Céramique :

- Intervenant(s) : Aristophanis KONSTANTATOS/ Vicky VLACHOU
- Programme : Restauration céramique

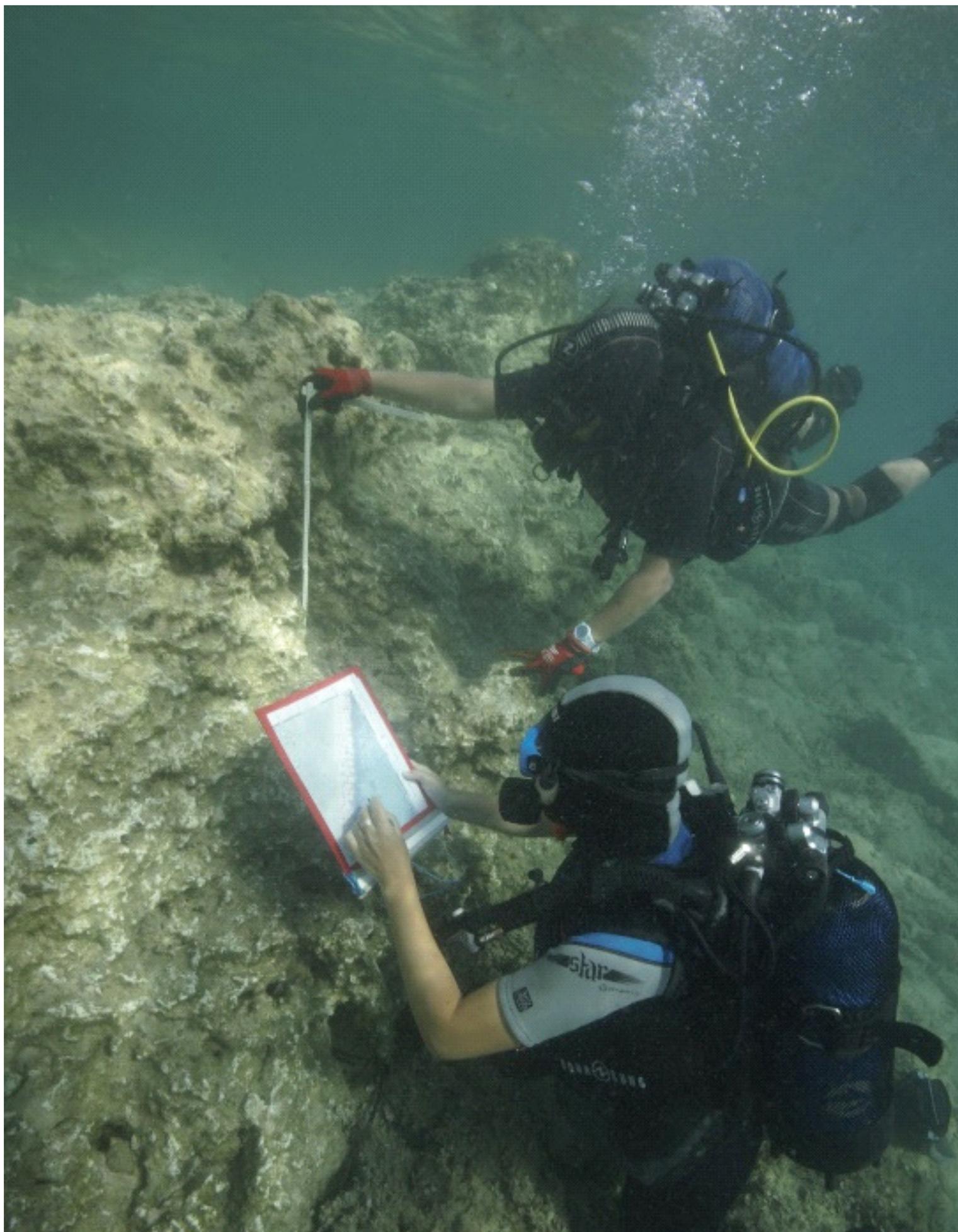
Atelier Archéométrie :

- Intervenant(s) : Clémence PAGNOUX/ Thierry LUCAS
- Programme : Atelier plantes et graines (types et usages de végétaux, compost, observation à la binoculaire)



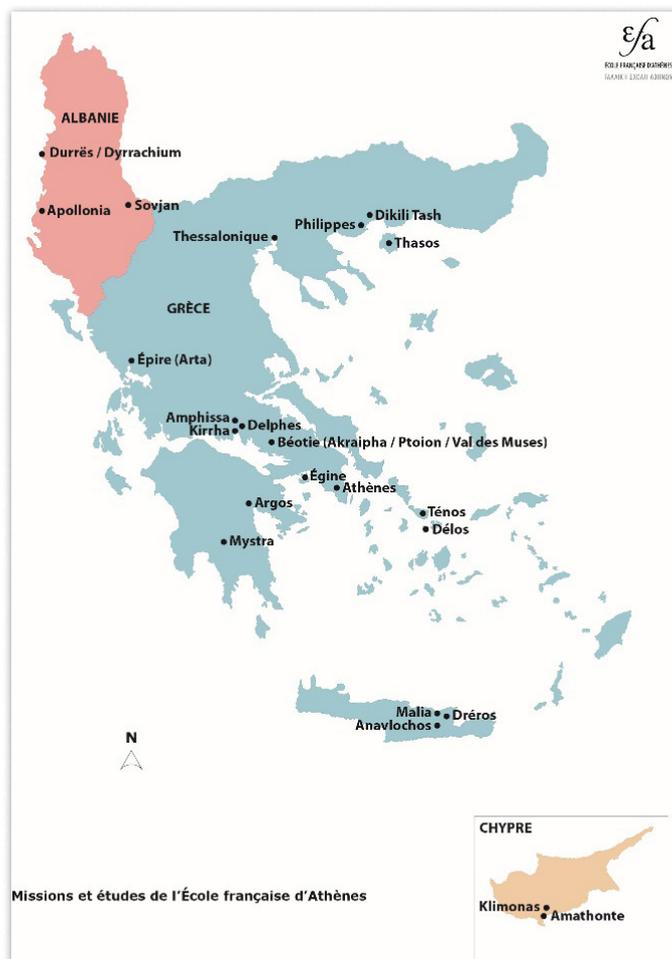
Visite des élèves du Lycée franco-hellénique le 5 mars 2020

Recherche



I ACTIVITÉ ARCHÉOLOGIQUE SUR LES SITES

Sur les missions de terrain qui étaient initialement prévues, la moitié, soit une cinquantaine d'opérations, a tout de même pu se tenir en Grèce et en Albanie, avec des adaptations. À Chypre, où il n'était pas possible de se rendre à partir de mars 2020, nous avons été contraints de reporter les travaux de terrain. Sur les 6 autorisations de fouilles accordées pour l'année 2020 en Grèce, seules 3 opérations ont pu avoir lieu, au cours de l'automne 2020, à Malia, à Dréros et à Égine.



Carte des missions de l'EFA en 2020

1 – Fouilles

En Crète, sur le site de Malia, une série de sondages a pu être réalisée au début de l'automne, dans le secteur du bâtiment Pi, afin de terminer l'exploration de ce secteur pour établir un relevé précis des structures architecturales. On se trouve ici dans un quartier urbain, qui complète nos connaissances sur la ville minoenne. L'objectif de la fouille de 2020 était de mieux comprendre l'articulation entre le bâtiment Pi à l'est et le reste du Quartier Delta à l'ouest, afin de terminer l'étude de ce secteur.

Au centre de la zone, on a repéré un couloir au sol composé de dalles calcaires et d'enduits blancs et colorés et un escalier à deux volées. Le sol dallé et enduit se poursuit vers l'Ouest tandis que du côté Est, le sol enduit était bordé d'une base de colonne et d'une canalisation. Plusieurs vases complets ont également été mis au jour. Ce secteur



révèle ainsi une architecture protopalatiale très soignée, confirmant le niveau élevé atteint dans le domaine des techniques d'architecture et d'urbanisme à Malia dès le Minoen Moyen vers -1800 avant notre ère.

L'exploration complémentaire du bâtiment dit de Chryssolakkos a permis de préciser la chronologie et le phasage de l'édifice, en particulier la date de construction du quadrilatère monumental appelé Tétragone, et la nature de la première occupation. Les sondages ont démontré la présence d'un édifice antérieur, daté, grâce à la céramique, de la période protopalatiale, tandis qu'un sondage au Nord a permis d'abaisser la chronologie de la fondation du Tétragone. Plusieurs fragments d'ossements humains très fragmentaires proviennent sans doute de tombes détruites par la construction du premier édifice.



D'autres recherches ont complété notre connaissance de la ville minoenne de Malia grâce à une double prospection géomorphologique et géophysique, destinée à préciser l'extension de l'occupation urbaine et l'articulation avec le marais côtier. Elle a été complétée par un levé topographique LIDAR et photogrammétrique par drone qui, grâce à un partenariat avec la MSH de Clermont-Ferrand, a permis également de tester les capacités de nouvelles technologies.

L'objectif principal était de vérifier la capacité de capteurs lidar miniatures embarqués sur drone à pénétrer la couverture végétale méditerranéenne de la zone archéologique de Malia, dans sa partie orientale et occidentale.

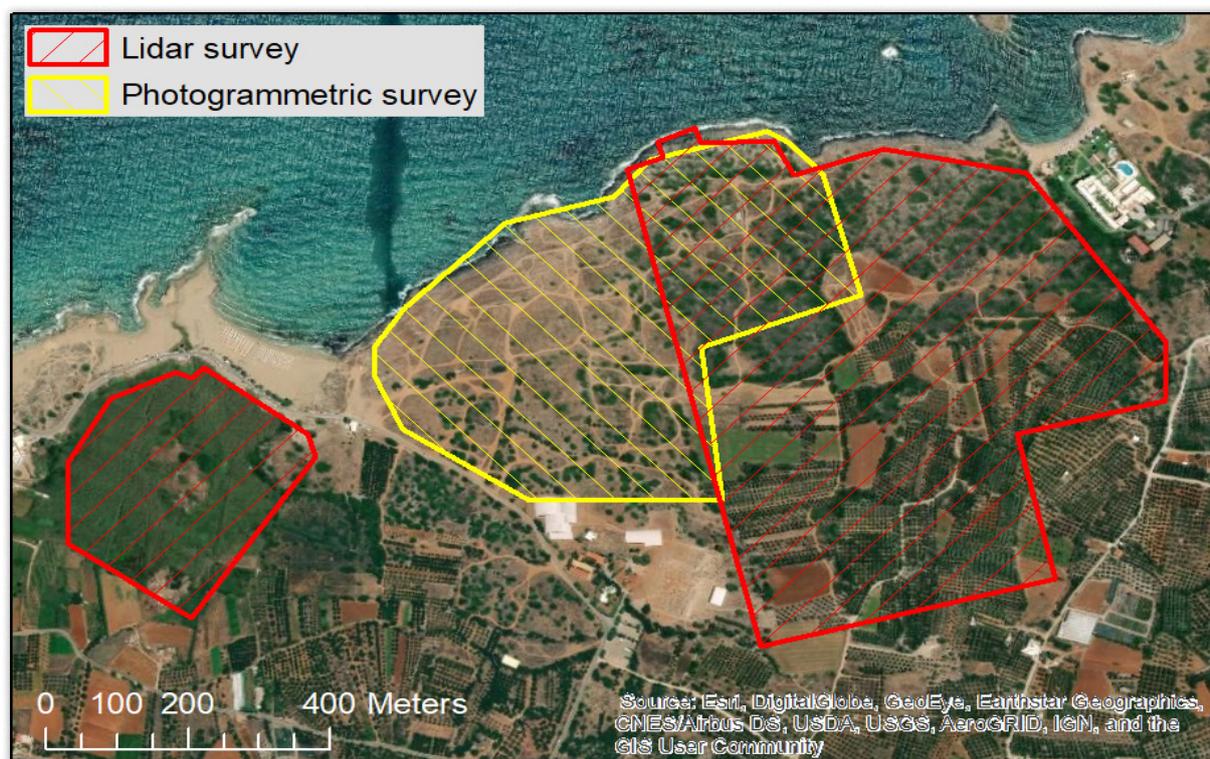
Les données sont en cours d'interprétation mais d'ores et déjà il est possible d'identifier plusieurs secteurs construits, avec une orientation commune et des rues irrégulières, peut-être aussi de repérer une place publique. Ces méthodes non-destructives ont fourni une image de l'occupation urbaine beaucoup plus riche que celles de la seule prospection archéologique.

Liste des boursiers recrutés pour l'année 2020 dans les deux sections de la Direction des études :

AIDES SPÉCIFIQUES 2020 - SECTION ANTIQUE ET BYZANTINE																	
Num. - Prénom	Civilité	Nationalité	Année naissance d'étude	Niveau d'étude	Annuaire boursier EFA	Séminaire doctoral	Université 1	Directeur de Thèse 1	Université 2	Directeur Thèse 2	Sujet de thèse	Date de thèse	Précision	Période	Concours	Note Master	Date Master
AKHARRAZ Bilal	M.	FRANÇAISE	1992	Doctorat	Non	Non	FR - Université Lumière Lyon 2	Chankowski Veronique	.....	Dhemain Sylvain	Recherches sur la sculpture hellénistique et romaine de l'époque des Antonins. Etude d'histoire sociale et d'histoire culturelle	2018	Histoire	Antiquité classique	Non	15	2018
AMMAR Hanna	Mme	FRANÇAISE	1990	Doctorat	Non	Non	FR - Ecole Pratique des Hautes Etudes	Pronti Gabriella	CH-Université de Fribourg, Suisse	Dasen Veronique	Enfance en exil : représentations des activités ludiques enfantines dans la céramique antique des I ^{er} et II ^e siècles av. J.-C.	2017	Iconographie	Antiquité classique	Oui	16,20	2014
ANTONELLO Sofia	Mme	ITALIENNE	1991	Doctorat	Non	Non	IT - Venice, Ca' Foscari	Cabi Ilaria	.....	.....	Analyse de dépôts céramiques de MM IIB du Premier Palais de Phéros (Crète). Pour un examen de la chronologie de la dernière phase prépalatiale	2018	Archéologie générale	Préhistoire	Non	70,70	2018
ARTRU Jérémy	M.	FRANÇAISE	1992	Doctorat	Non	Non	FR - Université d'Orléans	Stephane Arnaud	.....	Doyat Frédéric	Carthage : monnaie et histoire, de la prise de Sélimonte à la Troisième Guerre Punique (409-146 av. n. è.)	2018	Histoire	Antiquité classique	Non	.....	2015
BERTELLI	Mme	ITALIENNE	1989	Doctorat	Oui	Non	IT - Università degli Studi di Padova	Bonetto Jacopo	GE-Albert-Ludwige Universität Freiburg	Von den Hoff Ralf	Les héros du passé. Présences et innovations dans leurs lieux de culte à l'époque hellénistique et romaine	2016	Archéologie générale	Antiquité classique	Oui	.....	2016
CHAGNEAU	Mme	FRANÇAISE	1990	Doctorat	Oui	Oui	FR - Paris 1 Panthéon-Sorbonne	Prost Francis	.....	.....	L'alpha : production, distribution et consommation de la jarne dans les fondations grecques de Sicile, VIII ^e -IX ^e av. C.	2017	Archéologie générale	Antiquité classique	Non	16,675	2014
CHOQUEVIELLE Guillaume	M.	FRANÇAISE	2001	Doctorat	Oui	Non	FR - Paris 4, Sorbonne	Brun-Krynaike Hélène	.....	.....	Les échanges artistiques dans les sépultures honorifiques de la province d'Ides (des I ^{er} -II ^e siècles de notre ère). Hellénisme, romanisation, hellénisme.	2016	Archéologie générale	Antiquité classique	Non	17	2019
DES PORTES Mamon	Mme	FRANÇAISE	1990	Doctorat	Oui	Non	FR - Université Jean Moulin Lyon 3	Broc-Schmeizer Catherine	.....	.....	Etude de la tradition manuscrite des Quatre-vingt-huit Homérides sur Jean de Jean Chrysostome : édition, traduction et commentaire d'un passage significatif	2017	Littérature	Antiquité classique	Non	18	2014
DESPLANQUES Ewa	Mme	FRANÇAISE	1993	Doctorat	Non	Non	FR - Paris 4, Sorbonne	Ginaux Nathalie	.....	Marangou Antigone J.-C.	L'usage des textiles dans les pratiques funéraires. Le cas des incinérations en urne métallique en Europe au II ^e millénaire av. J.-C.	2016	Archéologie générale	Préhistoire	Non	17,20	2016
DHENAIN Alexis	M.	FRANÇAISE	1993	Doctorat	Non	Non	FR - Paris 4, Sorbonne	Mulliez Dominique	.....	Lefèvre François	Le statut des athlètes dans les cités de la période hellénistique.	2018	Épigraphie	Antiquité classique	Oui	17	2016
DURNERIN Marie	Mme	FRANÇAISE	1993	Doctorat	Non	Non	FR - Lyon, ENS	Rieber Nicolas	FR-Paris, EHESS	Azoulay Vincent	Un discours historique explicatif: les ressorts de l'action et la circulation de l'information selon Xénophon (titre d'inscription).	2017	Histoire	Antiquité classique	Non	16,30/20	2016
FATTORE Camilla	Mme	ITALIENNE	1990	Doctorat	Oui	Non	FR - Paris 1 Panthéon-Sorbonne	Prost Francis	Université La Sapienza di Roma, Rome, Italie	Barbarea Marcella	La représentation du cheval dans la sculpture grecque de l'époque archaïque à la fin de l'époque hellénistique (VI ^e -IV ^e siècle av. J.-C.)	2015	Archéologie générale	Antiquité classique	Oui	17,20	2015
FAUCHER Louise	Mme	FRANÇAISE	1992	Master	Oui	Non	FR - Lyon 2	Chankowski Veronique	.....	.....	Les formes de sociabilité sur les marchés du monde grec antique : une étude sur les comportements et les relations interpersonnelles en contexte marchand. Le cas des marchés athéniens aux époques classique et hellénistique.	2016	Histoire	Antiquité classique	Non	18,20	2016
FAYER Eléonore	M.	FRANÇAISE	2001	Doctorat	Oui	Non	FR - Lyon 2	Chankowski Veronique	.....	.....	Travailleurs et travailleurs manuels en contexte urbain dans le monde grec hellénistique. Etudes de cas sur l'organisation du travail.	2016	Archéologie générale	Antiquité classique	Non	16	2016
GARRÉ Martine	Mme	ITALIENNE	1993	Doctorat	Non	Non	FR - Ecole Pratique des Hautes Etudes	Mimon Sophie	.....	Roussel Denis	Morphologie des inscriptions bilingues dialectales jusqu'à l'implantation de l'alphabet ionien-attique (VIII ^e -milieu II ^e siècle av. J.-C.)	2018	Épigraphie	Antiquité classique	Non	110/110 cum laude	2018
GÖKMEN Emali	M.	TURQUE	1991	Doctorat	Non	Non	TU - Université d'Égée	Çankardes Şenol Gonca	.....	.....	Timbreamphtiques de Cos	2019	Archéologie générale	Antiquité classique	Non	3,83	2018
GONDAT Julien	M.	FRANÇAISE	1990	Doctorat	Oui	Oui	FR - Montpellier 3	Perrin-Sammalyar Éric	.....	.....	La politique énergétique des Attalides en Grèce	2015	Histoire	Antiquité classique	Non	19,20	2014
GOUDGH Romain	M.	FRANÇAISE	1991	Doctorat	Non	Oui	FR - Paris 4, Sorbonne	Cesari	.....	.....	Justice d'état. Justice d'église : le partage des compétences dans l'empire byzantin (VI ^e -XI ^e s.)	2017	Histoire	Moyen Âge	Non	16,5/20	2014

AIDES SPÉCIFIQUES 2020 - SECTION MODERNE ET CONTEMPORAINE																	
Nom - Prénom	Civilité	Nationalité	Année naissance	Niveau d'études	Ancien boursier EFA	Sommaire doctoral	Université 1	Directeur de Thèse 1	Université 2	Directeur Thèse 2	Objet de thèse	Date de thèse	Précision	Période	Contrôle	Note Master	Date Master
BUDASZ Sarah	Mme	SUISSE	1988	Doctorat	Oui	Non	UK - Durham University	Boote Sam		Doussyssièr-Khoze Catherine	Receptions de l'antiquité chez les voyageurs Français en Orient au 19e siècle	2017	Littéraire	Période Moderne	Non		2012
DEMETRIOU Eleni	Mme	CHYPRE	1995	Doctorat	Oui	Non	FR-Aix-Marseille 1	Girel Sylvia		De Gourcy Constance	Monumentalisation et fabrication du commun. Une recherche comparative de phénomènes de patrimonialisation au prisme de trois cimetières de l'espace euro-méditerranéen : France, Grèce et Chypre.	2018	Sociologie	Période Contemporaine	Non	16.705/20	2018
DILLESEGER Clément M.	M.	FRANÇAISE	1994	Doctorat	Non	Non	FR-Lyon, ENS	Lussault Michel		Millot Virginie	Nettoyer la ville, au propre et au figuré. Géographie sociale et culturelle de la propreté urbaine à Athènes, Rome et Lyon.	2018	Géographie	Période Contemporaine	Non	15/20	2017
MINASIDIS Charalampos M.	M.	GRECQUE	1985	Doctorat	Non	Oui	USA - University of Texas at Austin	Neuburger			« La guerre est le père de toutes choses » : Soldats-citoyens, mobilisations et démocratisation en Grèce et dans l'Empire ottoman au début du XXe siècle	2014	Histoire	Période Contemporaine	Non	9.09/10	2013
PAYIR Sada	Mme	TURQUE	1985	Doctorat	Non	Non	UK - University of Oxford	Mignon			Entertainment, Propriety, Transgression: The "Unorthodox" Greeks of Istanbul in the Late Ottoman Empire	2014	Histoire	Période Moderne	Non		2014
VLASTOUL-DIMOPOULOU Filyra	Mme	GRECQUE	1985	Doctorat	Non	Oui	FR-Paris 1 Panthéon-Sorbonne	Petsimeris	GR-Athènes, NTUA	Tourmikiotis Panayotis	L'intégration et l'exclusion des réfugiés dans l'espace de Lavrio, à travers l'exploration du concept socio-psychologique de l'identité et du concept anthropo-géographique de la frontière	2017	Géographie	Période Contemporaine	Oui	15,6	2010

Elles nous aident à comprendre l'évolution de la ville depuis sa création, au cours du Bronze Ancien jusqu'à sa disparition vers la fin du Bronze récent.



Ces données issues de la prospection ne peuvent être bien comprises qu'en relation avec l'environnement du site. La reconstitution du paysage minoen et des dynamiques paléoenvironnementales, en particulier l'évolution du trait de côte, s'appuie sur des méthodes d'investigations géomorphologiques entamées auparavant par l'EFA et ses partenaires.

Ces recherches s'intéressent également aux risques naturels auxquels les habitants du site ont dû faire face. Alors qu'aucune trace de tsunami associé à l'éruption du volcan de Santorin à la fin du 17^e ou au 16^e siècle avant notre ère n'avait pu être décelée jusque maintenant sur le site archéologique, les sédiments observés dans certaines carottes géomorphologiques offrent des données intéressantes sur l'existence d'une ou plusieurs vagues ayant alors déferlé sur la plaine de Malia.

Ces recherches à Malia visent à mieux connaître le développement de la ville minoenne, l'interaction entre le palais et les habitants des différents édifices sur le site, dont certains sont parmi les mieux préservés en Crète.

L'École française d'Athènes, en collaboration avec l'éphorie du Lassithi, a repris depuis 2009 **l'exploration du site de Dréros**, une cité déjà connue par l'épigraphie puisqu'elle a fourni une des premières lois fondatrices des régimes démocratiques. Les fouilles de 1917, 1932 et 1936 avaient permis la découverte d'une agora et d'un temple, d'époque archaïque, placés au pied de deux acropoles, et une petite nécropole. Les nouvelles recherches ont permis de dresser le plan topographique d'une grande partie de la ville qui s'étend sur plusieurs hectares, en particulier sur les pentes des deux acropoles.

De nouvelles fouilles ont permis de mettre au jour plusieurs bâtiments, dont celui du secteur 5, en contrebas de l'agora, qui a fait l'objet de la mission de l'année 2020 avec

5 nouveaux sondages. Il s'agit d'un grand bâtiment, en partie recouvert par un four à chaux moderne. Il est composé d'une pièce à foyer central, de deux longues apothèques



et d'une cour dotée d'une citerne. Il a livré un abondant matériel céramique d'époque hellénistique (essentiellement des pithoi et de la céramique fine à vernis noir), quelques monnaies et de nombreux pesons. Une banquette installée dans l'angle de la pièce 4 a été mise au jour sur laquelle un amoncellement de mâchoires et de cornes animales ainsi que deux vases entiers dont un d'époque archaïque ont été dégagés. Au pied de cette banquette a été retrouvé un cratère. Ces nouvelles découvertes conduisent à s'interroger sur les fonctions de cet édifice singulier, tout à la fois lieu de réunion, lieu de stockage, espace cultuel : un ensemble qu'il faut certainement relier à l'organisation sociale et politique de la cité de Dréros qui, à l'époque hellénistique, est au sommet de sa puissance. La cité était dotée d'un important centre monumental autour duquel se développait un espace urbain, flanqué de deux acropoles.

Sur l'acropole Ouest, des recherches précédentes avaient permis de confirmer l'identification du temple fouillé en 1917, installé sur un lieu de culte plus ancien d'époque archaïque.

L'acropole Est représente quant à elle un autre enjeu scientifique important puisqu'elle est la seule des deux collines qui composent le site à avoir été fortifiée. Les sondages réalisés précédemment ont montré également l'importance des niveaux d'occupation et des structures à l'époque byzantine et à l'époque vénitienne. Pour 2020, trois sondages étaient prévus pour préciser l'architecture de l'enceinte, sa chronologie et son type. En raison des moyens d'action réduits cette année, seul un sondage a pu être entrepris avec une petite équipe. / Il a permis de préciser la structure du mur ouest de l'enceinte, au point de raccordement de deux branches du rempart, qui comportait une rampe et une entrée, ce qui permet de comprendre qu'il s'agissait d'une zone clé du système défensif.

À **Égine**, mené par l'École française d'Athènes avec l'éphorie des antiquités sous-marines et l'Université d'Aix-Marseille, un important programme associe de nombreux partenaires internationaux. L'objectif du programme est d'étudier les installations portuaires de la cité d'Égine, l'une des plus grandes puissances navales et commerciales de l'époque archaïque et classique dans l'archipel égéen. La façade maritime de la cité est aujourd'hui en grande partie submergée et constitue un ensemble exemplaire. Elle comprend un ensemble d'installations portuaires de grande ampleur, qui se situe chronologiquement entre la fin du VI^e siècle avant notre ère et l'époque byzantine tardive. On y trouve un port militaire fortifié, flanqué de hangars à bateaux destinés à protéger la flotte, des installations côtières et un système de fortifications sur la façade maritime, seul exemple aussi bien documenté pour le monde grec de cette période.

En 2020, des sondages archéologiques sous-marins dans les hangars à bateaux ont permis de finaliser le relevé architectural pour comprendre la construction de ces hangars, et de prélever des échantillons de bois et de mortier hydraulique pour des analyses qui préciseront la datation. La tour d'entrée Nord du port a fait l'objet d'une étude architecturale et de relevés, de même que toute la fortification du port militaire.

La couverture photogrammétrique a été réalisée sur plus de 60 m sur la fortification aujourd'hui submergée, permettant ainsi de disposer d'une topographie précise de cet ensemble. Cette accumulation de données de terrain sera très précieuse pour l'étude archéologique et historique à venir.

Sur la côte, à la baie de Colona, des sondages côtiers ont dégagé un ensemble de pithoi d'époque byzantine, qui semblent appartenir à une structure artisanale.



2 – Travaux de restauration

À ces trois fouilles s'ajoutent de nombreuses opérations de terrain qui, cette année, ont plus particulièrement mis l'accent sur des travaux de restauration avec des équipes sur place. Ces travaux de terrain sont toujours précédés d'une phase de documentation, le plus souvent par photogrammétrie, qui permet d'établir un état détaillé des vestiges et de faire progresser la modélisation numérique du site.

En Crète, sur le site de l'Anavlochos, l'EFA mène une importante exploration archéologique de ce vaste ensemble qui documente la transition entre l'âge du bronze et l'âge du fer, avec une première occupation à la toute fin de la période minoenne puis un développement de l'habitat et des zones cultuelles et funéraires jusqu'au VII^e siècle avant notre ère.

En 2020, la consolidation d'un grand tumulus funéraire de la nécropole a été achevée, en créant un rendu aussi proche que possible de l'original, lui-même documenté en 3D.



L'étude du matériel issu des fouilles précédentes a également largement bénéficié des travaux de restauration lors de cette campagne. En effet, les collages entre des fragments de figurines zoomorphes découverts précédemment ont révélé des objets cultuels inédits datant de la fin de la période minoenne. L'étude des 600 figurines de terre cuite issues d'un même dépôt votif découvert au sommet du massif de l'Anavlochos livre aussi, peu à peu, de nouvelles informations sur les pratiques cultuelles entre l'époque protogéométrique et l'époque classique.

À Délos, dans les quartiers Nord de la ville antique, un important programme de restauration des îlots d'habitation a commencé en 2020 grâce à la Fondation Kaplan. Ces vestiges documentent de manière exceptionnelle les formes d'habitat et la vie quotidienne de la population de Délos des II^e et I^{er} siècles avant notre ère, dans cet important centre du commerce et de la vie religieuse en Méditerranée orientale.



Le programme de 2020 a porté sur 4 îlots d'habitation, appelés Îlot des Bijoux, Îlot des Bronzes, Îlot des Comédiens, Maison des Sceaux et Maison de l'Épée attenante. Dix-huit maisons, plusieurs installations commerciales et artisanales et une dizaine de rues, soit plus de 6000 m², ont été intégralement nettoyées pour la première fois depuis leur dégagement, réalisé dans les années 1960 et 1970 pour la plupart d'entre eux. Ce nettoyage de grande ampleur a permis d'assurer une visibilité exceptionnelle pour la documentation des vestiges. Une couverture photographique complète et un relevé photogrammétrique aérien et terrestre ont ensuite été réalisés. Ils documentent désormais de manière exhaustive, pour toutes les opérations ultérieures, l'état actuel des monuments. Puis des travaux de consolidation des murs ont été effectués, et des fragments de stucs et de revêtements muraux ont été mis à l'abri au musée.

3 – Études

Comme les années précédentes, les travaux menés en 2020 font un large usage des nouvelles technologies appliquées à l'archéologie.

Sur plusieurs sites de l'EFA, **la constitution de Systèmes d'Information Géographiques** a beaucoup progressé en 2020 grâce à des travaux en archives avec l'appui d'ingénieurs architectes, topographes, géomaticiens et informaticiens. Ils serviront, là encore, de point d'appui pour des travaux ultérieurs car ces SIG répondent à un besoin d'organisation et d'accessibilité de l'information archéologique sur les sites. Ils sont au service des études, de la préservation et de la mise en valeur des vestiges. Après les SIG de Délos, puis de l'agora de Thasos, qui sont en ligne, les travaux préparatoires ont progressé à Delphes et à Amathonte, en particulier avec l'introduction d'un millier de tombes sur la cartographie, dont une grande partie a été géoréférencée.

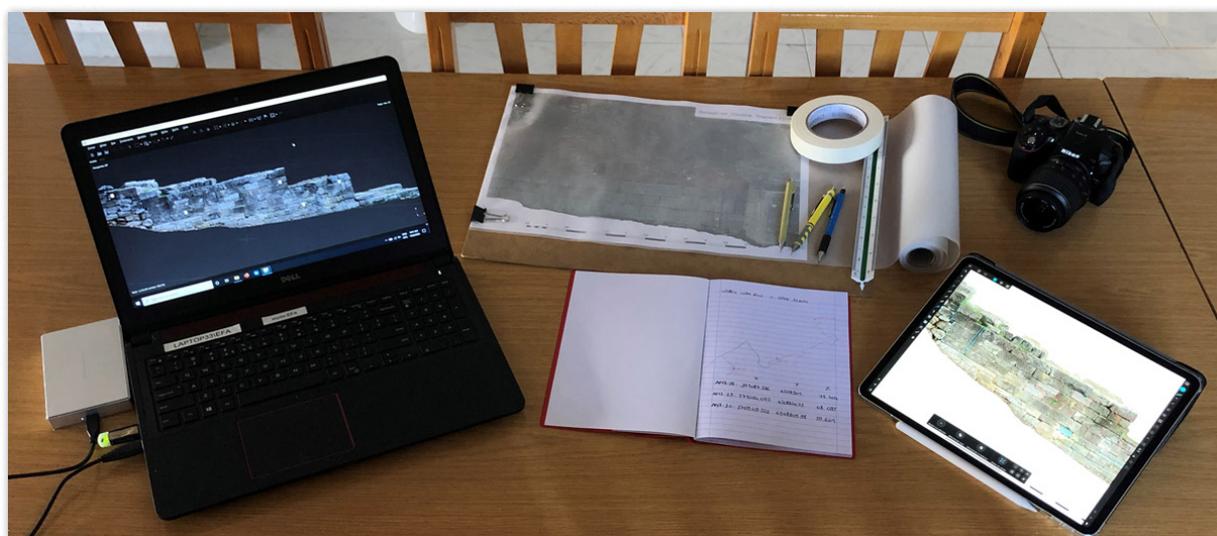
À Délos, le bateau de l'institut océanographique du Centre Hellénique de la Recherche Marine (l'ΕΛΚΕΘΕ) a permis à l'EFA d'achever la bathymétrie de l'île dans le cadre du programme mené en partenariat avec l'éphorie des antiquités sous-marines. Ces moyens techniques performants ont permis d'examiner les fonds marins à moins de 10 mètres des côtes afin de produire une cartographie à l'appui des travaux menés sur les infrastructures portuaires. Cette cartographie exhaustive va constituer une base de travail très utile pour les futures recherches sur le port et sur l'écosystème maritime de l'île.



Sur terre, ce sont d'autres analyses qui ont été menées avec le programme d'étude de la pierre à Délos, qui a poursuivi autant que possible son travail de prélèvements d'échantillons pour l'étude de provenance des marbres avec lesquels sont construits les monuments du sanctuaire.

Le temps du confinement a servi aussi à avancer sur la mise en œuvre de certaines restitutions 3D.

C'est le cas à Apollonia d'Illyrie, en Albanie. En mars 2020, un colloque, sous les auspices de l'ambassade de France en Albanie avait réuni les équipes juste avant le début du confinement, à Tirana et à Apollonia. Ensuite, seule une mission d'étude architecturale de la fortification a pu se tenir sur le terrain en 2020. Les opérations de relevés architecturaux ont concerné le grand secteur du rempart Est sur 350 mètres linéaires de mur de fortification avec tous les moyens numériques offerts par les orthophotographies et les modèles 3D.



De plus, en partenariat avec l'Université de Cergy, la restitution 3D numérique de l'ensemble de la ville antique à l'époque impériale a été achevée pendant le confinement. Cette restitution est à la fois un instrument heuristique, qui permet de dégager pour les prochaines années les questions d'urbanisme qu'il faudra résoudre par des prospections géophysiques, des sondages et des études ciblées ; elle est aussi une expérience de formation pour les étudiants, et un support de valorisation des recherches.



Sur le terrain en 2020, nombreuses ont été, pratiquement sur tous les sites explorés par l'EFA, les études d'architecture et de matériel archéologique qui ont permis de faire avancer des publications à venir.

À Thasos, dans le cadre de la publication des fouilles du port antique, et avec l'appui de la Fondation Shelby-White.

Le port militaire de Thasos a été construit au début du v^e siècle avant notre ère et il a perduré jusqu'à aujourd'hui, servant désormais de port de pêche et de tourisme. Entre 1984 et 1992, 8 campagnes de fouilles menées par l'EFA avec l'éphorie des antiquités sous-marines avaient amené la découverte des structures immergées et d'un mobilier, parfois en stratigraphie, qui autorisait une datation de certaines parties du port. Plus de 500 blocs architecturaux avaient été retirés des eaux du port, constituant deux pierriers qui sont désormais, grâce aux travaux réalisés en 2019 et 2020, organisés, relevés dans une base de données et en partie identifiés et, pour certains, rattachés aux structures voisines du port antique.



À Delphes, dans le cadre d'une reprise de l'étude des terrasses de Marmaria et du gymnase, un important travail de récolement des vestiges a été entrepris. Au Gymnase de Delphes, avec l'éphorie de Phocide, les travaux portent plus particulièrement sur le xyste, cette galerie couverte de 186 mètres de long qui abritait une piste d'entraînement à la course et était destinée à la poursuite des exercices athlétiques en cas d'intempéries ou de fortes chaleurs. On sait qu'il a été construit vers la fin du IV^e siècle avant notre ère. L'étude du matériel céramique issu des remblais de la construction témoigne de l'insertion de Delphes dans les réseaux d'échanges corinthiens durant l'époque classique. De plus, une importante étude est menée pour étudier l'architecture de ce xyste, qui témoigne des réparations et des reconstructions apportées au monument durant son utilisation jusqu'à l'époque impériale.



Le site de Delphes a concentré beaucoup d'activité de terrain et d'étude de matériel archéologique, de même que le site de Délos pour achever l'étude du Mur de Triarius et celle de l'Agora des Compétaliastes, pour l'étude de la Maison de Fourni, de l'Héraion, de l'îlot des Comédiens.

À Delphes, à Délos, mais aussi à Thasos et à Philippes, ce sont aussi des travaux d'épigraphie qui se poursuivent, sur le terrain autant que sur les estampages et sur les photographies RTI, qui permettent de progresser dans la constitution des corpus.

Enfin, d'autres missions se sont tenues, à Argos, avec la poursuite des études sur l'agora, à Kirrha sur le matériel archéologique, en Béotie au Val des Muses, à Akraiphia et au Ptoion, à Thasos sur la sculpture ainsi que sur les monuments de l'agora.

I PROGRAMMES DE RECHERCHE DU DOMAINE MODERNE ET CONTEMPORAIN

Malgré les contraintes générées par la crise sanitaire, les programmes de recherche se sont poursuivis avec pour objectif de faire avancer autant qu'il était possible les opérations destinées à aboutir pour la fin du quinquennal. On a ainsi privilégié l'avancée de travaux de publication et reporté les enquêtes en archives.

1. L'Armée d'Orient 1915-1919. Souvent oubliée, l'Armée d'Orient a pourtant joué un rôle militaire décisif pendant la Grande Guerre, notamment en 1918 dans l'effondrement des Empires centraux, et a contribué à introduire la modernité européenne dans la région. Le programme de l'École française d'Athènes vise à faire redécouvrir ce pan oublié de l'histoire du conflit en proposant un outil numérique ouvert à un public élargi. Le SIG de l'Armée d'Orient a été achevé en 2020 et est désormais en phase de contrôle post-production. De même, le site cartographiant les parcours des soldats enterrés à Zeitenlik est entré dans sa phase finale. L'équipe a aussi rassemblé les chapitres du livre de synthèse qui présentera les résultats du programme, *Une histoire civile et globale d'une Armée oubliée : l'Armée d'Orient 1915-1919*, dont la parution est prévue en 2021.

2. Entreprises françaises en Grèce (XIX^e-XX^e siècles). Ce programme vise à répertorier et étudier les entreprises françaises qui ont opéré en Grèce, de la fondation de l'État hellénique jusqu'aux années 1960, dans les secteurs de l'industrie, des transports et des bâtiments et travaux publics. Il associe des chercheurs grecs et français, en particulier de l'UMR Telemme. Malgré l'annulation des missions programmées en 2020 pour effectuer des recherches dans les archives françaises, l'équipe a commencé à rédiger les notices d'une base de données recensant les entreprises, leur personnel et leurs réalisations. L'équipe a aussi préparé une esquisse du site internet qui rendra accessible le contenu de la base de données.
3. Normes et pratiques du religieux entre Orient et Occident (IX^e-XIX^e siècles). Ce programme mené en partenariat avec l'École française de Rome porte sur la façon dont se construisent, sur le temps long, les cadres normatifs des populations chrétiennes de l'espace européen et méditerranéen. L'enquête examine dans une perspective croisée les rapports entre les traditions « latine », « grecque » et « orientales », souvent renégociés à travers des ajustements complexes des pratiques et sous l'influence de pouvoirs politiques – catholiques, orthodoxes, protestants ou islamiques – concurrents. L'objectif est de saisir les circulations entre les différents modèles qui ont façonné ou refaçonné à différentes échelles les frontières des communautés par les phénomènes de concurrence, de rejet ou de mimétisme. Les recherches prévues en 2020 ont été limitées à l'acquisition de reproductions d'archives et manuscrits en italien et en arabe, dans différents fonds romains et libanais.
4. Médiateurs culturels entre Grèce, France et autres pays européens (1830-1974). Ce programme a pour objectif l'étude approfondie des transferts culturels entre la Grèce et d'autres pays européens pendant une période qui s'étend de la fondation de l'État grec (1830) jusqu'à la chute de la dictature (1974). Il met en œuvre une approche biographique appliquée à des professeurs, érudits, traducteurs et éditeurs, c'est-à-dire à des personnages clés de ces transferts culturels. Le principal résultat est une base de données désormais accessible en ligne. En 2020, l'équipe a poursuivi la rédaction de notices qui viendront régulièrement alimenter la base de données et a poursuivi la réalisation de la version française de celle-ci. Un colloque international, organisé à l'EIE, s'est tenu les 10 et 11 décembre 2020 en visioconférence. Il marque l'entrée dans la dernière phase du projet qui s'achèvera avec une série de publications, dont un volume de la MMB.
5. Observatoire des villes euro-méditerranéennes & Atlas social d'Athènes. Ce programme se situe dans la continuité des travaux effectués à l'EFA dans le domaine de la géographie sociale et urbaine depuis les années 1990. Il met en avant une perspective comparative dans contexte euro-méditerranéen et se focalise sur la récente crise économique et ses effets sur les dynamiques socio-spatiales. Il a été conçu en collaboration avec le programme de recherche *Métropoles : crises et mutations dans l'espace euro-méditerranéen*, soutenu par l'École française de Rome, dans le cadre du réseau des Écoles françaises à l'étranger. En 2020, la perspective comparative a été mise en œuvre à l'occasion d'une journée d'étude qui s'est tenue le 30 novembre sur les modes d'habiter et la marchandisation du logement dans les métropoles de l'Europe du sud. En ce qui concerne l'*Atlas social d'Athènes*, sept nouvelles notices ont été traduites en français en 2020 avec le

soutien de l'EFA. Avec une autre notice rédigée directement en français, cela fait huit nouvelles notices publiées cette année.

6. Bibliotheca Academica Translationum (BAT). Ce programme porte sur la circulation de l'érudition classique dans l'Europe des XVIII^e et XIX^e siècles. Il s'agit, en recensant les traductions d'ouvrages, de reconstituer les réseaux intellectuels et éditoriaux qui véhiculent les savoirs sur l'Antiquité, de saisir les conditions de leur réception et d'identifier les institutions et les individus qui favorisent les relations interculturelles et servent de médiateurs. 300 nouvelles traductions ont été répertoriées en 2020 et la base de données, qui comprend plus de 2500 entrées, est désormais accessible sur la plateforme Huma-Num. L'École a accueilli jusqu'en juillet 2020 un chercheur contractuel qui a travaillé à l'alimentation de la base. En septembre 2020, un colloque a réuni, en visioconférence, une quarantaine de chercheurs ayant participé au programme qui doit s'achever en 2021 avec la publication d'un volume collectif dans la MMB.
7. Cartographier la mémoire : les élèves juifs de Thessalonique pendant la Seconde Guerre mondiale et l'Holocauste. Ce programme associant l'École française d'Athènes, le Musée juif de Thessalonique et la chaire d'études juives de l'Université Aristote de Thessalonique s'est achevé en 2020 avec la mise en ligne d'une carte interactive recensant 1448 enfants juifs ayant fréquenté 21 écoles de la municipalité de Thessalonique entre 1939 et 1943. Associée à une base de données, la carte donne accès à des informations biographiques et à d'autres documents (photographies, carnets scolaires, etc.).
8. Le chant ecclésiastique en Crète vénitienne aux XVI^e et XVII^e siècles : transferts culturels et façonnement des identités dans l'espace méditerranéen à l'époque moderne. L'objet principal de ce projet interdisciplinaire de l'École française d'Athènes, en association avec l'Université nationale et capodistrienne d'Athènes et l'École pratique des hautes études, est l'étude d'un large corpus de compositions copiées à l'époque moderne en Crète. La particularité de ce corpus réside dans le fait que, quoiqu'en notation byzantine et en langue grecque, il se distingue clairement du répertoire byzantin traditionnel en raison de caractéristiques qui lui sont étrangères car correspondant plutôt à la musique religieuse de l'église latine. Des recherches en archives ont été menées à l'automne à Venise (Archivio de l'Istituto Ellenico di Studi Bizantini et Postbizantini) sur la présence vénitienne en Crète et la présence grecque à Venise et sur la circulation de modèles liturgiques entre Venise et la Crète. Elles ont permis en particulier de documenter l'organisation de la communauté grecque de Venise. L'équipe prépare un volume, qui sera publié aux éditions de l'EFA, et un colloque de clôture.
9. L'Antiquité grecque et les Expositions universelles, 1851-1939. Ce programme transversal qui associe l'École française d'Athènes et l'UMR 8546 AOrOc vise à examiner un aspect encore inexploré de l'hellénisme aux XIX^e et XX^e siècles dans une perspective d'histoire mondiale : la connaissance et l'image de la Grèce antique façonnées et véhiculées à travers ces grandes Expositions, tant du point de vue de la Grèce moderne qu'à l'échelle internationale. Une seule mission de recherche documentaire à Athènes a pu avoir lieu en 2020, mais elle a permis de finaliser la rédaction d'un manuscrit déposé pour publication dans la collection Épitomé de l'EFA.

10. L'Odyssée, du mythe à la photographie. Ce programme, mené en partenariat avec le département de géographie de l'Université de Genève, a pour objectif de réévaluer la nature et la portée artistique, scientifique et politique du projet photographique de V. Bérard et F. Boissonnas. Il s'agit aussi, à travers ce cas, d'examiner la notion d'imaginaire géographique, l'utilisation scientifique de la photographie, l'histoire de la géographie et de ses méthodes d'interprétation du paysage, l'histoire des voyages en Méditerranée avec le développement des croisières scientifiques, et enfin les modalités du rapport possible entre géographie et fiction. En 2020, le programme a donné lieu à une exposition présentée au musée Rath de Genève (25 septembre 2020-31 janvier 2021) et accompagnée de la sortie d'un livre (Estelle Sohier, *Fred Boissonnas et la Méditerranée. Une odyssée photographique*, Éditions de La Martinière, Paris, 2020, 189 p.). L'équipe a aussi travaillé à la préparation d'un numéro du *BCH moderne et contemporain* (« Quêtes odysseennes, ou comment photographier Homère ? V. Bérard et F. Boissonnas sur les traces d'Ulysse ») dont la parution est prévue en 2021.
11. Musée Fauvel. Ce programme transversal a pour objectif de mettre en ligne la base de données recensant la collection – dispersée et en partie disparue – du peintre et antiquaire L.F.S. Fauvel (1753-1838) afin qu'elle puisse être pérennisée et librement accessible aux chercheurs. L'année 2020 a été consacrée à un travail sur l'architecture de la base de données, qui sera réalisée et hébergée à l'EFA.
12. Otheritages. Le programme *Histoires, espaces et patrimoines de l'Empire ottoman à l'État grec* mobilise une série d'outils analytiques et d'outils numériques pour étudier le patrimoine ottoman en Grèce. La transformation de l'espace et de la culture matérielle est abordée par les chercheurs du programme dans ses dimensions sensorielles et affectives, de manière à rendre compte de la complexité de la notion de patrimoine. En 2020, l'équipe a achevé la réalisation d'une carte interactive recensant 650 monuments ottomans et reliée à une base bibliographique comprenant désormais 1872 entrées (100 monuments ont été référencés et intégrés à la base de données pendant l'année). Ce travail a été rendu possible par la constitution et l'animation d'un réseau d'une centaine de chercheurs. L'équipe a soumis un numéro thématique en cours de publication dans le *BCH moderne et contemporain* (« Histories, Spaces and Heritages at the transition from the Ottoman Empire to the Greek state ») et un volume collectif est aussi en préparation.
13. Visual Salonica. Ce projet, qui a débuté en 2019, a pour objectif d'écrire une histoire visuelle de Thessalonique, c'est-à-dire une histoire qui repose sur la façon dont les rapports sociaux sont médiatisés par des images. Le cinéma et la photographie sont ici mobilisés pour saisir les regards portés sur les communautés (et par elles) qui peuplent cette ville ottomane multiculturelle, en pleine transition à partir de son annexion par l'État grec en 1912. En 2020, une mission de terrain a eu lieu à Thessalonique ; elle a consisté en recherches dans les archives sur l'histoire du spectacle cinématographique et de ses publics dans la première moitié du XX^e siècle. Elle a aussi permis une première prospection des fonds disponibles sur les relations entretenues par la communauté juive avec le spectacle cinématographique à l'époque de l'occupation nazie.
14. Processetti : mariage et mobilité à Venise (XVII^e-XVIII^e siècles). Ce programme financé par l'ANR en collaboration avec les universités Lyon 2 et Paris 1 et avec l'École française de Rome a commencé en février 2019 pour une durée de quatre ans.

Il s'assigne un double objectif : d'une part, reconstituer des parcours migratoires en direction de Venise grâce à l'exploitation des enquêtes pré-matrimoniales (*processetti matrimoniali*) conduites par les autorités épiscopales pour vérifier l'état libre des futurs époux ; d'autre part, étudier la mise en place de cette procédure de contrôle à l'échelle italienne et dans une perspective comparative en direction du monde orthodoxe. La première journée d'études, qui devait se tenir initialement les 5 et 6 juin 2020 à l'Université nationale d'Athènes et à l'École française d'Athènes, a été reportée en septembre 2021. L'équipe a néanmoins pu profiter d'une ouverture temporaire des Archives historiques du Patriarcat de Venise, où sont conservés les fonds, pour traiter quelque 1500 *processetti*. La construction de la base de données nominatives a débuté, parallèlement au dépouillement, à la transcription et à l'annotation des sources.

15. Archives Gilliéron. En 2020, l'équipe a poursuivi les opérations de conservation, de restauration et de catalogage de l'important fonds de la famille des artistes Gilliéron, grâce au soutien de l'Office de la culture suisse. Associant des chercheurs de diverses spécialités (archéologie, conservation des antiquités, histoire de la réception de l'archéologie et du tourisme en Grèce, etc.), ce programme a pour objectif une mise en valeur pluridisciplinaire d'un legs artistique et artisanal qui couvre l'antiquité égyptienne, grecque, romaine et byzantine, mais aussi l'art populaire, l'histoire et « l'artisanat archéologique » des ^{xix}^e et ^{xx}^e siècles.
16. Les fouilles de Délos et la transformation de la société mykoniate (1873-1914). Ce programme porte sur la relation entre les Mykoniates et les fouilles de Délos. En 2020, l'équipe s'est rendue aux Archives nationales de France (site Pierrefitte) pour consulter plusieurs fonds d'archives concernant les missions scientifiques et littéraires à l'étranger, notamment en Grèce et en Asie Mineure. Les documents consultés mettent en lumière la procédure et l'organisation des missions à l'étranger des membres de la communauté scientifique française au ^{xix}^e siècle et concernent en particulier des archéologues membres de l'École française d'Athènes.
17. Histoire du mariage en Europe du Sud et en Méditerranée. Le programme *Familles, mariages et solidarités économiques : une approche comparée mondes orthodoxes / Europe occidentale de la fin du Moyen Âge au ^{xxi}^e siècle* a débuté en 2019. L'objectif est de proposer une approche comparée des formes d'organisation de la famille et des pratiques économiques et sociales de solidarités à travers le prisme des pratiques matrimoniales. Le programme a pour ambition, au-delà de 2021, de proposer un projet d'Atlas numérique des systèmes familiaux mais également des pratiques familiales dans l'Europe du Sud. L'année 2020 a été consacrée à la structuration d'un réseau de chercheurs qui contribueront à ce projet et à la préparation d'un numéro des *Annales de démographie historique* sur la famille orthodoxe dont la parution est prévue en 2022. L'équipe a pu se réunir, en partie à Athènes et en partie par visioconférence, lors d'un atelier organisé à l'École française d'Athènes en novembre 2020.
18. La collection islamique de Benaki. Ce programme ambitionne d'écrire l'histoire culturelle et matérielle de la collection d'Antoine Benakis, de sa réunion à sa mise à disposition publique. Il permet de revisiter le passage des empires (ottoman, britannique) aux États-nations (Grèce, Égypte) à l'aune des pratiques culturelles et sociales d'une famille de négociants grecs, francophone et plus encore anglophile, installée à Alexandrie à partir des années 1870 et impliquée dans la vie publique

athénienne à partir de 1911. En 2020, des dépouillements de périodiques grecs d'Égypte et de Grèce et des recherches à la bibliothèque et aux archives historiques du musée Benaki ont permis d'avancer dans la rédaction de l'ouvrage dont le manuscrit doit être déposé en 2021.

19. Musique grecque entre Antiquité et modernité. Ce programme s'intéresse à la fois au regard moderne sur la musique grecque de l'Antiquité, aux transferts, échanges et circulations entre la Grèce et les pays européens et orientaux, qui ont conduit à la formation d'une musique grecque savante « nationale », et à la musique grecque contemporaine, en particulier à travers certaines de ses grandes figures. Une attention spéciale est accordée aux représentations, notamment photographiques, de la musique, une exposition sur ce thème étant en préparation à la Villa Kérylos (juin à octobre 2021). L'équipe a pu mener des recherches en archives en février et juillet 2020 et travailler ainsi à la préparation de l'exposition ainsi qu'à un numéro du *BCH moderne et contemporain* consacré à la réception des musiques grecques en Grèce et dans l'espace européen.

I ACTIVITÉS DE RECHERCHE DE L'ÉQUIPE SCIENTIFIQUE

1 – Activité des membres en exercice

a – Section antique et byzantine

Membres de 1^{ère} année

– **Thierry Lucas** est membre antiquisant, normalien et agrégé de Lettres Classiques (2015). Il a soutenu fin 2019 une thèse préparée sur *L'organisation militaire de la Confédération béotienne (447-171 av. J.-C.)* sous la direction de Francis Prost et de Christel Müller à l'Université de Paris I. Son projet à l'EFA porte sur les défenses de la cité d'Akraiphia en Béotie, ce qui l'a conduit à mener en juillet 2020 une mission d'exploration sur différents sites fortifiés de la *chôra* de cette cité pour en évaluer le potentiel. En revanche, la mission d'exploration LIDAR qu'il avait programmée au mois d'octobre 2020 n'a pu se tenir en raison de la défaillance du prestataire qui devait s'en charger. Thierry Lucas a d'autre part effectué deux autres séjours en Béotie. Le premier s'est déroulé en septembre dans le cadre de la mission d'étude architecturale menée au Ptoion sous la direction de Christelle Müller et en collaboration avec l'architecte Dimitris Bartzis. L'enjeu était de procéder au relevé des vestiges de la terrasse intermédiaire. Le second séjour s'est déroulé en octobre pour étudier le profil géologique des pierres mises en œuvre dans différents sites de Béotie et les carrières antiques de la région en compagnie d'Isabelle Moretti et de Marilou de Valls, doctorante sous contrat de l'EFA. Une quinzaine de sites ont été visités, principalement dans la partie sud-ouest de la région et des observations ont également été faites au musée archéologique de Thèbes. T. Lucas a également participé à une mission d'étude sur la céramique du gymnase de Delphes, conduite sous la direction de G. Ackerman, et avec pour objectif de se familiariser avec les principes et méthodes de l'étude céramique.

Durant l'année, il a également travaillé à développer les outils lui permettant de procéder au traitement des données LIDAR en étudiant les différentes solutions logicielles et en procédant à des essais à partir de données libre d'accès. Il a ainsi pu mettre en place la

base technique lui permettant d'exploiter les données dès qu'elles seront livrées. Il a enfin participé à la mise en place d'un groupe de recherche sur les fortifications en compagnie de Nicolas Genis, qui s'est réuni sous la forme d'ateliers de travail fermés. Le travail produit a vocation à déboucher sur la publication de plusieurs articles dans le *BCH*, sous le titre *Architecture et histoire des fortifications*.

Thierry Lucas a par ailleurs activement travaillé à la publication de sa thèse dans la BEFAR pour soumettre un manuscrit début 2021. Il a soumis 4 articles pour publication, dont 2 ont déjà été acceptés, et écrit trois comptes rendus qui sont sous presse. Il est intervenu dans 3 ateliers ou journée d'étude.

– **Clémence Pagnoux** est membre antiquisante, titulaire d'un CAPES de Lettres Classiques et docteur en archéologie, ethnologie et préhistoire (2016). Elle est spécialiste d'archéobotanique et conduit un projet intitulé *Agriculture, alimentation et économie végétale du monde grec de l'âge du Bronze à l'époque hellénistique*. Son activité de terrain a été réduite en 2020 comme ses analyses en laboratoire. Le Wiener Laboratory de l'American School of Classical Studies at Athens où elle devait étudier le matériel carpologique de plusieurs sites a été fermé pendant plusieurs mois, comme l'Université de Thessalonique où elle devait étudier le matériel de trois autres sites. Elle a néanmoins pu mener plusieurs opérations tout au long de l'année : des analyses de photographies prises cette année au Wiener Laboratory, ou prises en 2019, de pépins de raisin et noyaux d'olives provenant de plusieurs sites (Délos, Dikili Tash, Tsoungiza, Plinthine) avec pour objectif d'identifier des types anciens, sauvages et domestiques, au sein des assemblages archéologiques ; une analyse d'une partie du matériel carpologique des Sarapieia de Délos (figue, noisette, raisin, fruit divers non identifiés) ; des analyses morphométriques lors d'une mission d'une semaine effectuée à l'ISEM (Institut des sciences de l'Évolution) à Montpellier du 24 au 30 août 2020. Clémence Pagnoux a aussi participé à une mission de terrain dirigée à Délos par Hélène Wurmser du 19 au 23 octobre 2010, dans le but de préparer un projet sur l'environnement dans la zone de Fourni et du sud-ouest de l'île.

Clémence Pagnoux a organisé une journée d'étude consacrée à l'actualité de la recherche en archéobotanique qui s'est tenue le 10 novembre 2020 à l'EFA. Elle est intervenue lors d'un atelier de l'ANR AgroCCOI (dir. M. Blandenet, ENS de Lyon). Elle a par ailleurs copublié deux articles et co-écrit trois articles, dont un pour le *Journal of Archaeological Science* qui est en ligne (avant publication papier en 2021). Enfin, elle a participé à la préparation de deux projets ANR (projet ArchCook sur l'archéologie de la cuisine antique, non encore déposé et dont elle est elle-même porteuse avec Anne-Sophie Martz ; projet TiMMA sur le bois dans l'architecture minoenne et mycénienne, déposé en décembre 2020 par Sylvie Rougier-Blanc, chercheuse en résidence à l'EFA en octobre 2020).

Membres de 2^e année

– **Julien Faguer** est membre antiquisant, normalien, agrégé de Lettres Classiques. Il a soutenu le 21 novembre 2020 une thèse intitulée *La terre et l'argent : marché de la terre et marché du crédit à Athènes et dans les îles de l'Égée, ca. 400-100 av. n. è.* préparée sous la direction de Christelle Müller à l'Université Paris Ouest-Nanterre. Le jury était composé de John K. Davies, Michele Faraguna, Catherine Grandjean, Christel Müller, Dominique Mulliez, Denis Rousset et Beate Wagner-Hasel. Le manuscrit comporte 831 pages, dont plus de 200 pages d'annexes (incluant notamment la réédition du registre des ventes immobilières de Ténos et un catalogue de 315 bornes hypothécaires). Cette recherche a bénéficié de la présence à l'EFA de Julien Faguer, qui a pu examiner plusieurs inscriptions

de première importance. Il a pu également finaliser l'étude du registre des ventes de Ténos. En menant des recherches complémentaires au musée de Ténos entre le 16 et 30 juillet 2020, il a découvert un texte inédit pour lequel une demande d'autorisation de publication a été déposée. Enfin, cette recherche doctorale a déjà fait l'objet d'un gros article (56 pages) à paraître dans la livraison 144.1 (2020) du *BCH*, dont les épreuves ont été corrigées. Julien Faguer a aussi entamé la préparation de la publication dans la *BEFAR*. Par ailleurs, le projet qu'il réalise pour l'EFA consiste en la publication du corpus des dédicaces de Delphes (environ 500 inscriptions), de l'époque archaïque à l'époque hellénistique, dans le cadre d'un futur volume du *CID* (VII). Il s'agit d'un programme de grande ampleur qui associe, à l'étude des inscriptions proprement dites, celles des bases qui les portent. Une première étape consistera à produire, dans le cadre du mémoire de troisième année, une synthèse sur la représentation honorifique privée et les stratégies de représentation des familles et des notables dans l'espace delphique durant l'époque hellénistique. En parallèle, le projet fournit l'occasion de mettre sur pied un volet épigraphique du WebSIG de Delphes, susceptible de faciliter l'accès aux informations de la base de données *Epigrafiche* d'une part, et de fournir au public un portail facilitant la consultation de compléments numériques au corpus d'autre part. Dans cette optique, une campagne de terrain a été menée du 2 au 14 août 2020, afin de poursuivre l'étude des fragments et leur couverture photographique au moyen d'un équipement professionnel. La collaboration avec l'architecte Dimitris Bartzis a permis de jeter les bases d'une typochronologie des bases de statues d'époque hellénistique. Julien Faguer a par ailleurs entrepris de numériser une partie de la documentation conservée dans les archives. Il a enfin pris une part active dans les activités de la mission qui travaille à Rhénée sous la direction de Claire Hasenohr, en collaboration avec l'Éphorie des Cyclades et la Surintendance de Pompéi.

Julien Faguer est intervenu dans trois séminaires, il a déposé deux articles pour publication ainsi qu'un compte rendu d'ouvrage.

– **Clémence Weber-Pallez** est membre antiquisante, agrégée d'histoire et docteure en histoire ancienne. Elle est spécialiste de l'Argolide et a présenté un projet sur l'histoire d'Argos du II^{ème} siècle av. J.-C. au II^{ème} siècle apr. J.-C. Elle était représentante des membres aux CS et au CA de l'EFA durant l'année 2019-2020. Durant les mois de septembre et d'octobre 2020, elle a mené avec Marcel Piérart et en collaboration avec Dimitris Bartzis, une mission d'étude architecturale à Argos sur le monument P de l'agora. Ont été plus particulièrement étudiés le teichobate et le stylobate du monument, tandis que s'est poursuivi le travail d'inventaire des blocs errants de l'agora. Cette campagne a été préparée par un important travail de recherche à la planothèque, où plus d'une centaine de photographies prises pendant les fouilles anciennes ont pu être identifiées. Cette étude préliminaire s'est accompagné de l'analyse des carnets de fouille, notamment pour permettre l'étude de la céramique qui sera effectuée en 2021 par Anne-Sophie Martz. Clémence Weber-Pallez a par ailleurs mené les recherches nécessaires à l'écriture d'une histoire d'Argos sous la domination romaine. Ces études ont déjà porté leurs fruits puisqu'elles se concrétisent par la préparation de plusieurs publications, où sont montrés les liens précoces entre les autorités argiennes et romaines, mais aussi l'héritage moderne – et souvent trompeur – des représentations concernant la Grèce et développées à l'époque impériale. Elle a également activement préparé la publication de sa thèse dans la *BEFAR*. Un autre axe des recherches de Clémence Weber-Pallez concerne Jean-Baptiste Vietty, membre de l'expédition de Morée qui a laissé un manuscrit de son voyage. À la tête d'une

équipe qui travaille à la publication des passages connus de ce manuscrit, elle prépare la rédaction d'un ouvrage qui lui sera consacré et dont la publication est prévue en 2021.

Clémence Weber-Pallez a préparé et déposé quatre articles et est intervenue dans deux séminaires. Elle a également co-organisé un atelier sur les représentations spatiales en Grèce dans le cadre de la 13^e *Celtic Conference in Classics* qui a été annulée et reportée à une date ultérieure. Depuis 2020, elle est aussi membre de l'équipe Archiloque (Panthéons des cités grecques) hébergée par l'université d'Aix-Marseille et travaille à la publication de la traduction du livre II de Pausanias dans les collections de la CUF, en collaboration avec Michel Casevitz et Marcel Piérart. Elle est chargée des commentaires et de la notice introductive.

Membres de 3^e année

– **Nicolas Genis**, membre antiquisant, docteur en histoire, poursuit l'étude du rempart d'Apollonia d'Illyrie dans le cadre des fouilles menées sur ce site en partenariat avec l'EFR (dir. Stéphane Verger). C'est en particulier lui qui s'occupe de la gestion du budget accordé par l'EFA. En 2020, il a pu conduire une mission d'étude architecturale de grande ampleur, sur le modèle de celle qu'il a effectuée en 2019. Elle a porté sur le grand secteur du rempart est, de la porte est jusqu'au soubassement du monastère de Sainte-Marie, soit près de 350 mètres linéaires de murs relevés à l'échelle 1:20^e sur une hauteur conservée pouvant dépasser 4 m. Un plan de tout le secteur a également été réalisé, également au 1:20^e. L'année 2020 fut aussi l'occasion d'un grand travail sur les données et les archives d'Apollonia. Les archives photographiques anciennes, sous la forme de négatifs, ont été numérisées par la photothèque et Nicolas Genis a pris contact avec d'anciens responsables de la mission, notamment Jean-Luc Lamboley, pour préparer le versement rétrospectif des archives manquantes. Il s'est impliqué dans des opérations de valorisation en accueillant le groupe réuni par l'Ambassadeur de France en Albanie à l'occasion du colloque « Illyrie(s) : identités croisées », organisé à Tirana et à Apollonia, du 3 au 5 mars 2020, et a fait la visite guidée du site. Il a aussi participé au suivi du travail de reconstitution virtuelle en 3D de la ville d'Apollonia à l'époque impériale, créée par les étudiants de la licence professionnelle *Chargé de communication culturelle et multimédia* de l'Université de Cergy. Le travail accompli en Albanie s'est accompagné d'un travail en bibliothèque, notamment pour dépouiller et exploiter les revues albanaises et russes. C'est l'ensemble de cette recherche qui a fait l'objet du mémoire de troisième année de Nicolas Genis. Ce mémoire est intitulé *Le rempart d'Apollonia d'Illyrie. Archéologie, architecture et histoire*. Il est composé d'un volume de texte de 136 pages, d'un volume de 89 planches photographiques et d'un troisième volume de 27 relevés architecturaux, présentés le plus souvent possible à l'échelle 1:20^e. Ce manuscrit est une étape importante vers l'écriture d'une monographie sur le rempart d'Apollonia. Nicolas Genis a par ailleurs activement préparé le manuscrit de sa thèse de doctorat qui a fait l'objet d'un remaniement. Ce dernier sera soumis au cours du premier semestre 2021 pour une publication dans la *BEFAR*. Il a enfin co-organisé avec Thierry Lucas, le groupe de recherche consacré à l'étude des fortifications.

Nicolas Genis a candidaté sans être retenu aux fonctions de maître de conférences des Universités et au CNRS. Il est intervenu à l'occasion de trois séminaires et ateliers et a publié un article dans l'ouvrage collectif édité par L. M. Calìò, G. M. Gerogiannis et M. Kopsacheili, *Fortificazioni e società nel Mediterraneo occidentale. Albania e Grecia settentrionale*, Rome, Università di Catania – Edizioni Quasar, 2020, p. 77-90.

– **Anaïs Michel** est membre antiquisante, agrégée de Lettres Classiques et docteur en histoire. Son projet de recherche porte sur les mains de graveurs dans le corpus des décrets honorifiques de Délos et l'étude matérielle de ces décrets. Les premiers résultats de ses travaux ont été livrés dans le mémoire de troisième année présenté à l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres, intitulé *Premières observations matérielles sur les décrets des Déliens*. Ce travail regroupe, à la suite d'une brève synthèse sur les spécificités des décrets de la cité de Délos, un corpus de 157 stèles et fragments de stèles examinées entre 2018 et 2019. La fermeture du musée de Délos à partir de janvier 2020 n'a pas permis qu'elle augmente son corpus de référence et a considérablement handicapé son travail de recherche. Son activité de terrain s'est limitée à une mission d'étude menée du 3 au 28 août. Anaïs Michel s'est concentrée sur l'identification des inscriptions votives et honorifiques, des dédicaces de monuments, des règlements datés de l'Indépendance actuellement conservés sur le site et donc accessibles. Cette documentation fournit un matériel de comparaison pour les décrets et priorité a été donnée à la description paléographique afin de constituer un échantillon de gravures sûrement datées de la période de l'Indépendance. L'étude s'est concentrée en priorité sur les inscriptions conservées dans la zone du sanctuaire d'Apollon et ses abords immédiats. Certains traits stylistiques chronologiquement signifiants ont pu être repérés et décrits. Un deuxième axe des recherches d'Anaïs Michel concerne Chypre. Elle a consacré une partie de l'année 2020 à préparer le manuscrit de sa thèse *Chypre à l'épreuve de la domination lagide. Testimonia épigraphiques sur la société et les institutions chypriotes à l'époque hellénistique*. Ce manuscrit a été déposé et va paraître sous le numéro 393 de la *BEFAR*. Anaïs Michel a aussi poursuivi sa collaboration au *Bulletin épigraphique* pour lequel elle rédige les notices chypriotes. Enfin, elle a travaillé à la mise en place du projet de réédition numérique des décrets de Délos, par des prises de contact avec des spécialistes des Humanités Numériques et des réunions avec plusieurs membres du personnel de l'EFA. Anaïs Michel a déposé pour publication dans le *Cahier du Centre d'Études chypriotes* un article consacré à la visibilité des femmes dans les inscriptions chypriotes. Elle a fait paraître dans le *BCH* 143 un article dans lequel elle publie un décret inédit de Délos, et un second article dans les actes du colloque *Epigrammata 5. Dinamiche politiche e istituzionali nell'epigrafia delle Cicladi*. Elle a aussi relu les épreuves du catalogue de l'exposition *Κυκλαδικά στιγμιότυπα. Instantanés cycladiques. Από τα μνημεία και τους ανθρώπους τους. Des hommes et des monuments*, organisée à Athènes puis dans les Cyclades en 2017-2018.

Membres étrangers

Membres de 1^{ère} année

– **Vicky Vlachou** est docteur en histoire, art et archéologie (2010), collaboratrice du Centre de Recherches en Archéologie et Patrimoine de l'ULB et membre proposée par l'Académie Royale de Belgique. Elle est co-responsable du chantier de Xobourgo à Tinos et chargée de l'étude de la céramique de ce site ; elle est également associée aux fouilles d'Itanos. Son projet porte sur les productions artisanales et leurs usages dans les espaces publics et sacrés de Tinos aux époques archaïque et classique. Elle s'intéresse plus particulièrement au tissage à travers l'étude approfondie de ses outils et aux ateliers installés dans les sanctuaires, ainsi qu'à la céramique de cuisine et à sa fonction rituelle. Durant l'année 2020, ses travaux ont porté sur la céramique de cuisine issue de la nécropole classique fouillée

à Tinos dans la parcelle Vardakalos. Elle a procédé à la description des caractéristiques de la céramique produite localement et à l'identification des usages de cette céramique. Une mission de terrain effectuée en juillet 2020 dans les réserves du musée de Tinos lui a permis de quantifier le matériel issu des fouilles conduites entre 2017 et 2019. Elle devait être prolongée par un second séjour à l'automne, qui a été reporté en 2021. Vicky Vlachou a également procédé à des analyses à l'aide du microscope Dino Capture de l'EFA, afin de produire une description microscopique et pétrographique d'échantillons provenant du musée de Tinos. Elle a travaillé sur une forme particulière de la céramique grossière locale, le *mortarium*, un récipient de très grande dimension qui jouait un rôle à l'occasion des cérémonies funéraires. En parallèle, Vicky Vlachou a préparé la publication du projet de recherche qu'elle a menée en tant que chargée de recherche auprès du F.R.S.-FNRS entre 2015 et 2018. Il s'agit d'une analyse approfondie des nécropoles, des rites et pratiques funéraires et des productions artisanales de Marathon pour la période allant du Protogéométrique au VII^e siècle av. J.-Chr. Quatre nécropoles, installées sur les routes qui conduisaient à la plaine de Marathon, ont été prises en compte. L'ouvrage intitulé *The Early Iron Age necropoleis at Marathon (Attica). Burial sites, funerary practices, pottery production and uses*, doit paraître en 2021 à Bruxelles dans les *Études d'archéologie* no. 16. Enfin, Vicky Vlachou a commencé en collaboration avec Guy Ackermann, la préparation d'une journée d'étude programmée au printemps 2021 et portant sur la céramique du IV^e siècle av. J.-C.

Durant l'année 2020, Vicky Vlachou a publié un ouvrage en collaboration avec A. Mazarakis Ainian et I.S. Lemos, *Excavations at Oropos. The Protogeometric and Sub-Protogeometric period (10th – 9th centuries B.C.)*, Volos 2020. Elle a également publié quatre articles et un compte rendu, co-publié deux autres articles, déposé trois articles qui paraîtront en 2021. Elle est enfin intervenue dans un colloque.

– **Sylviane Déderix** est docteur en archéologie et spécialiste d'archéologie funéraire. Chargée de recherche au FNRS, chargée de cours à l'Université de Louvain et membre proposée par l'Académie Royale de Belgique. Elle est co-responsable des fouilles de Sissi en Crète et responsable du nouveau projet des fouilles de Thorikos pour l'École belge. Son projet porte sur les pratiques funéraires prépalatiales et protopalatiales à Malia. Arrivée en janvier 2020, Sylviane Déderix a pâti des difficultés liées au contexte sanitaire pour développer ses recherches sur le terrain. Elle a néanmoins pu mener une mission à Malia en novembre 2020, pour inventorier dans les réserves le matériel ostéologique et archéologique issu des tombes de la région : 94 tiroirs et 13 boîtes en carton ont été identifiés. Cette campagne d'étude a été préparée par un intense travail de dépouillement dans les archives et à la bibliothèque de l'EFA. Sylviane Déderix a également mis en place une équipe de recherche qui commencera à travailler à Malia à partir de 2021. À partir du printemps 2020, elle a également commencé à élaborer un projet de candidature au prochain appel ERC Starting Grant, qui sera déposé avec l'Université de Gand. Il vise à examiner de manière dialectique et diachronique l'interaction entre l'environnement, les occupations humaines, et les activités de production et d'échange en Crète, au cours des trois millénaires que couvrent le Néolithique Final, le Bronze Ancien et le Bronze Moyen. Sylviane Déderix a également soumis un long article intitulé « The tombs of Prepalatial, Protopalatial and Neopalatial Crete : a reappraisal » pour publication dans la revue *Creta Antica*. Les éditeurs de la revue ont proposé de l'étoffer et d'y ajouter un catalogue des tombes pré-, proto- et néopalatiales, pour en faire une monographie qui sera publiée en 2021 dans la collection *Polymetrica*.

Membre de 2^e année

– **Guy Ackermann** est docteur en archéologie classique, membre de l'équipe suisse d'Érétrie. Spécialiste des gymnases, son projet porte sur le gymnase de Delphes dont il reprend l'étude, notamment sur le xyste. En 2020, il a pu conduire trois missions de terrain. Une première s'est tenue en juin pour analyser le mobilier céramique conservé dans les réserves du musée de Delphes. Ce matériel, issu des fouilles de 1994, provient du remblai de construction et permet de dater le monument. Une mission d'étude architecturale s'est tenue durant le mois d'août en collaboration avec l'architecte Sotiria Kriemadi et Pavlos Kaliphomatos, étudiant en architecture. Enfin, une dernière mission de relevés topographiques a eu lieu en octobre avec la participation de Lionel Fadin et d'autres collaborateurs. L'activité de Guy Ackermann s'est aussi traduite par la préparation et le dépôt d'un nombre important de publications : six manuscrits ont été rendus en 2020, dont plusieurs impliquant des études de matériel céramique provenant notamment d'Argos. Tout au long de l'année, G. Ackermann a aussi préparé des candidatures (6 au total), notamment pour obtenir le renouvellement de 18 mois de son séjour à l'EFA auprès du Fonds national suisse, ce qui a été validé le 10 décembre. Parmi ces candidatures on compte aussi celle à un poste d'Assistant Professor en histoire de l'architecture grecque à l'Université de Princeton, et celle à un poste d'assistant d'enseignement et de recherche en archéologie grecque à l'Université de Vienne. Guy Ackermann a dans les deux cas été auditionné. Il a enfin mené des expertises pour le BCH et visité un grand nombre de sites archéologiques de l'ensemble de la Grèce.

En 2020, Guy Ackermann a publié un ouvrage : *Eretria XXIV : La céramique d'Érétrie à l'époque hellénistique. Une chrono-typologie au service de l'histoire d'une ville grecque entre la fin du IV^e et le I^{er} siècle av. J.-C.*, 2 vol. – 536 p. Il en a co-publié deux autres (T. THEURILLAT – G. ACKERMANN – M. DURET – S. ZURBRIGGEN, *Eretria XXV : Les thermes romains*, 2 vol. – 404 p. (2020) ; G. ACKERMANN – T. KRAPP – L. POP (éds), *Ἀποβάτης. Mélanges eubéens offerts à Karl Reber par ses étudiants à l'occasion de son 65^{ème} anniversaire* (Lausanne, 2020), 157 p.) et a publié ou co-publié quatre articles. Il est intervenu au cours de quatre journées d'étude ou séminaires.

b – Section moderne et contemporaine

Membre de 1^{ère} année

Lilyana Yordanova

Recrutée en 2020, L. Yordanova a rejoint la section moderne et contemporaine avec un projet de recherche sur l'architecture religieuse en Macédoine et en Thrace. Elle s'intéresse aux contacts entre architecture chrétienne et architecture musulmane au début de la période ottomane (xv^e siècle). Elle a réalisé en décembre 2020 une mission de terrain en Bulgarie (campagne photographique, étude architecturale et étude d'objets à Sofia, Assenovgrad et Stara Zagora). Elle a aussi commencé à travailler sur la transformation de sa thèse de doctorat en un livre intitulé *Commande et donation pieuses en Bulgarie médiévale (XIIIe-XVe siècles)* à paraître aux éditions de l'EFA. L. Yordanova a suivi un certain nombre de formations (QGIS, Humanités numériques, HAL) et a rejoint le secrétariat de rédaction du *BCH moderne et contemporain*. Elle a participé à au colloque *Icône : la fabrique matérielle du visuel* (organisé par l'INHA) qui s'est tenu en décembre 2020 et a rédigé (en collaboration) deux notices à paraître en 2021 dans *The Encyclopaedia of the*

Global Middle Ages. Une autre notice a été publiée en ligne : « The Gospels Manuscript of Tsar Ivan Alexander of Bulgaria », dans *Mapping Eastern Europe*, plateforme numérique d'enseignement et de recherche de l'Université de Princeton.

Membre de 2^e année

Panagiota Anagnostou

P. Anagnostou mène un projet de recherche intitulé « Les enregistrements de Pathé en Grèce et en Égypte avant la Seconde Guerre mondiale ». En 2020, elle s'est consacrée à la constitution d'un corpus de disques et cylindres musicaux Pathé (répertoire de 215 enregistrements). Elle a également réactivé des contacts et en a établi de nouveaux avec des collectionneurs grecs, et a poursuivi ses recherches bibliographiques et sa recherche d'archives numériques. Elle a organisé, en collaboration, une exposition sur les échanges musicaux franco-grecs qui doit se tenir à la Villa Kérylos en 2021 et a coordonné un numéro thématique du *BCH moderne et contemporain* dédié à la musique (à paraître en 2021). Le manuscrit du livre issu de sa thèse a été déposé et doit paraître aux éditions de l'EFA en 2021 (*Le rebetiko, une musique populaire grecque. Pratiques, représentations, mémoires*). Elle a aussi codirigé la publication des actes d'une journée d'études consacrée à la Conférence de la paix de 1919, pour laquelle elle a rédigé une contribution en collaboration (à paraître en 2021).

Membre de 3^e année

Konstantinos Gkotsinas

K. Gkotsinas a poursuivi son projet de recherche intitulé « Le repos des "jardiniers" : les loisirs de l'Armée d'Orient en Macédoine (1915-1918) » inscrit dans le cadre du programme pluriannuel de l'EFA « " Entre global et local ". L'histoire civile d'une armée oubliée : L'Armée d'Orient, 1915-1919 ». Sa recherche a pour objectif de dresser l'inventaire des divertissements des soldats et des officiers de l'Armée d'Orient, pour les intégrer dans une histoire sociale, économique et culturelle des forces de l'Entente à Macédoine. Il a finalisé les deux manuscrits (en français et en grec) des livres tirés de sa thèse, qui doivent paraître en 2021, et a rédigé un chapitre pour le catalogue de l'exposition sur la Grèce au Musée du Louvre (2021), sous la direction de Marina Lambraki-Plaka et de Jean-Luc Martinez (*Paris-Athènes : Naissance de la Grèce moderne, 1675-1919*). Il a enfin publié deux chapitres d'ouvrages et deux articles, dont un, en collaboration, dans *Journal of Family History*.

Membre de 4^e année

Angelos Dalachanis

A. Dalachanis est sorti de l'EFA en août 2020. Recruté au CNRS cette même année, il a rejoint l'Institut d'histoire moderne et contemporaine (IHMC, UMR 8066) en janvier 2021. En 2020, il a achevé le projet de recherche pour lequel il avait été recruté à l'EFA, « Laurium et Suez : Pour une histoire sociale des entreprises en Méditerranée orientale, 1869-1919 », qui visait à mettre en parallèle les deux compagnies françaises lors de la première période de leur activité, afin de retracer leur histoire sociale. Il a aussi poursuivi,

avec Mercedes Volait (CNRS, InVisu), le programme « La formation du musée Benaki (1907-1931). Archéologie d'une collection nationale entre anglophilie et évergétisme » qui vise à faire l'histoire culturelle et matérielle de la collection d'Antoine Benakis. Il a rédigé deux chapitres à paraître en 2021 dans des ouvrages collectifs, dont « Transnational Labour in Conflict: The Italian and Greek Personnel of the Suez Canal Company and the Second World War », dans Barbara Curli (ed.), *Italy and the Suez Canal: A Mediterranean History*, Palgrave Macmillan.

2 – Activité scientifique des directeurs des études

Amélie Perrier, directrice des études antiques et byzantines jusqu'au 31/08/2020

Amélie Perrier a continué à diriger les programmes qui étaient placés sous sa responsabilité les années précédentes, en adaptant le programme des missions de terrain initialement prévues (programmes « La pierre à Delphes et à Délos » et « WebSIG de Delphes ») et a participé à la mission d'archéologie sous-marine d'Égine (Aigina Harbour Project). Elle a également travaillé à la publication de sa thèse *Les Étoliens dans l'Antiquité. Essai d'histoire des représentations* ainsi qu'à la publication d'une monographie consacrée au Portique Ouest de Delphes, en collaboration avec l'architecte J.-J. Malmay.

Laurianne Sève, directrice des études antiques et byzantines à compter du 1/09/2020

Outre ses propres recherches qu'elle a poursuivies en préparant la publication du volume des *Fouilles d'Al Khanoum III. Le sanctuaire du temple à niches indentées*, 1. *Architecture et histoire*, Laurianne Sève a commencé à s'engager dans l'étude de la synagogue de Délos, dossier qui lui permet de créer un lien entre ses recherches sur les sanctuaires du Proche Orient et de l'Asie centrale et les programmes développés au sein de l'EFA. Son travail d'encadrement a consisté dans le suivi des membres de la section antique et byzantine et la relecture de leurs publications. Elle dirige aussi les recherches de trois doctorants et de trois étudiants de master inscrits à l'Université de Lille et à l'Université de la Réunion.

Formation

L. Sève a suivi une formation aux logiciels AGE et QGIS ainsi que la formation organisée sur les SIG par Louis Mulot et Lionel Fadin.

Publications et activités éditoriales

Articles parus après le 1^{er} septembre 2020

– « Greek Power in Hellenistic Bactria : Control and Resistance », in Richard Payne, Rhyne Kings (eds.), *The Limits of Empire in Ancient Afghanistan: Rule and Resistance in the Hindu Kush, circa 600 BC-600 CE*, Wiesbaden, Harrassowitz, *Classica et Orientalia* 24, p. 81-112.

Article préparé après le 1^{er} septembre 2020 (sous presse)

– « Seleucid Religious Architecture in Ai Khanoum: A Case Study », in Matthew Canepa, Robert Rollinger and Touraj Daryee (eds.), *Iran and the Transformation of Ancient Near East History: The Seleucids (ca. 312-150 BCE)*, Payravi Conference on Iranian History, University of California - Irvine. 24th-25th 2020).

Tassos Anastassiadis, directeur des études modernes et contemporaines jusqu'au 31/08/2020

Directeur des études jusqu'en août 2020, Tassos Anastassiadis a assuré la codirection du programme sur l'Armée d'Orient. L'année 2020 fut consacrée au travail éditorial des outils numériques (SIG, Base numérique Mémoire des Poilus d'Orient – Zeitenlik) et de l'ouvrage collectif de synthèse émanant du programme. La version finale de l'ensemble sera déposée au printemps 2021. Il a par ailleurs supervisé le numéro 2 du *BCH moderne et contemporain* et en a rédigé l'introduction. Membre du comité organisateur de deux colloques, il a présenté son travail à trois séminaires et conférences avant le déclenchement de la pandémie.

De façon plus importante, dans le cadre du programme collaboratif et interdisciplinaire de recherche en histoire orale et en humanités numériques *Immigrec* sur l'immigration grecque au Canada, financé par la Fondation Niarchos, il a poursuivi la coordination d'une équipe de trente chercheurs et étudiants. Suite à la présentation de la base archivistique numérique et du (premier) Musée virtuel consacré à l'immigration grecque (<https://virtual.immigrec.com>), il a travaillé sur l'élaboration d'un projet assurant sa continuation, objet d'une demande de financement à l'automne 2020.

Son travail d'encadrement incluait pour l'année 2020, outre le suivi des membres de la section moderne, la supervision d'une post-doctorante, de quatre doctorants, d'un étudiant de maîtrise, de quatre stagiaires et de cinq assistants de recherche. En même temps, au-delà de son activité éditoriale dans le cadre du comité des publications de l'École, il a été évaluateur d'un manuscrit de livre pour des presses extérieures (Routledge) et d'un article de revue. Il a également participé au Comité d'évaluation du programme d'études du Département d'études balkaniques, slaves et orientales de l'Université de Macédoine à Thessalonique (janvier 2020) ; au Comité d'évaluation du Département d'histoire et d'ethnologie de l'Université Démocrite de Thrace à Komotini (février 2020) et du Département d'histoire, archéologie et anthropologie sociale de l'Université de Thessalie (juin-juillet 2020), mandaté par la Haute autorité hellénique pour la qualité de la recherche. Enfin, il est membre de plusieurs autres dispositifs d'évaluation (membre du comité de sélection des bourses doctorales de la Fondation Niarchos-Université McGill, membre du conseil scientifique du programme Greek Diaspora Fellow de l'International Institute for Education).

Gilles de Rapper, directeur des études modernes et contemporaines à compter du 1/09/2020

Gilles de Rapper, le nouveau directeur des études (depuis septembre 2020), a publié un article dans la revue *Balkanologie* (vol. 15, n° 1), a soumis un chapitre pour l'ouvrage collectif *Remitting, Building, and Restoring Contemporary Albania* (sous la direction de N. Gregorić-Bon et S. Musaraj, à paraître chez Palgrave) et a travaillé à l'insertion de ses projets de recherche dans les programmes de l'EFA, en particulier en ce qui concerne le projet ANR *Pix Illyrica* qui doit débiter en avril 2021. Outre sa participation au Comité éditorial de l'EFA et au Comité de rédaction du *BCH moderne et contemporain*, il a évalué trois articles de revue (*Slovo*, *Ateliers d'anthropologie*, *Theoria: A Journal of Social and Political Theory*) et a produit un pré-rapport sur une thèse de doctorat de l'Université de Vienne. Il a aussi continué à participer à l'animation de l'Association française d'études sur les Balkans (Afebalk), dont l'assemblée générale s'est tenue en novembre 2020 et dont il a quitté la vice-présidence lors de sa prise de fonctions à l'EFA.

3 – Activité scientifique de la directrice

Coordination du réseau Netcher

Outre ses tâches de direction de l'EFA, Véronique Chankowski a continué à assurer la coordination scientifique du projet européen H2020 Netcher, dans la continuité des responsabilités qu'elle assumait à Lyon. La signature d'un *consortium agreement* a permis de faire entrer l'EFA comme tierce partie dans la coordination du projet. À ce titre, Véronique Chankowski a coordonné plusieurs réunions du consortium et est intervenue dans les événements du programme en présentiel ou en visioconférence. Elle a animé la table ronde du Forum de Lyon au Musée des Beaux-Arts les 25-26 février 2020, est intervenue lors de la Conférence publique en ligne le 21 septembre 2020 et lors du séminaire *Art market : routes for an international cooperation* le 2 novembre 2020 (<https://netcher.eu/project-news/looking-back-netcher-events/>). Dans la perspective des développements futurs du projet Netcher et à la demande de la Commission européenne, elle a présenté les résultats du projet en visioconférence à plusieurs reprises devant différentes Directions de la Commission. Elle a également relu et contrôlé l'ensemble des livrables déposés par les équipes du consortium.

Publications

Aboutissement de plusieurs années de recherches sur l'économie de Délos hellénistique, la parution de son ouvrage de synthèse issu de son HDR, *Parasites du dieu. Comptables, financiers et commerçants dans la Délos hellénistique* (BEFAR 384, Athènes 2019) a donné lieu à plusieurs présentations, dont une sous la forme d'une vidéo.

Sont également parus en 2020 :

V. Chankowski, Cl. Lenoble et J. Maucourant (dir.), *Les infortunes du juste prix. Marchés, justice sociale et bien commun de l'Antiquité à nos jours*, Le Bord de l'Eau, Lormont, 2020 (236 p.) avec un article intitulé « Juste prix, prix libres et prix fixés dans les cités du monde grec antique : histoire d'un malentendu », p. 25-68.

« Détermination de la valeur et prestige des artistes : art et économie dans la cité grecque antique », dans C. D'Ercole, J.-M. Minovez (éds), *Art et économie : une histoire partagée (Actes du Congrès de l'AFHE 2016)*, Toulouse, 2020.

« Les acteurs du marché des matières premières, entre entrepôts et marchés : le cas de Délos dans le monde égéen à l'époque hellénistique », *Le marché des matières premières dans l'Antiquité et au Moyen Âge*, EFR, OpenEdition Books 2020.

Conférences et séminaires :

Véronique Chankowski a participé au colloque *Historical Change in the Ancient Aegean. A Conference in Honour of John K. Davies* organisé en visioconférence par l'Université de Réthymno les 16-18 octobre 2020 avec une communication intitulée « Changes in the Epigraphic Sources ».

Elle a également donné un séminaire en visioconférence intitulé « le commerce de transit à Délos » (Paris 1, 17/12/2020).

Jurys :

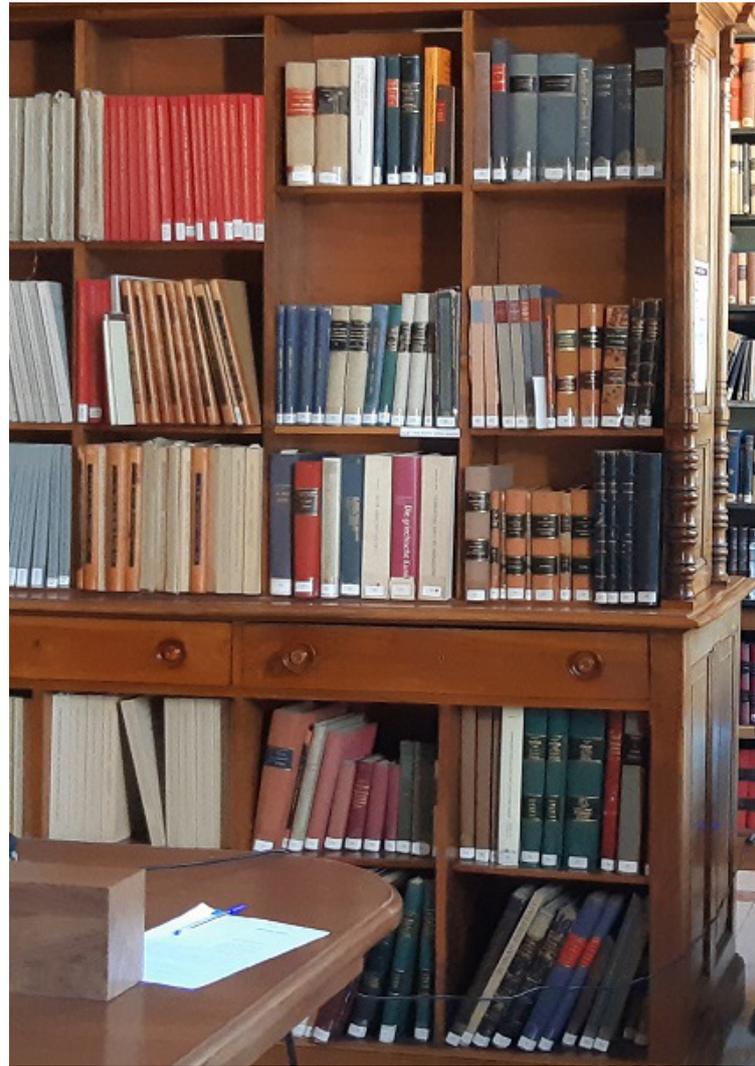
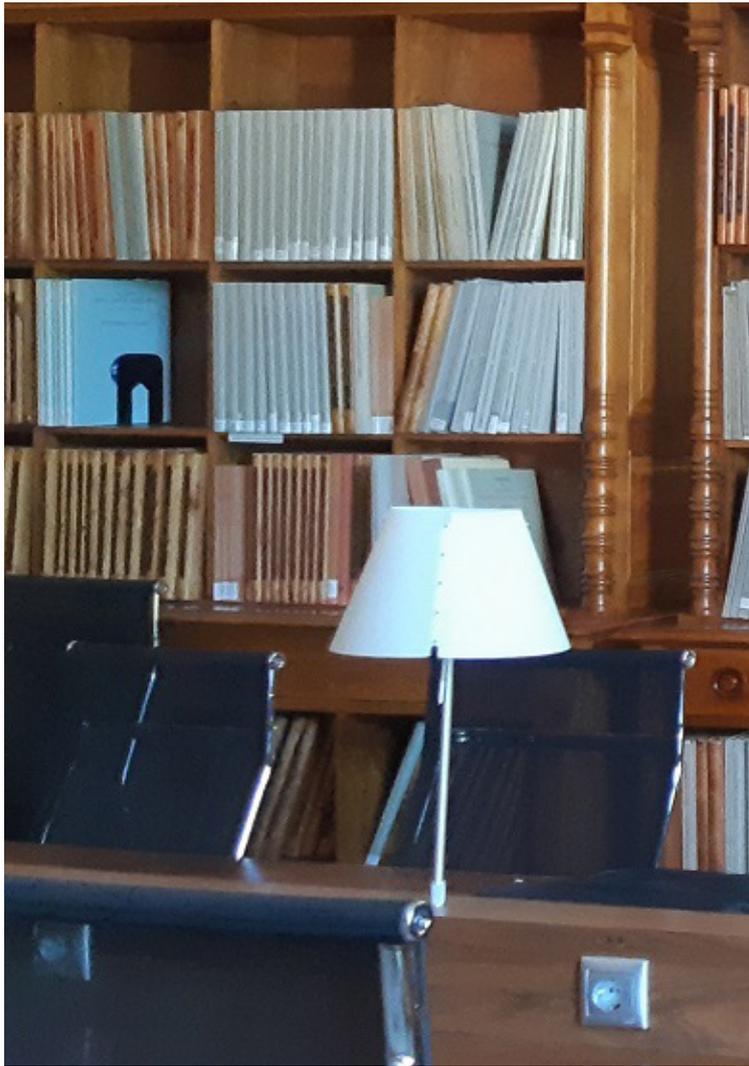
Elle a été membre du jury d'HDR de Claire Hasenohr (Bordeaux, 4/12/2020) et du jury de la thèse de doctorat d'Élodie Vandermeiren (Louvain et Fribourg, 22/06/2020).

Distinctions :

Véronique Chankowski a été nommée en 2020 au grade de Chevalier de la Légion d'Honneur.

Elle a également reçu le Prix Paule Dumesnil de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres pour l'ensemble de ses travaux à Délos.

Bibliothèque



I RESSOURCES HUMAINES

En 2020, l'équipe de la bibliothèque a accueilli, dans le cadre d'un contrat de recherches documentaires, Alice Alcaras. Ce contrat, conclu pour 3 ans, permet de recruter 400 heures par an un doctorant issu de l'ENS, sur des missions documentaires. Elle a été chargée, en collaboration avec le service des archives, d'établir une liste de toutes les missions réalisées à l'EFA, en s'appuyant sur diverses sources, publiées ou archivistiques. La particularité de 2020 en termes de ressources humaines a été le recours massif et rapide au télétravail sur une grande partie de l'année. Les activités du personnel ont été adaptées ou réorientées pour remplacer les missions nécessitant une présence sur place par des missions réalisables à distance. Le choix a été fait de ne pas emporter de documents à domicile (pour catalogage ou restauration).

I FORMATION CONTINUE DES PERSONNELS

L'activité des organismes de formation ayant, comme toutes les institutions, été perturbées par les effets de la pandémie, assez peu de formations ont été suivies par le personnel de la bibliothèque. Le personnel de l'accueil a participé à une formation aux premiers secours, réalisée sur 3 jours sur le site de l'EFA (Formation premiers secours avancés et BLS). Stéphanie Renon a suivi une formation Abes jecours, à distance, sur le référentiel IdRef (Le script «IdRef» de WinIBW).

La responsable de la bibliothèque a également assuré des formations, à destination du personnel de l'EFA. Ces formations ont pris la forme d'ateliers, rassemblant 2 à 3 personnes. Un atelier « découverte de Zotero » a été organisé pour 3 agents de l'EFA. Un atelier « dépôt dans HAL » a été organisé en trois occurrences, pour 10 membres scientifiques de l'EFA, répartis en 3 groupes. Un autre atelier, qui a plutôt pris la forme, d'une séance d'échanges sur les usages possibles de HAL et des difficultés rencontrées, a été organisé avec trois autres membres, plus habitués à utiliser HAL.

I ACQUISITIONS ET TRAITEMENT DES COLLECTIONS

1 – Les échanges et les dons

Les échanges ont connu un premier changement en 2020 avec la mise en œuvre d'un nouveau contrat de diffusion avec le diffuseur Peeters et la fin du contrat avec le diffuseur précédent De Bocard.

L'autre caractéristique de l'année 2020 du point de vue des échanges est l'apparition d'un écart significatif entre les envois et les réceptions.

On compte ainsi pour les envois :

497	36,913 €
438	28,878 €
275	25,783 €

Et pour les reçus :

400	203	197	13 636.87 €	144 (valeur estimée: 7768.60€)	21 405.47 €	114 dont 29 en Grèce
587	298	289	23 171.98 €	301 (24381€)	47 552.98 €	151 dont 44 en Grèce
583	271	312	14 505.97 €	280 (13403.6 €)	27 909.57 €	135 dont 35 en Grèce

Cet écart s'explique en partie par la capacité de l'EFA, à la différence d'une part importante de ses partenaires, à maintenir sa production éditoriale en 2020.

Si le prix moyen des publications de l'EFA a augmenté en 2020 (passant de 65.93 € à 74.27 €), celui des publications reçues est nettement inférieur (53.6€ en 2020, et varie entre 45 et 53 € ces dernières années, à l'exception d'une pointe à 81€ en 2019).

Une réévaluation des échanges à la lumière de ces chiffres est nécessaire en 2021. Il faudra cependant tenir compte des éléments suivants :

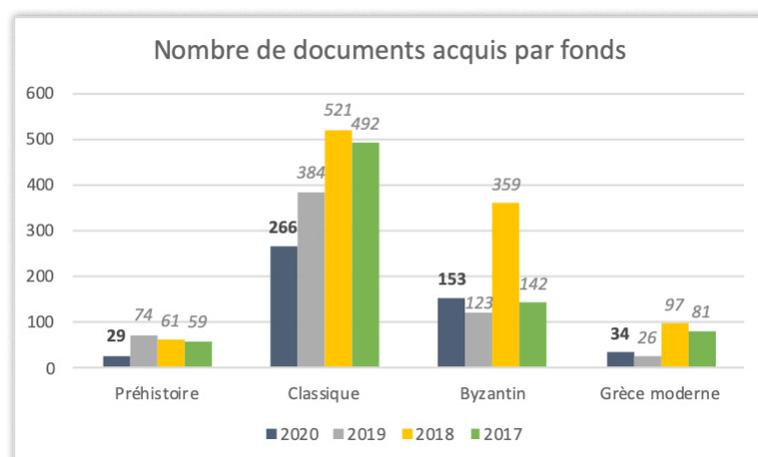
- Les institutions partenaires pourront publier en 2021 les titres retardés en 2020, et une demande exceptionnelle d'envois pour rétablir la balance serait alors envisageable.
- Les échanges ne sont pas seulement un moyen d'augmenter les collections de la bibliothèque mais aussi d'entretenir les relations de l'EFA avec des institutions partenaires et de consolider son réseau.
- Certaines de ces institutions, et notamment celles localisées dans les Balkans, ont un réseau de diffusion très limité et leurs publications sont peu ou pas vendues dans les circuits classiques. Les échanges sont, dans ce cas, le moyen le plus rapide et le plus sûr de se procurer ces publications, qui participent à l'excellence de ses collections.

La bibliothèque a enregistré 139 dons cette année. Le chiffre est en baisse, comme toutes les activités de publication en 2020 (180 en 2019, 196 en 2018, 124 en 2017).

2 – Les acquisitions onéreuses – Monographies

Le budget ouvert en 2020 pour les monographies était de 50 000€, auxquels sont venus s'ajouter 20 000€ de subvention Collex. Ce budget était donc inférieur de 2000 € à celui de 2019, mais il était prévu de compenser cette baisse avec des transferts de budget en fin d'année, en cas de besoin. Cependant, la fermeture de la bibliothèque, d'une partie des fournisseurs et les retards pris chez les éditeurs

ont gêné les activités d'acquisitions de monographies imprimées. Par ailleurs, le manque de place dans les salles de la bibliothèque a conduit à réorienter plus résolument encore les acquisitions de monographies vers le support électronique.



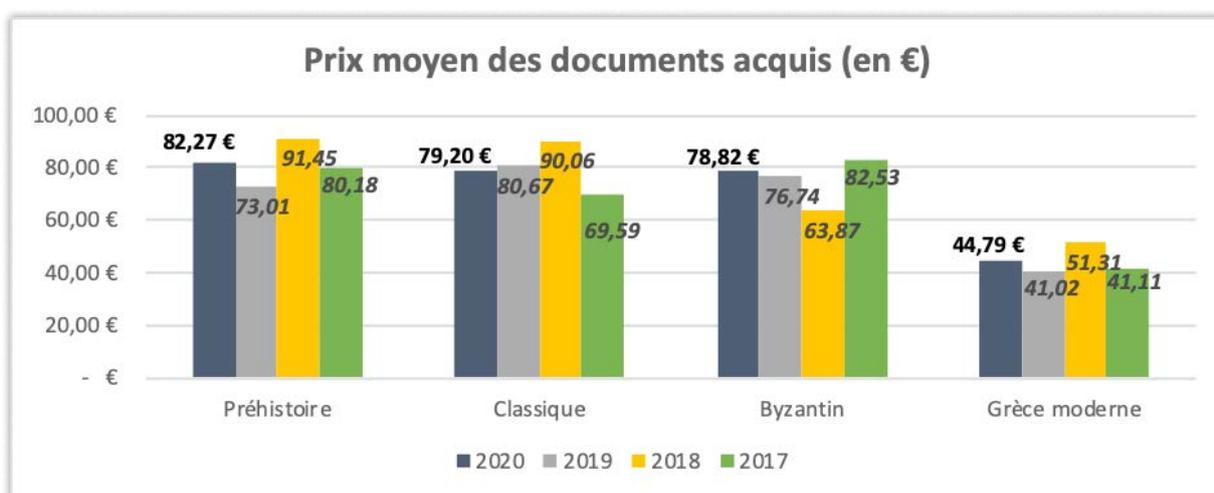
Le tableau ci-dessous indique la répartition par fonds des crédits consommés :

	Montants consommés	Pourcentage du total
Fonds Préhistoire	2,385.95 €	6%
Fonds Classique	21,066.81 €	56%
Fonds Byzantin	12,059.42 €	32%
Fonds Grèce moderne	1,522.86 €	4%
Frais de port	419.81 €	1%
TOTAL	37,454.85 €	100 %

La part du budget d'acquisitions des monographies imprimées dédiée aux fonds Byzantin et Grèce moderne a augmenté en 2020 par rapport à la part dédiée au fond classique. Cela est particulièrement net pour le fonds Byzantin, et en contradiction avec les objectifs affichés fin 2018 et en 2019. Cependant, cette évolution est à tempérer avec la répartition des budgets d'acquisition de monographies électronique : une partie du budget d'acquisitions des monographies a été utilisée pour acheter des bouquets d'ebooks, jusque-là acquis uniquement sous format papier ou sous les deux formats (cf. partie dédiée).

	Part du budget d'acquisition monographies - 2017	Part du budget d'acquisition monographies - 2018	Part du budget d'acquisition monographies - 2019	Part du budget d'acquisition monographies - 2020
Préhistoire	8%	7%	11%	6%
Classique	59%	58%	65%	56%
Byzantin	20%	28%	20%	32%
Grèce moderne	6%	6%	2%	4%
Frais de port	7%	1%	1%	1%

Sur le prix moyen des documents acquis, on observe une certaine stabilité du prix des documents acquis (à l'exception des livres du fonds Préhistoire).



La part des commandes de suite a quant à elle baissé par rapport à 2019.

	Montant dépensé	Part du budget
2020	5,707.85 €	15%
2019	10,294.64 €	22%
2018	9,082.35 €	11%
2017	9,679.00 €	17%

Cette variation s'explique probablement par les difficultés des éditeurs à réaliser leurs publications dans les délais initialement prévus en 2020.

Au total, l'accroissement en monographies en 2020 a été de 685 volumes imprimés (hors fascicules de périodiques, hors documentation électronique).

3 – Les acquisitions onéreuses – Documentation électronique

a – Achats 2020

Au 31 janvier 2020, le catalogue comptait 4432 notices de documents électroniques (ebooks, revues électroniques, bases). Pendant l'année, 340 nouveaux titres ont été acquis, dans le cadre d'achats pérennes d'ebooks. Ces achats ont été faits, essentiellement, dans le cadre d'achats Collex et dans celui d'acquisitions thématiques du fonds classique (en remplacement, donc, d'ouvrages imprimés). L'effort de 2019 d'élargir l'accès aux ressources aux partenaires fréquents d'achats mutualisés de documentation électronique (BIS et École française de Rome) a été poursuivi et élargi à d'autres éditeurs. Ces achats sont les suivants :

Fournisseur	Titre du bouquet	Nbre titres	Prix	Contexte
De Gruyter	Classical studies - sélection de titres 2017-2020	34	2,324.85 €	Acquisitions courantes
Cambridge University Press	Classical studies - sélection de titres	85	9,927.50 €	Acquisitions courantes et Collex (ouvert à l'EFR)
Brill	Classical studies ebooks collection 2020 + 3 titres isolés	39	5,054.90 €	Collex (ouvert à BIS, EFR)
Oxford University Press	OSO Classical studies 2020-2021 + 1 titre isolé	89	2,523.14 €	Acquisitions courantes
Oxford University Press	OHO 2019	4	82.00 €	Acquisitions courantes
Oxford University Press	OHO 2020	6	387.00 €	Acquisitions courantes

Franz Steiner Verlag	2020 Classical studies ebooks package	28	1,943.50 €	Acquisitions courantes
Wiley	Wiley - Blackwell Classical studies et Archaeology - sélection de titres	55	9,718.50 €	Collex (ouvert à l'EFR)

Les bouquets déjà constitués ont été choisis chez les éditeurs auprès desquels des collections électroniques sont déjà constituées ou dont les publications imprimées étaient auparavant quasi-systématiquement achetées. Les bouquets sélectifs ont été sélectionnés selon les mêmes principes qu'en 2019 :

- Adaptation à la politique documentaire de l'EFA (et des autres établissements pour les achats communs Collex)
- Complémentarité avec les collection imprimés (rejet des doublons électroniques de titres imprimés déjà acquis à la bibliothèque)

En raison des difficultés créées par l'épidémie à la bibliothèque et chez les éditeurs, il a été difficile d'appliquer les principes identifiés en 2019 et consolidés en 2020, qui désignent comme candidats à un achat 100% électroniques les livres correspondant à ces critères :

- éditeur identifié comme durable et donnant des engagements clairs sur la pérennité des accès
- bouquets thématiques adaptés à la politique documentaire de l'EFA
- option « achat par sélection » permettant de constituer des bouquets adaptés lorsque les bouquets de l'éditeur ne le sont pas
- pas d'exemplaire papier à l'EFA
- ouvrages collectifs constitués d'articles

Ces principes ont pu être appliqués, de façon partielle, aux acquisitions classiques. Il serait souhaitable de les étendre aux autres fonds de la bibliothèque.

b – Abonnements 2020

La plupart des abonnements électroniques de la bibliothèque s'accompagnant d'un abonnement imprimé, il est difficile de cerner les dépenses proprement électroniques dans les abonnements. On peut cependant identifier 6 bases de données et 3 revues, accessibles via un abonnement et uniquement disponibles au format numérique..

	Nombre de titres	Dépenses 2020
Bases de données	6	4849.05 €
Revues	3	1361 €

c – Usages de la documentation électronique

Les usages de la documentation électronique montrent, comme toutes les activités de la bibliothèque, un certain impact de la pandémie de 2020 et de la fermeture de la bibliothèque. Si les lecteurs habituels de la bibliothèque bénéficiant d'un accès distant aux collections électroniques se sont certainement tournés vers ces dernières pour

compenser les restrictions de circulation et d'accès aux collections physiques, une part très importante des usagers de la bibliothèque ne disposent pas de codes d'accès et n'ont pu recourir à cette solution. Se dessine donc, dans les usages 2020 de la documentation électronique de l'EFA, la distinction entre les ressources massivement utilisées par les membres et anciens membres d'une part, et d'autre part celles dont le public est plus varié ou plus nettement extérieur.

L'autre point propre aux statistiques d'usage de 2020 est que certains éditeurs ont élargi les périmètres d'accès de leurs abonnés pendant des périodes variables, généralement au printemps 2020 (sont notamment concernés JSTOR, Cambridge university press et De Gruyter). Les usagers autorisés de l'EFA ont ainsi pu accéder, pendant cette période, à des ressources non-acquises par la bibliothèque. Les chiffres observés peuvent donc rendre compte de l'usage de documents qui ne sont plus, aujourd'hui, dans les collections de la bibliothèque. On observera ainsi que, dans les ebooks Cambridge, les 3 titres les plus consultés dans l'année (une quarantaine de consultations chacun) sont des titres d'histoire contemporaine, aujourd'hui inaccessibles. Cela est encore plus net pour JSTOR : si les usages des revues ne mettent pas en lumière des titres de revue non acquis et très demandés, on observe en revanche un total de 1246 consultations de 232 ebooks, alors que la bibliothèque n'a acquis sur cette plateforme que des revues et archives de revues. Des conclusions doivent être tirées de ces usages pour les futures acquisitions de la bibliothèque.

	Nombre de requêtes	Nombre de requêtes	Nombre de requêtes
Brill	3928	9727	8227
<i>dont SEG</i>	3405	8570	6946
Année philologique	172	206	478
TLG - Recherches	34409	52898	26053
Loeb	2052	3501	1694
<i>dont grec</i>	1618	3042	1381
Dyabola	Pas de données	Pas de données	Pas de données
NOMBRE MOYEN DE REQUÊTES PAR BASE	10140	4150	1919

JSTOR	14049	58.54	7253	30.22
Peeters	208	13.87	242	16.13
Brepols	86	9.56	1376	105.85
Cambridge	278	19.86	816	58.29
Gruyter	132	8.8	494	32.93
Ingenta connect	1	1	5	1.25
Wiley	120	8.57	223	15.93
Taylor and Francis	79	3.76	185	5.44

University of Chicago	8	4	25	12.5
Vandenhoeck & Ruprecht	0	0	0	0
Brill	250	14.71	181	10.65
TOTAL REQUÊTES CONNUES	15211	43.46	10804	29.12

* Top 3 des revues les plus consultées en 2020 : *Dumbarton Oaks Papers* (1449 consultations en 2020, 66 en 2019), *American Journal of Archaeology* (1135 consultations en 2020, 886 en 2019), *Hesperia: The Journal of the American School of Classical Studies at Athens* (1063 consultations en 2020, 880 en 2019). Ces deux dernières revues étaient les deux revues les plus consultées en 2019 (la troisième place revenait à *The Annual of the British School at Athens* qui occupe maintenant la 4^e, et comptabilise 880 consultations en 2020 pour 667 en 2019).

On remarquera que l'usage de la plupart des revues dont les consultations sont comptabilisées a baissé en 2020, à l'exception des revues JSTOR et Brill qui à elles seules font remonter les usages 2020.

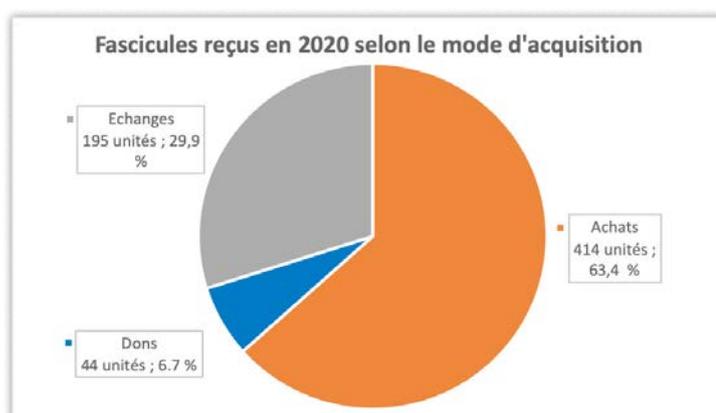
Plateforme du fournisseur	Nombre de requêtes	Nombre moyen de requêtes par titre	Nombre de requêtes	Nombre moyen de requêtes par titre
Brill	446	0.76	401	0.80
de Gruyter	689	1.22	1268	2.24
Wiley (hors Loeb, hors achats fin 2020)	576	6.94	119	23.8
Brepols	21	3	24	3.43
TOTAL REQUÊTES CONNUES	1732	1.39	1812	1.69

* Les chiffres excluent les achats de bouquets d'e-books acquis fin 2020, ces ressources n'ayant pas eu le temps d'être effectivement intégrées aux collections de l'EFA et donc d'être signalées et utilisées.

4 – Les périodiques

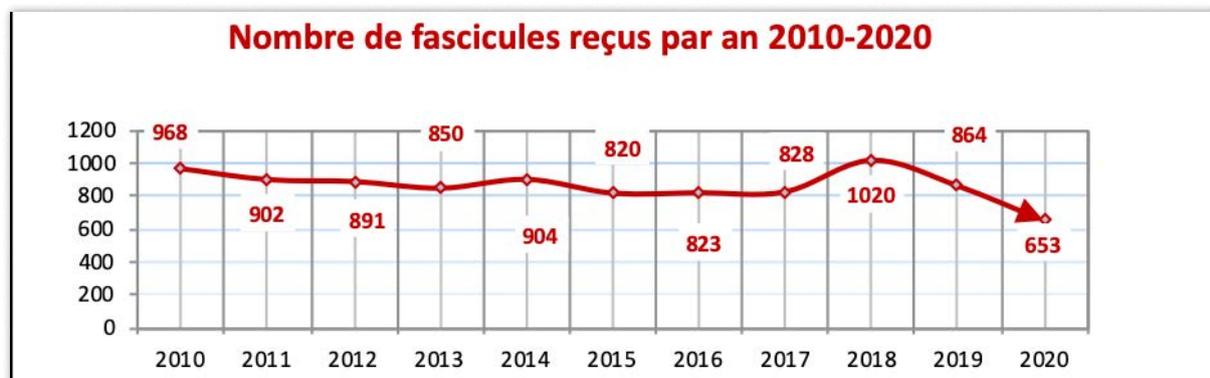
653 fascicules de périodiques ont été reçus en 2020, contre 864 en 2019. Ces fascicules appartiennent à 321 titres de revues actives en 2020 (contre 385 en 2019). On voit encore l'impact de la pandémie sur les activités éditoriales. Un effort particulier a été fait pour élargir les collections de la bibliothèque et 3 nouveaux titres ont été acquis par achat. Au final, 53453.05 € ont été dépensés pour les périodiques en 2020 (contre 54517.45€ en 2019).

On observe, pour les périodiques, un recul des entrées par don et



par échange par rapport à l'année 2019, qui s'explique probablement par la relative capacité des « grands » éditeurs commerciaux à maintenir leur activité, et par les plus grandes difficultés de « petits » éditeurs ou des éditeurs institutionnels, ces derniers étant les principaux pourvoyeurs des entrées par échanges.

La mise en perspective sur plusieurs années des entrées de périodiques met en valeur le caractère exceptionnel de l'année 2020 :



5 – Acquisitions onéreuses – bilan global

Au total, en 2020, la bibliothèque a dépensé 129,276.44 € pour acquérir de la documentation. En comparaison avec les années précédentes, la baisse relative s'explique par le ralentissement des activités de la bibliothèque au printemps et par les difficultés rencontrées par les éditeurs. Elle pourrait cependant être prévenue, à l'avenir, par la constitution, en début d'année budgétaire, de liste de ressources électroniques ouvertes à l'achat de masse et mobilisables dans de très courts délais si nécessaire.

	2020	2019	2018	2017
Dépenses d'acquisitions	129,276 €	136,634 €	164,936 €	131,045 €
Variation par rapport à l'année précédente	- 6%	- 17%	+ 26%	+ 2%

6 – Signalement des documents

La base de données de la bibliothèque comptait 84 456 notices de titres au 31 décembre 2020. À la même date, la bibliothèque de l'EFA était localisée sous 65 160 notices bibliographiques dans le SUDOC. Le taux de couverture s'établit donc à 77%, tous supports confondus. Si l'on exclut de ces chiffres les notices de tirés à part, qui n'ont pas vocation à être signalés au SUDOC, ce taux monte à 84%.

Activités dans le SUDOC

	Créations	Modifications	Suppressions	Titres délocalisés	Titres localisés	Total
TOTAL	788	6302	19	160	1640	8910

L'activité dans le SUDOC a été moindre qu'en 2019, pour plusieurs raisons, les principales étant que la bibliothèque n'a pas recruté de personnel supplémentaire pour des opérations de catalogage, contrairement aux années précédentes, que la fermeture

de la bibliothèque pendant plus d'un mois a empêché les équipes de travailler sur le catalogage des collections imprimées, et enfin qu'une partie importante des opérations d'acquisition s'étant concentrée sur la fin de l'année, avec des bouquets de ressources électroniques, ces titres n'ont pas pu être catalogués avant la fin de l'année.

On relèvera cependant un nombre de délocalisations en hausse, à l'occasion du premier récolement de la bibliothèque depuis 2016.

Sur les forces courantes de la bibliothèque, deux opérations particulières de catalogage ont été menées en 2020 :

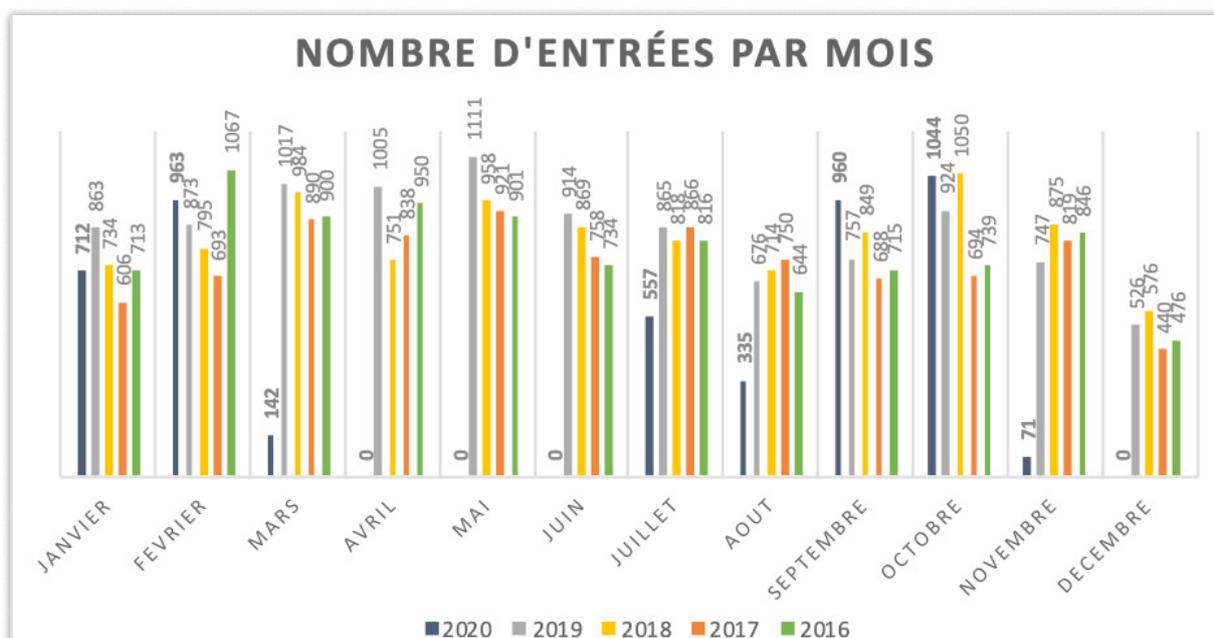
- pour s'adapter aux contraintes sanitaires, qui ont imposé le passage au télétravail, un effort particulier a été fait pour cataloguer les ebooks acquis massivement fin 2019. Ces ebooks étant récents et peu catalogués dans le SUDOC, l'option d'une localisation de masse n'était pas envisageable.
- Le marché de réinformatisation ayant été signé fin septembre 2020, des opérations de nettoyage des données ont été lancées, et notamment une opération de correction des notices de périodiques.

I SERVICES AUX LECTEURS ET FRÉQUENTATION

1 – Inscriptions et fréquentation

Du point de vue des inscriptions et du nombre de visiteurs, l'année 2020 a été une année pour ainsi dire blanche. À partir de mars, la bibliothèque a été fermée ou d'accès très restreint, et seuls les usagers déjà inscrits ont pu la fréquenter. Très peu d'inscriptions ont été renouvelées. Il n'y a donc pas eu, ou presque, d'inscriptions ou de réinscriptions.

De même, la bibliothèque a été fermée à tous ses publics extérieurs de mars à juin et de novembre à décembre, réduisant son nombre de jours d'ouverture à 156 (contre 290 en 2019). À partir du 1^{er} juillet, son nombre de places assises a été réduit de 52 à 25. Le nombre d'entrées est donc très réduit en 2020 (4784, contre 10278 en 2019). On observe cependant que la fréquentation de la bibliothèque a été très importante, et même



supérieure à celle de 2019, en février, et surtout en septembre et octobre. Ces derniers mois confirment le besoin très fort des chercheurs athéniens de trouver une bibliothèque de recherche ouverte, la plupart des autres bibliothèques étant restées fermées ou ouvertes dans des conditions plus restrictives encore que celle de l'EFA.

Le taux d'occupation des places de la bibliothèque est à ce titre éloquent : s'il s'élève à 68% en 2019, 62% avant la fermeture en 2020, l'intégralité des places (100%) a été occupée pour la période juillet – novembre 2020.

2 – Prêt entre bibliothèques (PEB)

Les demandes de PEB via SuPeb sont restées très limitées en 2020. D'une part, le service du PEB a été suspendu dans la plupart des bibliothèques du réseau SuPeb pendant plusieurs semaines. D'autre part, la fermeture de la bibliothèque de l'EFA et les limites imposées à sa fréquentation n'ont pas permis aux usagers de formuler des demandes.

PEB Fournisseur

	Demandes reçues	Demandes satisfaites	Taux de satisfaction
2020	100	48	48.00%
2019	119	51	42.86%
2018	120	52	43.33%
2017	137	57	41.61%
2016	147	61	41.50%

PEB Demandeur

	Demandes expédiées	Demandes satisfaites	Taux de satisfaction
2020	1	1	100%
2019	11	9	88.89%
2018	10	5	50%
2017	1	1	100%
2016	7	5	73.43%

Une révision des tarifs du PEB demandeur, appliqués aux lecteurs de la bibliothèque de l'EFA, est en préparation et sera présentée au CA de l'EFA en 2021.

I LES PROJETS 2020

1 – Réinformatisation de la bibliothèque

Le projet est à l'étude depuis 2014, date à laquelle l'EFA a signé le groupement de commande constitutif de l'accord cadre. Il a été étudié comme projet de réseau lors de la réunion des responsables des bibliothèques des EFE. Il a également, et surtout, été

réévalué au sein des EFE à l'occasion des changements de direction dans 3 d'entre elles. La décision de publier un marché subséquent de réinformatisation au sein de l'accord cadre SGBM a été prise par l'EFA et l'EFR en 2019. L'équipe projet à la bibliothèque de l'EFA est constituée de Laure Franceschi, responsable de la bibliothèque, et de Stéphanie Renon, administratrice du SIGB actuel et coordinatrice SUDOC.

L'année 2020 a commencé par la rédaction du marché subséquent commun à l'EFA et l'EFR, avec le soutien et l'accompagnement de l'ABES. Malgré les fermetures d'établissements et la mise en place, imprévue, du télétravail à l'EFA, les équipes projet des EFE ont pu achever cette rédaction et publier le marché le 21 avril. La phase de négociation, qui a nécessité plus d'échanges que prévu, a eu lieu de juin à septembre. Les équipes projet des EFE ont analysé les offres et mené cette négociation. Le marché a finalement été attribué à la société Ex Libris le 29 septembre et signifié le lendemain. Les équipes projet des EFE peuvent se féliciter d'avoir obtenu de cette société, pour le dernier marché du groupement de commande SGBM, les meilleurs tarifs négociés par les autres signataires du groupement.

Si le lancement à proprement parler du projet est prévu pour janvier 2021, la préparation de la migration des données et de la configuration des nouveaux outils a commencé dès octobre. Fin 2020, l'équipe projet a défini les circuits de travail en cours à la bibliothèque et leur application dans les nouveaux systèmes, achevé l'analyse des données à migrer pour en programmer les dernières corrections à réaliser, et identifié les points de vigilance à signaler au prestataire.

Les objectifs de ce projet sont multiples :

- mise en valeur et simplification des accès à la documentation électronique, via une interface publique plus ergonomique et plus complète
- rationalisation des circuits de travail de la bibliothèque, grâce à leur intégration complète dans un outil unique
- établissement d'indicateurs stables et centralisés, toujours dans ce même outil
- amélioration et simplification de la gestion de la documentation électronique, grâce à un outil nativement conçu pour cette dernière
- appropriation des données et de leur traitement de masse, grâce à un outil plus ouvert et permettant de nombreuses opérations de modifications des données
- ouverture de services en ligne aux usagers de la bibliothèque.

Le calendrier accepté à l'issue de la négociation prévoit une mise en production des nouveaux outils le 14 juin 2021.

2 – Étude des référentiels d'autorités utilisés à l'EFA

La réponse des EFE, portée par l'IFAO et soutenue par l'EFA, à l'AAP Collex-Persée préparée fin 2019 a été déposée en janvier 2020. Ce projet a été retenu par Collex-Persée en juin 2020 et les EFE ont obtenu les financements demandés. Le projet sera lancé en 2021 à l'EFA.

Par ailleurs, une opération d'alignement des référentiels de personnes a été lancée à l'EFA, entre les services utilisant ces référentiels ou ayant une expérience de ces référentiels, soit :

- Le service informatique
- L'équipe de la Chronique des fouilles en ligne
- Les publications
- Les archives
- La bibliothèque

Cette opération s'intègre dans un projet plus large à l'EFA d'alignement des référentiels utilisés dans les applications EFA. L'objectif, pour la partie « personnes » est de mettre en place un référentiel personnes unique, commun aux applications EFA, et aligné avec le référentiel IdRef supporté par l'Abes. Ce dernier référentiel est le plus adapté pour les usages de l'EFA : il s'agit du référentiel personnes le plus complet pour la recherche française (il est directement utilisé par l'Abes dans ses propres bases, dont le SUDOC, Star et theses.fr, et intègre donc au moins tous les titulaires de doctorat en France depuis 1980), il est régulièrement aligné avec les référentiels personnes de HAL, de Persée et Orcid. L'Abes propose un accompagnement et une assistance technique aux établissements qui souhaitent aligner leurs référentiels avec IdRef, et l'EFA les a sollicités. Des premières étapes ont été franchies en 2020 (envoi des listes personnes des bases Publications et Archives à l'Abes, propositions d'alignement pour ces listes par cette dernière). Les dernières tâches pour un alignement « initial » sont prévues pour 2021 (vérification des propositions d'alignement, intégration des PPN – soit les numéros identifiants utilisés dans IdRef – correspondants dans les bases EFA, envoi d'une liste d'autorités personnes à créer à l'Abes, intégration de ces nouveaux PPN dans les bases EFA). Le travail est en cours et sera poursuivi en 2021 pour les points suivants :

3 – Récolement

Le dernier récolement à la bibliothèque avait eu lieu en 2016. Un nouveau récolement était donc nécessaire. Initialement prévu en mars 2020, il a été repoussé à juin en raison de la fermeture de la bibliothèque et des normes sanitaires appliquées jusque-là. La méthodologie appliquée cette année a été adaptée aux règles observées pendant cette période et le récolement a été réalisé avant la réouverture de la bibliothèque au public extérieur.

Y ont participé : 6 membres du personnel de la bibliothèque et 8 membres scientifiques de l'EFA, répartis par équipes de deux. On a pris garde à ne confier le fonds byzantin qu'à des agents en maîtrisant la classification.

Le travail s'est concentré sur les salles A, B, C, D et les escaliers. N'ont pas fait l'objet d'inventaire : la Réserve, l'Annexe, le Salon du Directeur, l'Accueil, les bureaux des bibliothécaires, la bibliothèques des membres et la Salle E.

Le travail a été réalisé à partir de listes excel d'exemplaires par salle et par type de classification.

Les livres trouvés en salle et absents des listes ont été mis de côté, pour être traités dans les systèmes et remis en place (remise en place dans la bonne salle, ou correction de la localisation ou du statut dans Symphony, ou catalogage dans le SUDOC). Les autres « problèmes » ont été uniquement signalés dans le tableau excel et leur traitement programmé pour les semaines suivantes.

Le traitement des données récoltées a occupé le reste de l'été et d'une partie de l'automne :

- Établissement de la liste finale des manquants
- Traitement des manquants (délocalisation dans le SUDOC, passage en manquant des exemplaires dans Symphony – 116 documents concernés)
- 99 manquants ont été retrouvés et ont été traités (relocalisation dans Symphony et relocalisation quand nécessaire dans le Sudoc)
- Catalogage des titres absents du catalogue (240 titres)

La liste des livres à relier a été remise à la restauratrice, qui travaille sur ces documents depuis septembre.

La liste des livres dont les étiquettes doivent être corrigées est en cours de traitement par les agents de l'accueil.

Le récolement a dû être interrompu dans deux localisations différentes :

- Dans les escaliers, le traitement des IB, des TB et des LCL a été interrompu. Leur catalogage (ancien et suivant des règles aujourd'hui dépassées) et leur classification ne permettaient pas un travail efficace dans le temps imparti. Ce fonds devra faire l'objet d'une opération indépendante de récolement, recatalogage et recotation.
- En salle C, le traitement des états de collection, complexe, n'a pas pu être achevé. Il a été poursuivi au cours de l'année 2020 et devra, également, faire l'objet d'une opération propre de correction des états de collection dans le SUDOC et le SIGB.

Ces opérations ont mis en lumière les points suivants :

- Les pratiques de traitement des exemplaires dans Symphony ont évolué dans le temps et ces évolutions n'ont pas été accompagnées d'opérations de mise à jour. Une mise à niveau devra être réalisée à l'occasion de la migration.
- Le fonds des sources (Budé, Teubner, Loeb) doit être retraité.



Le récolement à la bibliothèque en confinement, 15 juin 2020

- La confusion entre collections et périodiques en salle C, ainsi que l'évolution des normes et des pratiques, ont rendu le fond extrêmement difficile à récoiler. De la même façon, une opération de mise à niveau est nécessaire. Elle a commencé avec la correction des données en vue de la migration.
- La bibliothèque a besoin d'un SIGB adapté pour réaliser ses récolements. L'outil acquis qui sera mis en production en 2021 répondra à ce besoin.
- Le temps écoulé entre deux récolements fait gonfler l'ampleur de la tâche et augmente le risque de mauvais traitement des données obtenues. La bibliothèque gagnera en efficacité organisant un récolement plus souvent, quitte, si nécessaire, à limiter les opérations à certaines salles. Il est en tout cas évident qu'il n'était pas possible de traiter toute la bibliothèque en deux semaines. Tout comme il paraît difficile de fermer la bibliothèque pendant plus d'une ou deux semaines pour ces opérations.
- La participation des membres scientifiques est indispensable à ces opérations : le volume des collections à traiter n'est pas endossable en si peu de temps par l'équipe de la bibliothèque à elle seule.

4 – Travaux et bâtiment - ménage

Le grand ménage de l'année a été attribué à la salle B. Cette opération, confiée à un prestataire, a été réalisée en décembre, en période de fermeture de la bibliothèque au public. La société a travaillé en salle B pendant 3 jours, et la restauratrice de la bibliothèque, ainsi que Katerina Peppas, ont pris la suite pendant 2 jours pour traiter la collection des folios de la salle, qui appelait un nettoyage professionnel et un équipement particulier et n'avait donc pas été confiée à la société.

I IMPACT PANDÉMIE

L'épidémie de COVID-19, qui a commencé en Grèce en 2020 et n'était pas finie à la fin de l'année a eu un impact non négligeable sur l'activité de la bibliothèque. D'une part, certaines activités imposent une présence sur place, impossible de mars à avril et fortement réduite de mai à juin, puis d'octobre à décembre. D'autre part, le travail d'adaptation des procédures aux nouvelles contraintes et de renseignement du public au fur et à mesure des fermetures et ouvertures de la bibliothèque a pesé sur l'activité de la responsable de la bibliothèque.

On relèvera ainsi que certains projets ont été repoussés ou suspendus :

- Le recrutement d'un agent pour préparer les opérations d'alignement des référentiels topographiques a été repoussé en 2021
- Les travaux prévus pour rétablir le chauffage de la salle A et de la salle B ont été suspendus. Il a été décidé de remplacer le chauffage central du bâtiment par un recours unique à une climatisation réversible, mais qui n'existe pas encore en salle A.
- Le déménagement de collections en annexe pour libérer de la place en salle B pour l'accroissement des collections a été repoussé à 2021
- Le récolement de la maison de fouilles de Thasos a été repoussée à 2021

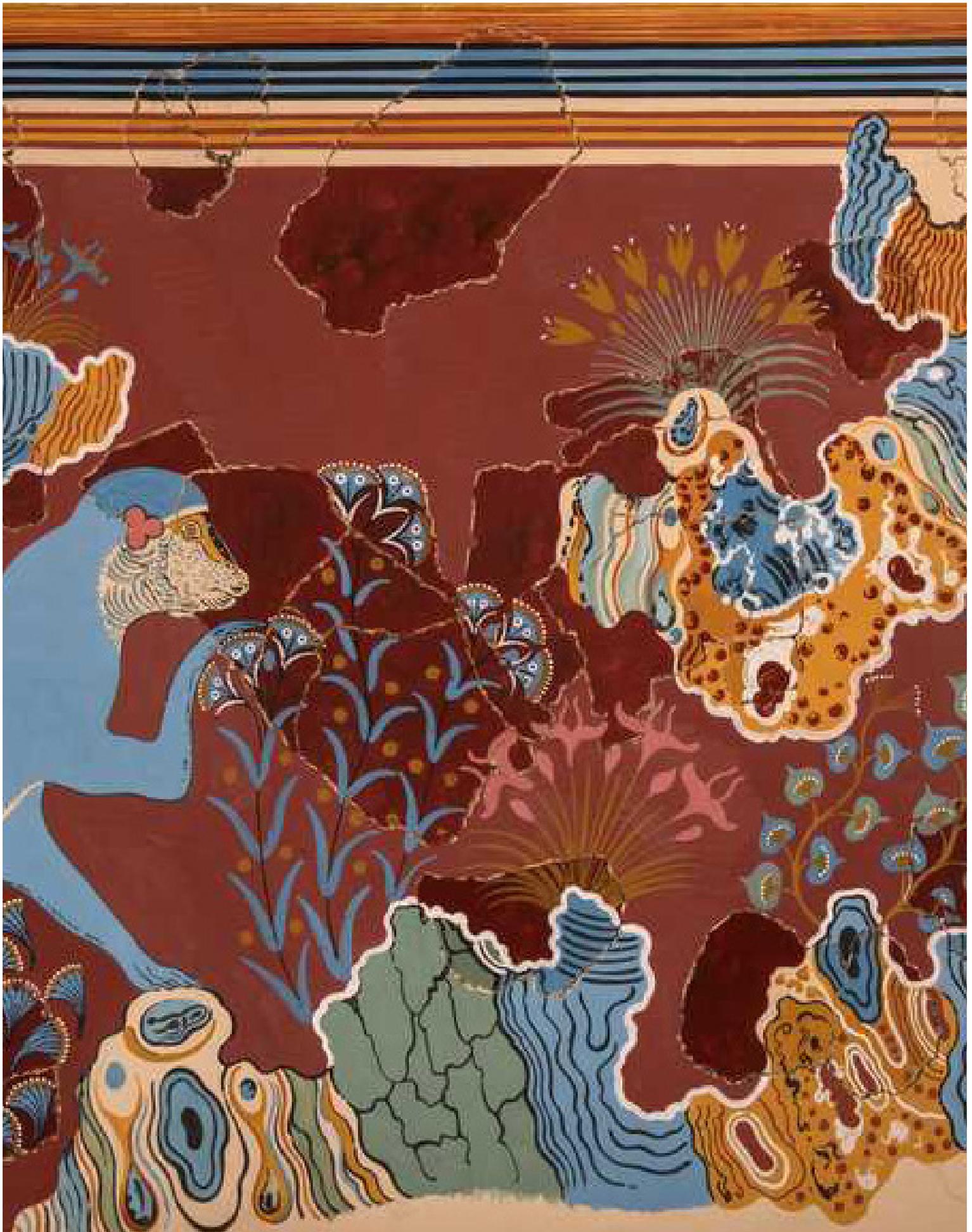
Certaines activités ont été réduites :

- Les acquisitions de documentation, imprimée comme électronique
- Le prêt entre bibliothèques
- L'accueil du public
- La restauration des documents

En revanche, on peut souligner que le télétravail « forcé » et les nouvelles contraintes ont imposé une réorientation des ETP de la bibliothèque vers des activités qui avaient pu être laissées de côté auparavant :

- Les catalogueuses ne pouvant travailler sur des livres imprimés, leurs tâches se sont concentrées sur la documentation électronique, qui pouvait jusque-là être laissée de côté en attendant que les titres soient catalogués dans le SUDOC pour recourir à une exemplarisation de masse.
- Le travail d'assainissement de la base des échanges a été poursuivi.
- Le récolement a vu son organisation reprise et améliorée et a pu se dérouler sur 2 semaines au lieu d'une.
- La re-cotation des maisons de fouilles, envisagé depuis 2019 mais jamais mise en œuvre, a été préparée par les agents de l'accueil, à partir de listes, pour les maisons de fouilles d'Argos et de Thasos.
- Katerina Peppas, agent d'accueil dont le travail quotidien était difficilement transposable à domicile, a été chargée de travailler sur un projet de bibliothèque zotero pour chaque maison de fouilles. Ce projet, qui se veut un complément plus moderne de la pratique générale de déposer et faire cataloguer dans les maisons de fouilles des tirés à part d'articles le plus souvent accessibles en ligne aujourd'hui, a rencontré celui des publications de développer des bibliographies zotero pour les collections de site de l'EFA et d'accompagner ainsi les auteurs dans l'établissement de leur bibliographie. Il s'intègre dans un projet plus large de développement de services numériques à la recherche. Il n'aurait probablement pas fait l'objet d'une expérimentation aussi poussée sans cette obligation de réorienter une partie des activités de la bibliothèque.

Archives



Le service des archives administratives et scientifiques de l'École est chargé de collecter, classer, conserver, communiquer et valoriser les documents d'archives, quels que soient leur support et leur forme, produits par les services et les membres scientifiques de l'École, et dans le cadre des missions financées, en tout ou en partie, par l'EFA.

Les faits à souligner pour 2020 sont :

- les conditions particulières de travail et d'accueil du public liées au contexte sanitaire :
 - télétravail du 16 mars au 18 mai 2020 pour l'ensemble du service, puis partiel à compter du 7 novembre ;
 - fermeture des espaces de consultation au public durant les mêmes périodes ;
 - mesures spécifiques visant au maintien de l'activité du service et de ses missions de service public durant la crise sanitaire ;
- la décision d'adapter au niveau des autres EFE la nouvelle version de l'application de gestion des archives de l'EFA ;
- la préfiguration d'une grille de services à destination des chercheurs ;
- la mise en place du groupe de travail archivistes-informaticiens consacré au cycle de vie des données de la recherche, sous la supervision de B. Morandière ;
- et la création d'un carnet de recherche Hypothèses dédié aux archives des EFE.

I MOYENS

1 – Personnel

a – *Nombre d'agents*

Le service des archives compte 6,34 ETPT en 2020 (contre 5,58 ETPT l'an passé).

La cellule **Photothèque-Planothèque** (3 ETPT) comprend : Kalliopi Christophi, responsable de la cellule ; Elpida Chairi, chargée des documents graphiques, comme personnel permanent ; un poste de volontaire international est occupé par Hortense de Lestang Parade, archiviste, dont la mission a été renouvelée à compter du 1^{er} novembre 2020.

La cellule **Archives manuscrites-Estampages** repose toujours sur la responsable de service en poste permanent. Mais des conditions budgétaires favorables ont permis de recruter un second volontaire international en la personne de Chloé Angles, archiviste, pour 10 mois en 2020.

L'**Atelier de numérisation** compte 1,43 ETPT en 2020 (contre 1,5 ETPT l'an passé). Il comprend Eirini Miari, photographe, dont le poste est partagé pour moitié entre le service des archives et la direction des études. Panagiota Patiri, en charge de la numérisation, a vu ses missions étendues au suivi de projets numériques à compter du 1^{er} novembre 2020 et consacre à présent 3 jours par semaine au service des archives.

Aucun **stage** n'a pu être programmé en 2020.

Enfin, Vasso Fazou, restauratrice affectée à la bibliothèque, mettait à disposition une journée de travail par semaine pour le service ; en accord avec la conservatrice de la bibliothèque, cette collaboration passe à deux jours à compter de novembre 2020.

b – Organigramme et attributions

L'organigramme du service des archives, élaboré en 2014, souligne toujours le déséquilibre existant entre les deux cellules en charge des fonds et collections (nombre d'ETPT), et l'absence de personnels d'application (catégorie 2 / B) et d'exécution (catégorie 3 / C).

c – Formation continue / congés pour études

5 agents du service ont bénéficié de formations professionnelles, dont 2 formations longues :

- M. Stahl (23-24 septembre 2020, « Transparence et secret dans les institutions culturelles : la communication, la diffusion et la réutilisation des documents et données administratifs », INP) ;
- M. Stahl (09 juin 2020, « Zotero : prise en main », 2h, EFA) ;
- M. Stahl (02 décembre 2020, « Zoom : prise en main », 1h, EFA) ;
- H. de Lestang Parade (09-11 mars 2020, « La dématérialisation de la production administrative », MCC/DGPat) ;
- Elpida Chairi (04 décembre 2020, « Autour des bâtiments et locaux d'archives : en quête d'outils et de logiques opérationnels à partager », AAF, à distance) ;
- E. Miari (23 octobre 2020-fin mai 2021, soit 27 h en 2020, « Vidéographie, montage, édition », Intergraphics) ;
- P. Patiri (novembre-décembre 2020, 50 h, « Développement web, HTML5, CSS3, PHP, MySQL, Javascript », Hellasnetwork).

Les autres stages en présentiel programmés pour K. Christophi (6 j.), E. Chairi (2 j.) et Ch. Angles (2 j.) ont été annulés ou reportés.

Des cours langue ont été suivis par :

- M. Stahl, 8h (grec moderne) ;
- H. de Lestang Parade, 38h (grec moderne) ;
- Ch. Angles, 27h (grec moderne) ;
- E. Miari, 9h (français).

Concernant les formations hygiène et sécurité :

- E. Miari (10-11 juin 2020, « Formation premiers secours- niveau avancé »).

2 – Budget

a – Dépenses

Le budget initial 2020 a dû être réorienté en cours d'année en raison du contexte sanitaire. Le tableau affiche à titre indicatif les dépenses de fonctionnement effectuées sur le budget propre au service ¹.

1. Ce tableau ne comprend pas les dépenses liées aux déplacements (missions et formations).

Types de dépenses	Montant
Équipement des bureaux du service	79,89 €
Conservation préventive et manutention de documents (achat de matériel)	4299,35 €
Collecte et enrichissement des collections (numérisation)	7923,60 €
Description des fonds (Participation à l'application de catalogage Calames (ABES))	279,35 €
Restauration des collections (restauration de plaques de verre)	3838,81 €
Formation continue	1270 €
Réseaux professionnels (Adhésion à l'Association des archivistes français (AAF))	200 €
Documentation professionnelle	272 €
TOTAL	18163 €

Le service des archives a également pu bénéficier de crédits alloués par l'Office fédéral helvétique de la Culture en faveur du programme Archives Gilliéron, qui ont permis :

- l'acquisition de matériel de conservation/restauration pour cette collection ;
- la restauration d'un lot de peintures à l'huile sur toiles ;
- le nettoyage et la petite restauration d'un lot de tirages photographiques.

b – Recettes

Les recettes générées par la commande de reproductions de documents d'archives s'élèvent à 1 114,29 € en 2020.

3 – Locaux et conditions de conservation

a – Descriptif de l'ensemble des locaux du service des archives

Les locaux de conservation, ainsi que les espaces de travail et de consultation du service des archives, restent dispersés dans quatre bâtiments, et le taux d'occupation des différents lieux de stockage est à ce jour très élevé, selon les espaces considérés.

Signalons la mise à disposition de deux espaces au rez-de-chaussée du bâtiment Prassa, en vue d'accueillir une prestation externalisée de restauration de documents d'archives.

b – Bureaux et espaces de stockage

En 2020, les locaux abritant le service des archives ont fait encore l'objet de problèmes liés aux conditions de conservation, dont certains sont récurrents, même si certains points ont pu être améliorés :

- la mise en place d'un auvent a en effet limité le ruissellement des eaux de pluies devant la salle des estampages (Prassa) ;

- le mur de façade du bâtiment Tsolakis souffre de remontées humides, probablement par capillarité depuis les fondations. Les travaux effectués en 2019 dans le premier espace de la photothèque n’ont été que temporaires : l’humidité est réapparue en cloquant la peinture ;
- le local en entresol, situé sous la rotonde du pavillon des membres et jouxtant les espaces des archives manuscrites, qui a été réaffecté au service en 2019 pour y aménager une salle de tri fait preuve de conditions hygrométriques très hétérogènes, défavorables aux documents.

c – Projet immobilier du service des archives

En raison du retard pris dans la rénovation de la salle de conférences, le projet n’a toujours pas pu entrer dans une phase opérationnelle. Le service continue d’accueillir des documents physiques et certains espaces sont en passe d’être saturés. Une solution devra être trouvée à court terme faute de quoi les versements ne pourront plus être pris en charge.

I CONSTITUTION DES FONDS

1 – Collecte des archives

Parallèlement aux mesures déjà mises en place depuis 2018, l’accompagnement des équipes dans leur gestion documentaire tout au long de la mission se poursuit. Début 2020, un **onglet Archives** a été ajouté dans la plateforme Missions à l’étape de la demande, afin d’anticiper au mieux le versement :

- désignation d’un référent Archives au sein de la mission ;
- description des types de données attendues ;
- expression des besoins en numérisation d’archives, en cours ou anciennes.

La rédaction des **fiches pratiques** d’aide à la gestion des données et d’archivage a débuté cette année par les aspects transversaux :

- fiche récapitulative archives à destination des missions ;
- fiche récapitulative archives à destination des prestataires ;
- conseils pour le nommage des fichiers ;
- liste des abréviations recommandées.

a – Bilan de l’accroissement annuel

Les versements d’archives reflètent les conditions particulières d’exercice des missions cette année. Le volume total des versements est en baisse, du fait de la baisse du nombre de missions ayant pu se tenir en 2020.

Toutefois, quelques 40 missions sur 64 (soit 62.5 % des missions) ont versé tout ou partie de leurs documents produits cette année. Ce taux s’élève à 75 % si l’on ajoute les 7 missions dont les versements sont en attente.

Documents	Volume collecté en :		Volume total conservé au 31-12-2020
	2020	2019	
Photographiques	12 215 fichiers	27 293 fichiers	717 634 documents (705 419 en 2019), dont 14 000 plaques de verre et 165 464 fichiers numériques natifs (série N créée en 2000 ; 153 249 en 2019)
Graphiques	902 documents	2 098	61 294 documents (60 392 en 2019), dont 28 038 fichiers numériques natifs (27 137 en 2019)
Manuscrits	998 fichiers ; 2,2 m. l. support papier	22 656 fichiers ; 1.3 m. l.	263,5 m. l. de documents, 8 000 estampages

b – Archives publiques

La cellule **Archives manuscrites-Estampages** a enregistré 26 nouvelles entrées d'archives publiques en 2020 (45 en 2019), soit 2,2 m. l. de documents et 998 fichiers. Parmi ces entrées, 4 versements (contre 8 en 2019) proviennent des services de l'EFA (communication, direction des études, rapports de mission). Les archives scientifiques, quant à elles, représentent 22 versements (contre 37 en 2019). La majorité des versements (16) concerne les missions 2020. Quelques estampages ont été recueillis lors de versements rétrospectifs.

La cellule **Photothèque-Planothèque** a collecté :

- 2 215 nouveaux clichés (7 131 pour les missions 2019, 5084 pour les missions antérieures) nativement numériques effectués en 49 versements (51 en 2019). Parmi ces versements, 31 proviennent des missions de cette année (45 pour les missions 2019)², 14 pour des missions 2019 et 4 pour des missions 2018³ ;
- 902 nouveaux documents graphiques – dont 1 « papier » – qui concernent les sites de Delphes (252), Thasos (235), Délos (176), Kirrha (51), Argos (45), Amathonte (39), Malia (29), Val des Muses (27), Philippes (18), Latô (9), Égine (5), Ptoïon/Akraiphia (3), Dréros et Dikili Tash (1). Le programme Archives Gilliéron a versé 11 dessins.

En 2020, le plus grand nombre de documents consiste en dessins d'architecture (402) et profils de céramique (290). Viennent ensuite les plans (99), les dessins de sculpture (63), les plans topographiques et les dessins de parure (11), les orthophotographies (10), les dessins d'épigraphie (8), de terre cuite architecturale (5) et les plans et dessins SIG (3).

2. Série N : N885 à N890 ; N900 à N 907 ; N910 ; N912 -01 à N913 ; N919 à N920 ; N922 ; N924 à N925 ; N931 ; N936 ; N941 à N942 ; N945-01, N945-02, N945-03 ; N951 ; N953.

3. Série N : N748 ; N770 ; N786 ; N793 ; N805 ; N829 ; N854 ; N867 ; N876 ; N879 ; N881 ; N882-01, N882-02, N882-03, N882-04 ; N883-01, N883-02, N883-03.

c – Archives privées

Un don d'archives de chercheurs a été réceptionné en 2020, concernant l'ensemble des archives de M. Sève ayant abouti à une thèse sur les voyageurs à Argos.

Durant 2020, plusieurs contacts ont aussi été pris avec les descendants d'anciens membres (P. Lévêque, G. Rougemont et P. Roussel). Des conditions plus favorables permettront de poursuivre les échanges et découvrir les fonds ultérieurement.

2 – Traitement des archives de l'EFA

a – Archives manuscrites

Le travail initié en 2019 par P. Hurand lors de son stage sur la gestion des archives courantes et intermédiaires de la direction des études a abouti en 2020 à un plan de classement accompagné de l'arborescence correspondante pour les archives numériques. L'essentiel du traitement des archives manuscrites a été consacré cette année aux archives administratives : l'arrivée de Ch. Angles a permis de démarrer le classement et le reconditionnement d'une cinquantaine de classeurs de la sous-série 1 ADM : correspondance des directeurs et secrétaires généraux.

Parallèlement, le traitement du versement 2014001 des archives de la direction des études (2007-2011) s'est poursuivi (5,6 m. l).

Les mesures de confinement n'ont pas permis de faire aboutir ces travaux avant la fin du contrat.

b – Documents figurés

Cette année, seules 5 212 nouvelles notices ont été créées dans Archimage (15 298 en 2019). La baisse par rapport à l'an passé est due à l'interruption des créations de notices à partir du 11 juillet 2020, en raison de la migration des données vers la nouvelle version de la base.

Au 31 décembre 2020, la base Archimage contient 673 550 fiches (167 847 avec image associée), dont 619 572 pour le fonds photographique et 53 978 pour les documents graphiques.

3 – Restauration des archives de l'EFA

a – Restaurations réalisées en interne

Grâce à la collaboration avec V. Fazou (atelier de restauration de la Bibliothèque), le traitement des plaques de verre cassées de la photothèque s'est achevé en 2020. Ces plaques ont été nettoyées et reconditionnées dans des boîtes fabriquées sur mesure.

De même a pris fin le traitement des milliers de fiches des timbres amphoriques de Thasos et de mobilier de Dikili Tash, débuté fin 2016. Ces documents ayant subi une infestation de vrillettes avaient nécessité un nettoyage fiche à fiche.

Enfin, V. Fazou a pris en charge la restauration d'une dizaine de documents faisant l'objet d'un prêt dans le cadre de l'exposition « Paris – Athènes : Naissance de la Grèce moderne 1675-1919 », qui se tiendra au Musée du Louvre à l'automne 2021 (cf. *infra Valorisation des fonds et des collections*).

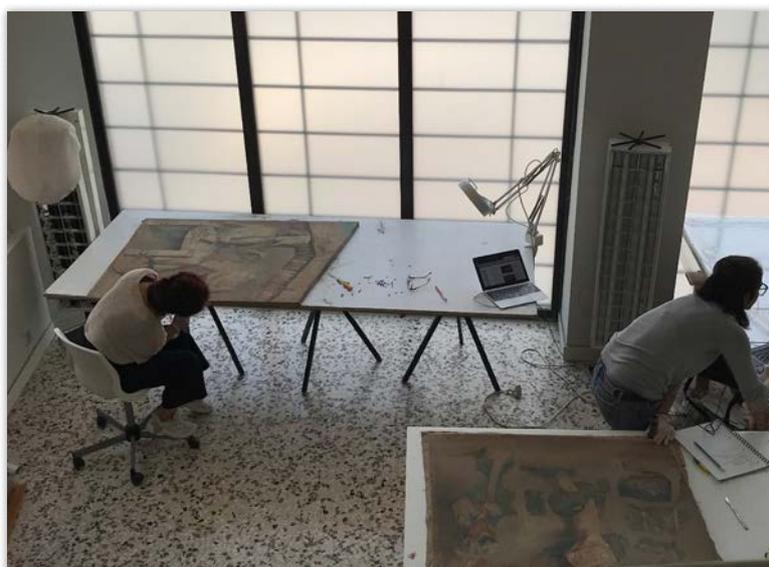


Couverture du programme des Jeux Olympiques d'Athènes, par E. Gilliéron père (1896) : vues avant et après restauration / cl. V. Fazou.

b – Restaurations réalisées via prestations externalisées

Le soutien de l'Office fédéral suisse de la culture en faveur de la collection Gilliéron cédée à l'EFA a permis de financer plusieurs opérations cette année, parmi lesquelles figurent :

- la restauration d'un lot de 15 peintures à l'huile, réalisée par l'atelier Fotini Kousiaki ;
- le nettoyage et la stabilisation d'environ 900 tirages photographiques, effectués par Athens Art Conservation Studio ;



Restauration de l'huile sur toile « Fragment de fronton représentant l'Apothéose d'Héraclès », par É. Gilliéron père (1909) / cl. Atelier Fotini Kousiaki.

En parallèle, les 315 plaques de verre reçues incluses dans le don J. Chamonard ont été restaurées par D. Griva, restauratrice professionnelle, dans le cadre d'une prestation externalisée. Les pièces ont été nettoyées, consolidées et restaurées pour certaines, puis reconditionnées selon les normes de conservation préventive.



Autochrome : Parthénon, par J. Chamonard : vues avant et après restauration / cl. D. Griva.

I COMMUNICATION DES FONDS ET COLLECTIONS

1 – Communications d'archives⁴

La baisse du nombre de missions dont les opérations de terrain et le recentrage sur les activités de publication durant le confinement ont eu pour conséquence une nette hausse du nombre de recherches dans les fonds d'archives. Toutes cellules confondues, le service a pu traiter **2128 demandes** (contre 1453 en 2019), malgré une situation défavorable à la consultation sur place. Afin de pouvoir maintenir ses missions de renseignements à distance, le service a pu proposer certains nouveaux modes d'accès alternatifs, comme par exemple la sélection de documents manuscrits par visioconférence avant demande de reproductions.

En 2020, la cellule **Archives manuscrites-Estampages** a enregistré 159 demandes de renseignements (90 en 2019). Ces demandes ont été formulées par 96 personnes différentes (68 en 2019) et ont débouché sur la consultation de 784 articles (400 en 2019), auxquels il conviendrait d'ajouter la mise à disposition de corpus numérisé (947 articles) et les estampages consultés par certains membres et anciens membres de l'EFA. Parmi les demandes extérieures, signalons une répartition des chercheurs extérieurs sur près de 50 établissements implantés dans 15 pays différents.

Catégories de demandeurs	Nombre de demandes		Nombre d'articles consultés
	2020	2019	2020
Services de l'EFA :	43	23	251
- direction, direction des études, communication	17	6	68

4. Les modalités de comptage des indicateurs ne sont pas les mêmes pour les documents figurés et pour les archives « manuscrites » : certaines consultations de documents écrits peuvent s'étaler sur un mois.

Catégories de demandeurs	Nombre de demandes		Nombre d'articles consultés
	2020	2019	2020
- membres	14	8	121
- services appui à la recherche	1	5	0
- services administratifs	11	4	62
Demandes extérieures :	116	67	533
- anciens membres EFA	51	22	331
- autres chercheurs, étudiants et boursiers	49	37	179
- institutions	5	5	10
- Éphories et Ministère grec	5	1	3
- particuliers, familles d'anciens membres	6	2	7
Total :	159	90	784

Le nombre de demandes traitées à distance est plus important, en raison de la situation sanitaire.

Types de demandes	Archives manuscrites- estampages	
	2020	2019
Nombre de demandes par voie électronique	87	36
Nombre de visites sur place	72	54

Concernant les documents figurés, la cellule **Photothèque-Planothèque** a traité 1 969 demandes (1 363 en 2019), dont 1 884 par voie électronique (1 222 en 2019), ce qui représente l'essentiel des demandes. La baisse du nombre de consultations sur place (36 à la photothèque et 49 à la planothèque) par rapport à l'an passé (60 à la photothèque et 81 à la planothèque) est conjoncturelle.

Types de demandes	Photothèque		Planothèque	
	2020	2019	2020	2019
Nombre de demandes par voie électronique	962	890	922	332
Nombre de visites sur place	36	60	49	81

2 – Reproduction de documents

En 2020, 6 950 documents ont été numérisés, pour un total de 10 543 vues. Ces numérisations ont été réalisées dans le cadre de commandes, ou programmées par le service afin de valoriser les fonds.

a – Reproductions réalisées dans le cadre de commandes

À l'atelier de numérisation, 2 478 documents d'archives ont été numérisés par P. Patiri et E. Miari (4 374 en 2019), ce qui représente 3581 vues (7545 en 2019). La majorité des travaux a été réalisé par P. Patiri. Sur les documents numérisés en interne, 1442 vues concernent les documents manuscrits, 1 853 les documents photographiques, et 267 les documents graphiques.

Parallèlement, 19 documents ont été numérisés chez un **prestataire externe** (80 en 2019) lorsque les délais ou les conditions l'exigeaient.

Notons qu'aucun **tirage papier** de documents graphiques n'a été demandé depuis 2017. Toutes cellules confondues, l'essentiel des demandes de reproductions émane de l'EFA (membres et anciens membres, direction, publications, service des archives) puis viennent les Éphories, les musées et les particuliers. Les demandes des architectes, topographes sont bien évidemment plus représentées à la planothèque que dans les autres cellules.

b – Reproductions des fonds de l'EFA

En 2020, le **plan annuel de numérisation** concertée des fonds, a été étendu également aux publications, dans le cadre d'un appel d'offres commun. Concernant les archives, 4 453 documents ont été pris en charge, pour un total de 7 243 vues :

- Fonds Gilléron :
 - 39 carnets de croquis (1907 vues) ;
 - Une sélection de 469 courriers (1 000 vues) ;
 - 200 plaques de verre (200 vues) ;
- Archives administratives :
 - 609 lettres, sélectionnées lors du reclassement de la sous-série 1 ADM (correspondance des directeurs et secrétaires généraux, *cf. supra*, 1 000 vues) ;
- Documents figurés :
 - Apollonia d'Albanie : 1936 clichés et 118 documents graphiques ;
 - Malia : 780 documents graphiques ;
 - Philippes : 66 documents graphiques.

Depuis 2017, année de mise en place du plan de numérisation, celui-ci a pris en charge 20 032 pièces pour un total de 39 546 vues.

Plan de numérisation	2020	2019	2018	2017	Total
Collections	Multiples	Carnets de terrain	Philippes	Byllis	
Nombre de documents	4 453	234	12 398	2 947	20 032
Nombre de vues	7 243	14 307	15 049	2 947	39 546

Par ailleurs, la baisse conjoncturelle du nombre de prise de vues pour les missions 2020 a permis de programmer des **campagnes de photographies** en lien avec les archives, les

publications en cours et, plus largement, d'entamer une couverture photographique des collections patrimoniales de l'EFA :

- documents d'archives (préparation du catalogue de l'exposition « Paris – Athènes : Naissance de la Grèce moderne 1675-1919 ») ;
- objets de la collection Gilliéron ;
- collection des médaillons des membres de l'EFA ;
- sélection d'objets provenant de la Manufacture de Sèvres ;
- vaisselle et argenterie de l'EFA.

Le premier confinement a été l'occasion de procéder **au contrôle qualité** et à la correction de certains fichiers réalisés lors des plans de numérisation passés (E. Miari).

Enfin, signalons la participation d'E. Miari :

- à la création de supports de communication : carte de vœux 2021 et carton d'invitation à la conférence annuelle ;
- à la production vidéo : interviews d'anciens membres de l'EFA ;
- à la couverture photographique des manifestations de l'EFA.

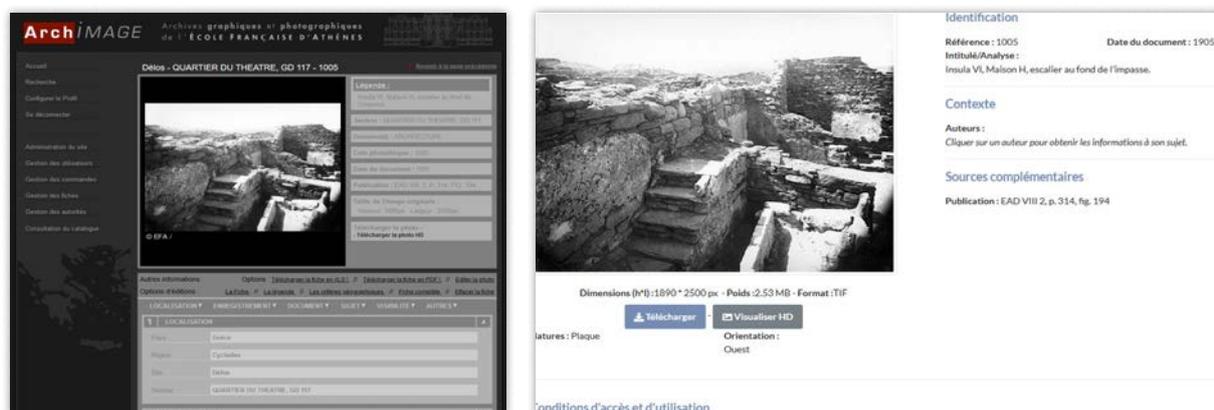
I INFORMATIQUE DOCUMENTAIRE ET DIFFUSION ÉLECTRONIQUE

1 – Informatique documentaire

La refonte de la base Archimage et l'agrégation des inventaires d'archives « manuscrites », initiées en 2019, se sont poursuivies et intensifiées en 2020. Des réunions régulières et points d'étape ont eu lieu entre les service informatique et archives afin d'avancer sur le développement de la nouvelle version. Outre une reprise structurelle de la base, l'accent a été porté sur le respect des normes et standards en vigueur (ISAD(G), IIIF, etc.), l'interopérabilité (dialogues inter-bases EFA, exports en slx, DC et EAD), l'alignement avec des référentiels nationaux et internationaux (IdRef, PeriodO, etc.) et l'amélioration de la recherche au sein des différentes collections.

Concernant le contenu des champs, le premier confinement a permis de renforcer le travail du service des archives sur la reprise et l'harmonisation des notices déjà existantes.

La nouvelle version a été migrée sur une plateforme test ; ce livrable est fonctionnel mais nécessite encore quelques modifications avant de pouvoir passer en mode public,



Notice de la plaque de verre 1005, ancienne et nouvelle versions de l'interface administrateur.

vraisemblablement au cours du premier trimestre 2021. Suite à sa présentation durant le comité des directeurs des EFE à Athènes le 1^{er} octobre, il a été convenu d'étendre son utilisation aux autres EFE (*cf. infra*).

Le service des archives participe aussi à l'élaboration des **référentiels communs** aux différents outils de l'EFA (SIG, Chronique des fouilles, catalogue des publications, Archimage), en vue de rendre les données interopérables. En 2020, les services des publications et des archives ont travaillé avec la bibliothèque à l'alignement des autorités personnes et collectivités sur le référentiel IdRef, avec l'aide de l'ABES.

2 – Mise en ligne des instruments de recherche et des documents

La base de consultation interne AtoM de cellule **Archives manuscrites** est toujours opérationnelle. Depuis 2019, dans le cadre de la refonte d'Archimage (*cf. supra*), aucune notice n'a été publiée dans AtoM. En attendant la nouvelle version, les inventaires sont réalisés sur tableurs et pourront y être importés ultérieurement. Parallèlement, la majorité des inventaires est toujours consultable en ligne sur le portail Calames.

Les notices des documents figurés et, le cas échéant, les images associées, sont mises en ligne par la cellule **Photothèque-Planothèque** dans Archimage. Au 31 décembre 2020, la base compte 673 550 notices (668 338 en 2019), dont 167 847 avec images (161 006 en 2019), soit 5 212 nouvelles notices (15 298 en 2019) et 6 841 intégrations d'image (29 247 en 2019). Rappelons ici que la migration des données vers la nouvelle version a stoppé l'alimentation de la base depuis juillet 2020.

Le nombre de notices et d'images consultables à distance et en libre accès se monte à 6902 (6 893 en 2019), un pourcentage qui reste toujours extrêmement faible (1 %). Toutefois, la nouvelle version d'Archimage permettra de mieux identifier les lots de documents pouvant faire l'objet d'une diffusion en ligne. Afin de pouvoir répondre au mieux à la demande d'ouverture des archives, une étude comparative des pratiques accompagnée d'une synthèse de la législation en vigueur en matière de **réutilisation des archives** a été rédigée cette année par Ch. Angles

I VALORISATION DES FONDS ET COLLECTIONS

1 – Expositions

2020 a été consacré à la préparation de l'exposition « Paris – Athènes : Naissance de la Grèce moderne 1675-1919 », qui se tiendra au **Musée du Louvre** au cours de l'automne 2021. Une cinquantaine de documents et objets seront prêtés par l'EFA : carnets de fouille, tirages photographiques, documents graphiques, objets archéologiques et reproductions, huiles sur toiles, gravures, ouvrages imprimés, matériel technique. Les pièces sélectionnées ont fait l'objet de restaurations et d'une couverture photographique (*cf. supra*). La régie des œuvres est achevée, en prévision d'un convoiement au cours du second semestre 2021.

Par ailleurs, encore dans le cadre de la commémoration du bicentenaire de la Révolution grecque, l'EFA sera représentée à l'exposition du **Musée Benaki** « 1821 Before and After », prévue du 3 mars au 7 novembre 2021, avec une sélection de reproductions de clichés anciens.



Dessin « fresque des singes du palais de Cnossos »,
par É. Gilliéron fils (1923-1928) prêté au Louvre.

Toujours en Grèce, le service des archives et des membres de l'EFA collaborent à la prochaine exposition programmée en 2021 au **Musée de Volos**, en vue de documenter une série de vues stéréoscopiques de divers sites archéologiques prises lors de croisières organisées par la Revue des Sciences en 1907.

2 – Documentaires

Des pièces d'archives apparaissent à présent sur d'autres supports. Ainsi :

- le Journal de la Grande fouille de Delphes a été filmé au cours du documentaire sur l'archéologie musicale « Echos de l'Antiquité », tourné le 18 juillet dans la bibliothèque de l'EFA par la société OB2 Films en lien avec S. Perrot, ancien membre ;
- l'auteur-réalisateur O. Lemaître projette de tourner en 2021 plusieurs documentaires en s'appuyant sur les archives de l'EFA. Sa visite le 21 octobre lui a permis de repérer dès à présent différents carnets de terrain, tirages photographiques, documents graphiques et courriers concernant Delphes ;
- enfin, un premier contact a été pris en novembre dernier avec J.-F. Samie, de la société Conti Films, en vue d'un projet de documentaire sur G. Millet en 2021.

3 – Publications et communications

M. Stahl a rédigé un article :

- « La communication des archives en bibliothèque à l'École française d'Athènes ». *Archivistes !*, 2020, 132, p. 26.
- dans le carnet Hypothèses Découvrir les EFE autrement : « Les archives de l'EFA : des ressources protéiformes à (re)découvrir ».

La série de conférences autour des archives J. Chamonard, prévue en avril 2020 a été reportée en 2021.

4 – Groupes de travail, réseaux et partenariats

a – Mission archives du MESRI

Dans le cadre du contrôle scientifique et technique (CST) de la **mission archives du MEN-MESRI**, le service des archives a répondu à la grille du rapport annuel archives des opérateurs de l'État pour 2019.

La réunion de travail annuelle par visioconférence le 30 avril a permis de faire un point sur les travaux en cours à l'EFA : évolution d'Archimage et conditions minimales requises par la Mission, amélioration de la visibilité des collections, projets de transcription collaborative, liens entre description d'objets et d'archives.

b – Association des archivistes français

Le service des archives adhère à la **section « Aurore »** (archives des universités, des rectorats et des organismes de recherche) **de l'Association des archivistes français**. M. Stahl est intégrée au groupe de travail Données de la recherche.

c – EFE et ResEFE

Contributions du service des archives de l'EFA :

- EFEO : la mise à disposition de l'outil EFA ISADG_to_EAD à l'EFEO et les réunions de travail qui s'en sont suivies entre janvier et septembre 2020 ont permis à l'EFEO de convertir plusieurs inventaires et de les publier sur le portail Calames, mais aussi sur leur base de consultation AtoM ;
- EFR : le premier confinement a été l'occasion de prendre en main l'outil ISADG_to_EAD sur un premier versement d'archives archéologiques ;
- IFAO : le service des archives de l'EFA a apporté son aide sur des questions relatives à la législation sur les archives.

Collaborations des archivistes des EFE :

- une note des archivistes des EFE adressée aux directeurs en vue d'améliorer la visibilité des fonds d'archives au sein du ResEFE a abouti à la création du **carnet Hypothèses ArchivEFE** en juin 2020 ;
- la visioconférence du 9 décembre 2020 a permis d'élaborer la grille commune archives pour le bilan HCERES 2017-2021, et de rédiger des indicateurs communs archives pour le nouveau contrat quinquennal 2022-2026

Collaborations ResEFE :

Le webinaire organisé le 25 juin par l'AAF sur **l'ontologie Ric-O** (Record in Context) et l'outil RiC-O Converter permettant de convertir des inventaires xml EAD en données RDF a été l'occasion de tester avec B. Morandière un jeu de fichiers EFA et de produire les données RDF correspondantes.

Un **groupe de travail**, sous la coordination de B. Morandière, rassemble archivistes et informaticiens sur le thème du cycle de vie des données de la recherche : six sessions ont permis de dresser un état des lieux des pratiques, de dégager les outils susceptibles d'être partagés et adaptées (plateforme Missions, base Archimage) et de proposer la rédaction d'un guide de bonnes pratiques en matière de gestion des données de la recherche.

Enfin, la responsable du service a participé au **séminaire du ResEFE** à Athènes le 1^{er} octobre 2020, au cours duquel la nouvelle version d'Archimage a été présentée.

d – AMEFA

La responsable du service des archives a assisté à la réunion de l'**AMEFA** à Paris le 25 janvier 2020.

e – Partenariats

Le convention cadre de partenariat liant l'EFA et les **Archives nationales** a été renouvelée pour une durée de 4 ans le 25 mai 2020.

L'EFA ayant proposé de contribuer au portail national **France Archives**, une réunion de travail dans les locaux du **SIAF** a débouché sur la signature d'une convention EFA-France Archives pour la publication des inventaires en EAD dans le portail dédié.

Une réunion de travail s'est tenue le 9 janvier 2020 au **Musée universitaire de Louvain-la-Neuve** (Musée L), détenteur des archives de F. Mayence, ancien membre de l'EFA, afin d'explorer les pistes de collaboration et de valorisation des fonds des deux établissements.

Le partenariat avec l'**Université de Lorraine** se poursuit en 2020, avec la rédaction d'une lettre de soutien de l'EFA à l'Université pour la labellisation Collex de leurs collections (fonds Burnouf notamment), en vue de poursuivre ensemble la valorisation de leurs fonds.

Une convention avec l'**INHA** est en projet afin de pouvoir valoriser certains fonds, notamment les carnets de Ph. Bruneau, numérisés l'an passé grâce à M. Empereur.

Une collaboration avec le **CEAlex** est à l'étude concernant l'océrisation de la correspondance directoriale, dont la phase opérationnelle pourrait débuter dès 2021.

Enfin, les étudiants du Master 2 Métiers des archives de l'**Université de Picardie** ont pu visiter le service des archives de l'EFA et découvrir ses missions le 27 janvier 2020.

I APPUI DU SERVICE DES ARCHIVES À LA RECHERCHE

La mise en place progressive des bonnes pratiques de gestion des données, alliée à la refonte des applications et l'harmonisation des métadonnées, permettent de dessiner les premières étapes menant à l'élaboration d'une grille de services à destination de la communauté des chercheurs de l'EFA et ce, tout au long du cycle de vie des données de la recherche.

Dès l'étape de la demande, les aspects archives sont anticipés dans la plateforme Missions : nomination d'un référent, type de données attendues et besoins en numérisation pour l'année (*cf. supra*).

Le service des archives de l'EFA est aussi présent lors de **la phase de montage du projet**, dans un rôle de conseils ou associé à l'équipe.

Outre les relations directes avec chaque référent, concernant les missions EFA 2020 :

- 148 : fortifications d'Akraiphia (Th. Lucas) : aide à la rédaction du plan de gestion des données ;

-
- WebSIG d'Argos (Cl. Weber-Pallez) : aide à la rédaction du plan de gestion des données

Parmi les appels extérieurs :

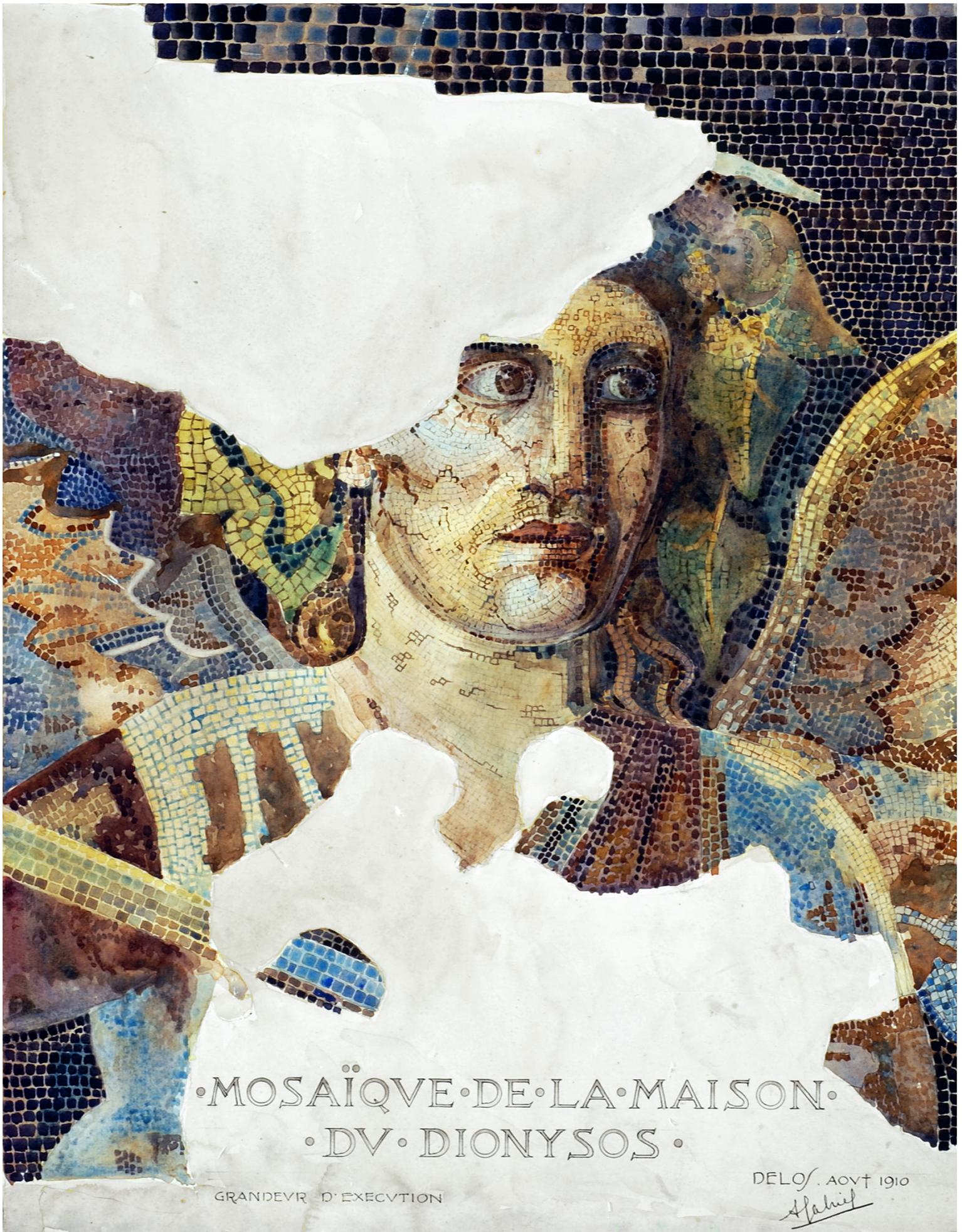
- Projet ANR « Hyper-estampages : transposer l'atelier de l'épigraphe dans le web sémantique », coordonné par M. Brunet (2022) : intégration de plusieurs agents de l'EFA, dont le responsable du service ;
- Appel à chercheur résident Collex-Persée « Infrastructures numériques pour le fonds d'archives et la collection des artistes Gilliéron », porté par Chr. Mitsopoulou (fin 2021) : aide à la rédaction des aspects IST ;
- Appel FNSO « Projet tholos » : relecture du dossier pour l'aspect gestion des données ;
- Projet « archives du Mont Sinaiï », porté par A. Dalachanis : aide à la rédaction de la méthode de description archivistique du fonds.

Le service propose également **une assistance à la gestion et l'archivage des données**.
Pour 2020 :

- Argos : avis sur l'harmonisation de la base de données du mobilier du site ;
- Délos/Rhénée : recommandations sur la gestion des données, modèles de conventions de partenariats ;
- Delphes et Kirrha : extraction de métadonnées et renommage des fichiers ;
- Rédaction des fiches de bonnes pratiques (cf. supra).

Au-delà des missions, grâce aux opérations de numérisation concertée des fonds, le service des archives peut à présent proposer aux chercheurs des corpus de données **lors de la phase de publications**. Ainsi, pour 2020 :

- Délos : mise à disposition des carnets de terrain ;
- Thasos : mise à disposition des photographies des estampages pour le corpus des inscriptions.



• MOSAÏQUE • DE • LA • MAISON •
• DV • DIONYSOS •

GRANDEUR D'EXECVTION

DELOS. AOVT 1910

A. Gabriel

La double stratégie de renforcement de l'imprimé et de développement du numérique, poursuivie par l'EFA, s'est trouvée confortée durant la crise et le fort ralentissement économique qui ont caractérisé 2020. L'activité éditoriale a été maintenue et la diffusion, si elle a subi les contrecoups des confinements, a bien traversé cette épreuve. Seules les expéditions (et dans une moindre mesure l'impression) ont souffert de la désorganisation des services postaux et plus généralement du secteur des transports.

La politique menée depuis quelques années est donc confirmée. En renforçant l'édition imprimée et en assumant ses ambitions numériques, le service des publications s'emploie à toujours mieux valoriser les activités de l'institution.

I PARUTION 2020

Le service maintient son rythme annuel de publication avec la parution de 21 titres dont 5 numéros de revue. 10 titres – les 5 revues et 5 monographies – font l'objet d'une édition numérique.

- *BCH* 143-2 (imprimé + numérique)
- *BCH* 144-1 (imprimé + numérique)
- *BCHmc* 2 (numérique)
- *BCHmc* 3 (numérique)
- *BAEFE* (numérique)
- Pavlos Valavanis, Jean-Charles Moretti (dir.), Les hippodromes et les concours hippiques dans la Grèce antique, *BCH Suppléments* 62 (imprimé + numérique)
- Pierre Cabanes (dir.), Corpus des inscriptions grecques d'Illyrie méridionale et d'Épire, 4. Inscription de la Molossie, *Études épigraphiques* 2.4 (imprimé)
- René Treuil et alii, *Dikili Tash, village préhistorique de Macédoine orientale II,1* [réédition enrichie], *Recherches Franco-Helléniques* 6 (imprimé)
- Pascal Darcque et alii, *Dikili Tash, village préhistorique de Macédoine orientale II,2 : histoire d'un tell : les recherches 1986-2016*, *Recherches Franco-Helléniques* 7 (imprimé)
- Tassos Anastasiadis, *Le réforme orthodoxe : Église, État et société en Grèce à l'époque de la confessionnalisation post-ottomane (1830-1940)*, *BEFAR* 388 (imprimé + numérique)
- Yannis Kalliontzis, *Contribution à l'épigraphie et à l'histoire de la Béotie hellénistique: de la destruction de Thèbes à la bataille de Pydna*, *BEFAR* 391 (imprimé + numérique)
- Anaïs Michel, *Chypre à l'épreuve de la domination Lagide : testimonia épigraphiques sur la société et les institutions chypriotes à l'époque hellénistique*, *BEFAR* 393 (imprimé + numérique)
- Bernard Holtzmann, Guillaume Biard et Marjolaine Imbs, *Deux ensembles votifs reconsidérés : le grand monument votif du Dionysion et le portique aux statues de l'Artémision*, *Études thasiennes* 27 (imprimé)
- Antoine Hermary, Martin Schmid, *Amathonte VII, Le temple de l'Aphrodite chypriote*, *Études chypriotes* 21 (imprimé)
- Servanne Jollivet et Nicolas Manitakis (dir.), *Mataroa 1945, du mythe à l'histoire*, *MMB* 14 (imprimé + numérique)

- Véronique Chankowski, *Histoire de Délos*
- Véronique Chankowski, *History of Délos*
- Véronique Chankowski, *Ιστορία της Δήλου*
- Héléne Brun-Kyriakidis, *Cultes et sanctuaires égyptiens à Délos*
- Héléne Brun-Kyriakidis, *Egyptian Cults and Sanctuaries in Delos*
- Héléne Brun-Kyriakidis, *Αιγυπτιακές λατρείες και ιερά στη Δήλο*



I DES ÉVOLUTIONS PROFONDES

Les parutions de 2020 rendent compte de la stratégie de valorisation de la politique scientifique de l'établissement et de recherche de nouveaux lectorats.

1. Une revue est une vitrine des activités de l'établissement et des directions des études. Pour cette raison, l'EFA en a fait une priorité de son développement éditorial.

- Le *BCH* fait l'objet d'une double parution imprimée et numérique,
- Le *BCHmc* a reçu un bon accueil, comme le montre les chiffres de fréquentation (voir § ci-dessous). La chaîne de travail entre le secrétariat de rédaction, composé des membres de la section moderne et contemporaine, et le service des publications a été améliorée et le contrôle par les auteurs, directement sur le site, mais avant la sortie du numéro, est désormais possible. La qualité des PDF, générés automatiquement par Open Edition, ne correspondant pas à nos standards, le Service des publications se charge également de la mise en page des articles (sur le modèle du *BCH*). La revue a été dotée d'une couverture, variation légère de celle du *BCH*. La revue, née numérique, est donc imprimable.
- Le *Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger*, porté par l'EFA, est disponible depuis le mois de novembre 2020. Toute l'actualité des recherches archéologiques menées par l'EFA et les EFE est désormais proposée dans ce Bulletin exclusivement électronique, multilingue et à la publication continue (voir § suivant).

2. Trois collections ont fait l'objet d'une attention particulière.

- La collection *BEFAR*, qui rend compte des travaux des membres, a reçu, en 2020, 3 ouvrages et en accueillera 3 autres en 2021. En sus, 4 sont en préparation.
- La collection *Recherches Franco-Helléniques* souffrait d'un positionnement mal précisé. Témoin du partenariat entre l'EFA et notre pays d'accueil, elle publie désormais, en coédition avec la Société archéologique d'Athènes, les résultats des travaux conduits à Dikili Tash.
- La collection *Recherches Archéologiques Franco-Albanaises*, enrichie l'année dernière de deux ouvrages, prend désormais en charge les résultats des programmes conduits à Apollonia, en coédition avec l'École française de Rome.

Pour ces trois collections, un programme de publication est désormais assuré pour plusieurs années.

3. L'EFA a la volonté de toucher un nouveau lectorat. La commercialisation de la collection *Épitomé* a débuté en 2020. Les périodes de confinement et la fermeture des lieux culturels, universités et librairies n'ont pas facilité son installation dans le paysage éditorial. L'EFA a alors privilégié une très large diffusion gratuite afin de faire connaître cette toute jeune collection (notamment 105 exemplaires envoyés en Grèce, aux éphories, universités, écoles étrangères et ministère). Cinq autres titres seront prochainement commercialisés.

L'EFA continue, pour ses trois collections « généralistes » (BCH Suppl., BEFAR, MMB) sa politique tarifaire, en maintenant le prix des livres de ces trois collections dans une fourchette basse : entre 35 et 50 € pour la première, 50 et 65 € pour la seconde et 30-45 € pour la troisième. Le prix de vente d'un *Épitomé* est fixé à 9 €.

I LE BULLETIN ARCHÉOLOGIQUE DES ÉCOLES FRANÇAISES À L'ÉTRANGER

L'EFA complète son offre éditoriale avec la création d'une troisième revue rendant compte de son activité archéologique durant l'année. Gratuite, elle est consultable par tous. En ligne, elle offre toutes les facilités d'une revue numérique. À publication continue, elle est réactive en chargeant les notices archéologiques au fur et à mesure de leur arrivée au service des publications.

Créée à l'initiative de l'EFA, portée par elle et placée sous sa responsabilité, la revue, fruit d'une collaboration avec les deux infrastructures nationales Métopes et Open Édition, propose les contributions des cinq Écoles françaises à l'étranger. Présentation du BAEFE (efa.gr).

Cette revue s'inscrit néanmoins dans une politique plus ambitieuse de l'EFA : la naissance d'un *Data Journal* et l'interopérabilité des données. La caractéristique du *data paper* est qu'il est lié au jeu de données brutes qu'il décrit ou présente. Dans ce but, le jeu de données est déposé dans un entrepôt de données, au préalable ou au moment de la soumission de l'article. Le service des archives qui collabore pleinement à ce projet joue naturellement ce rôle. L'identifiant pérenne du jeu de données qu'il fournit est alors indiqué dans la notice mais à terme, toute une série de liens (vers les notices des archives donc, mais aussi vers Archimage, vers d'autres sites, à commencer par celui des *Chroniques...*) est/ sera effectif, et l'EFA en garantira l'accessibilité.

CONTEXTUALISER LES DONNÉES

Entrées d'index

Notes de l'auteur

Recherche avancée

Logo: École Française d'Athènes - Institut de Recherches Archéologiques de l'Académie des Inscriptions et des Beaux-Arts

CONTEXTUALISER LES DONNÉES

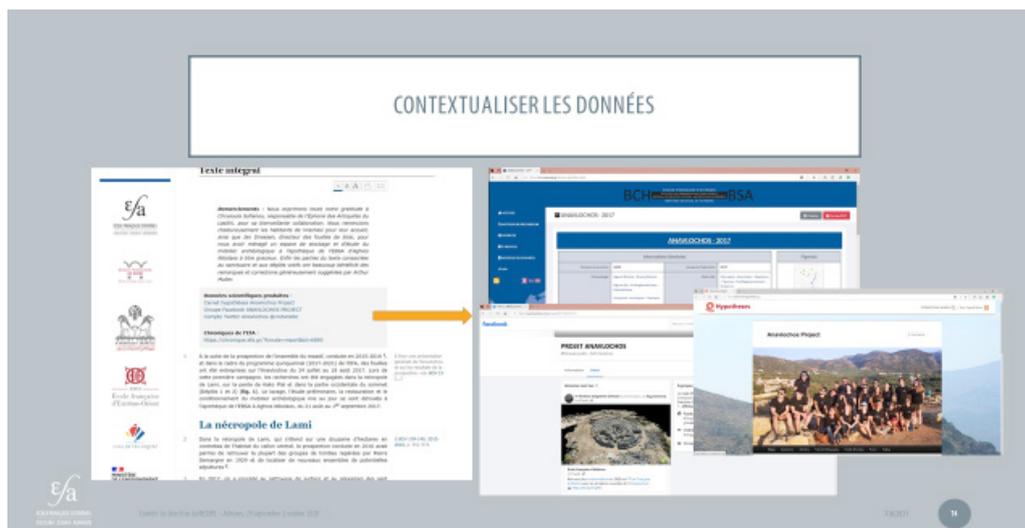
MUSEUM

Logo: École Française d'Athènes - Institut de Recherches Archéologiques de l'Académie des Inscriptions et des Beaux-Arts

CONTEXTUALISER LES DONNÉES

MUSEUM

Logo: École Française d'Athènes - Institut de Recherches Archéologiques de l'Académie des Inscriptions et des Beaux-Arts



Le *Bulletin archéologique des Écoles françaises à l'étranger* s'inscrit donc dans un double mouvement. Fruit d'une coopération technique et scientifique étroite entre les Écoles françaises à l'étranger et les infrastructures nationales Métopes et Open Édition, il assure la diffusion des données qu'elles produisent en devenant ainsi un instrument de valorisation du Réseau qu'elles mettent en place. En favorisant la circulation des données, leur traçabilité, leur réutilisation voire leur partage, le *Bulletin archéologique* souhaite accompagner la création de nouvelles pratiques pour accélérer l'accès à ces données et accélérer le développement vers la Science Ouverte.

Cette question de l'interopérabilité des données, loin d'être anodine ou secondaire, est un enjeu essentiel de la diffusion et de la valorisation scientifique. L'EFA a l'ambition d'acquérir très tôt compétences et savoir-faire.

I LE RÉFÉRENCIEMENT ET LES MÉTADONNÉES

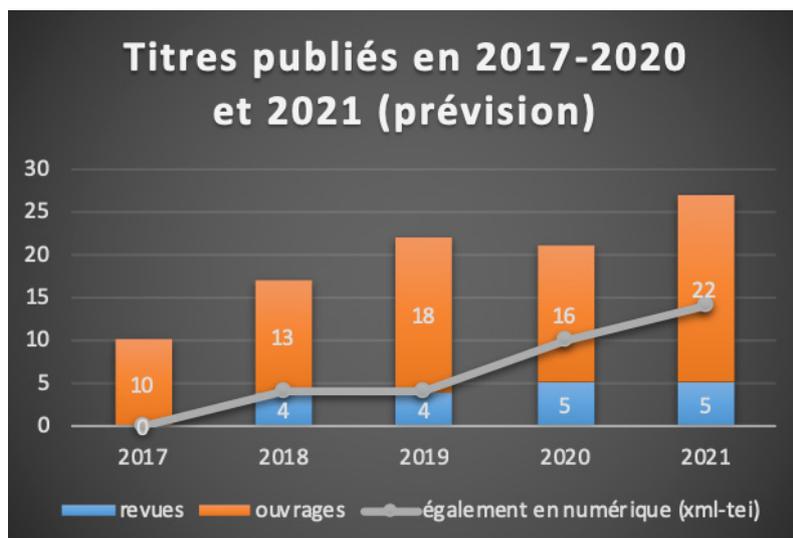
Pour faire en sorte que les « données se parlent » et que les publications de l'institution soient toujours visibles dans les classements des moteurs de recherche, il est obligatoire de doter nos contenus de bonnes métadonnées, ce qu'elle fait depuis plusieurs années. L'EFA s'appuie désormais sur des listes d'autorités internationalement reconnues et partagées pour identifier sans ambiguïté des personnes, des lieux, des époques, des sujets. Pactols et IdRef ont été retenus et leur utilisation est obligatoire pour publier dans le *BAEFE*. Cela fait d'ailleurs de cette revue une des trois seules revues françaises d'archéologie (avec *AdIFI* et *Gallia*) à intégrer ces listes d'autorités directement dans son processus de publication, favorisant ainsi son référencement.

Le service des publications a édité deux fiches pratiques à ce sujet pour accompagner l'auteur ([BAEFE_Mtadonnes.pdf](#) (efa.gr) ; [BAEFE_Rfrentiels.pdf](#) (efa.gr)).

I LA POLITIQUE NUMÉRIQUE

Si 2018 a vu la mise en ligne du *BCH*, 2019 la création du *BCHmc* et 2020 celle du *BAEFE*, les monographies ne sont pas en reste. De nouvelles publications enrichissent

Open Edition Books 25 titres sont désormais en ligne dont 12 sur les 14 que compte la collection *MMB*, 6 *BEFAR* et 7 *Suppléments du BCH*.



La politique numérique participe également à la valorisation de notre fonds, en le (re) mettant à disposition de nos lecteurs mais également en le protégeant d'une utilisation, voire d'une appropriation, par des tiers.

- Cette « réappropriation » nécessite, en premier lieu, une importante politique de numérisation d'ouvrages, une immense majorité, pour lesquelles nous n'avons pas de fichiers informatiques. À travers un appel d'offres conjoint archives-publications, l'EFA a pu ainsi numériser (avec reconnaissance de texte [OCR]) 40 ouvrages. Avec l'aide du CEALex, l'EFA poursuivra ce travail en 2021.



- La numérisation s'est accompagnée d'une attribution d'ISBN aux ouvrages qui n'en avaient pas.

I LA VISIBILITÉ NUMÉRIQUE

La question de la visibilité numérique est essentielle. Elle passe par le site internet, les réseaux sociaux, mais également par les questions de référencement (voir § ci-dessus) et l'on peut en voir rapidement les effets sur les statistiques de consultation de nos sites.

1 – Les revues sur openedition

a – Fréquentation

Les trois revues de l'EFA sont présentes sur la plateforme Open Edition, à des niveaux cependant différents. Le *BCH*, en ligne depuis 2019, affiche 7 fascicules ; le *BCHmc* n'a compté qu'un numéro pendant la majeure partie de l'année tandis que le *BAEFE* n'est paru qu'en fin d'année (novembre). Il s'agit donc de revues « jeunes » et l'exercice de comparaison n'est pas aisée. Il présente cependant des surprises agréables.

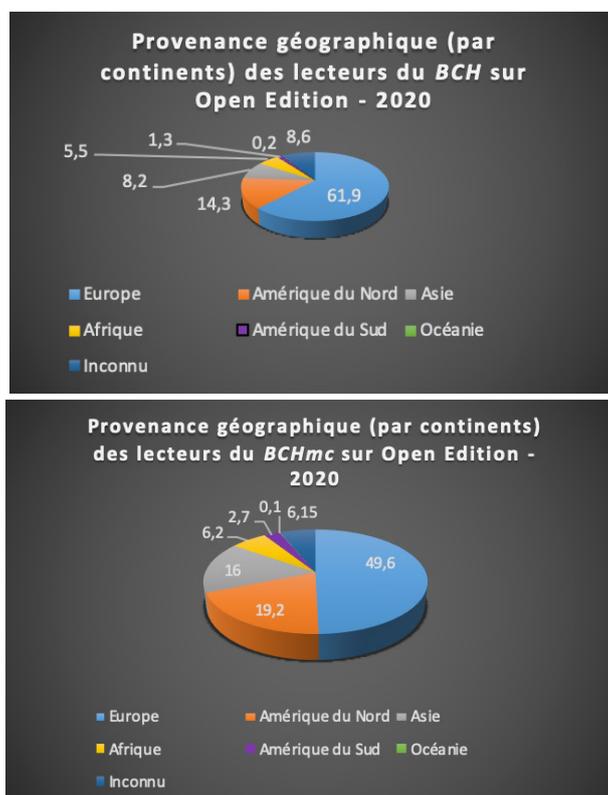
	Visiteurs différents	Visites	Pages (trafic vu)
BCH	19606	25633	83635
BCHmc	7982	11467	73731
BAEFE	3646	4870	18344

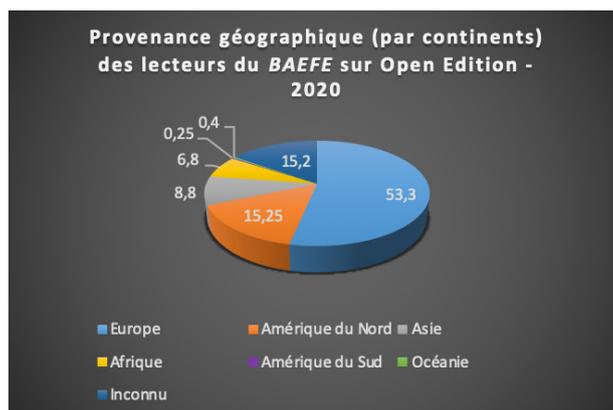
Quelques conclusions peuvent cependant être tirées :

- La progression du *BCH* est régulière (pour information, 11600 visites et 36340 pages vues en 2019)
- Le *BCHmc*, avec un seul numéro, génère presque autant de pages vues que le *BCH*
- Le *BAEFE*, avec quelques articles et moins de deux mois d'existence, génère un trafic important

Le *BCHmc* et le *BAEFE* répondent donc à une réelle attente et comble un manque.

b – Impact géographique

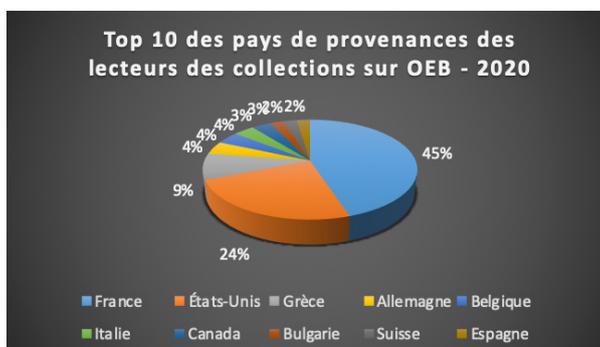
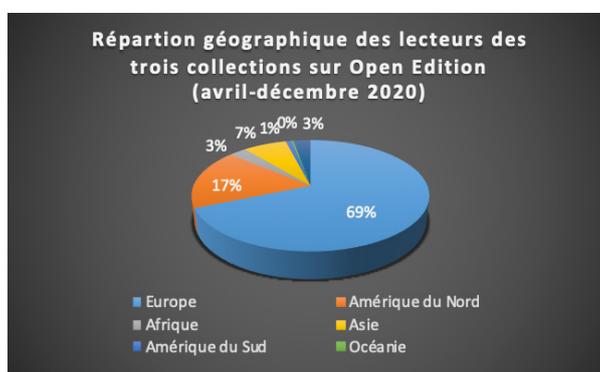




Ces statistiques éclairent le positionnement international de l'institution. La diffusion numérique garantit l'accès à un lectorat international et participe de façon très évidente à la valorisation de l'institution. C'est particulièrement vrai pour le *BCHmc*, revue bilingue. Le marché nord-américain est intéressé par nos publications puisqu'il fournit, dans toutes les statistiques, le deuxième lectorat.

2 – Les livres en ligne sur open edition (BCH Suppl., BEFAR et MMB)

La lecture des livres en ligne suit une évolution similaire. On constate, en effet, une domination claire de l'Europe, mais une diffusion nord-américaine importante puisque les États-Unis sont le deuxième lecteur.



Ces données ont également un impact sur notre diffusion imprimée. Le marché nord-américain apparaît nettement comme un marché important, intéressant pour nos

publications ; raison pour laquelle nous avons établi un partenariat pour l'imprimé avec lan Steven Diffusion (voir rapport 2019).

3 – Données générales

Open Edition n'est qu'une des plateformes qu'utilise l'EFA, qui s'appuie également sur CEFAEL et Persée. Ces deux dernières concentrent la majorité des connections (mais aussi le plus grand nombre de publications).

Au total, les plateformes reçoivent 86275 visites – en réalité beaucoup plus mais nous n'avons pas la statistique de Persée – pour presque 1300000 pages vues (cette fois Persée comprise).



I STOCK ET DIFFUSION DES IMPRIMÉS

1 – Déménagement des magasins

Avec l'accord conclu entre l'EFA et Peeters éditions au mois de décembre 2019, c'est toute la diffusion de l'EFA qui a été repensée.

L'EFA utilisait jusqu'au début 2020, trois dépôts d'ouvrages : au siège de l'EFA, qui porte sur une très faible quantité ; aux ESMIF à Trappes (essentiel de notre stock, environ 25000 exemplaires après réduction de stock ; entreposage facturé) et auprès de notre ancien diffuseur De Bocard (« stock tampon » en Normandie, environ 7000 exemplaires).

L'EFA a décidé de regrouper ces dépôts français auprès de son diffuseur. Peeters a pris en charge (logistiquement et financièrement) les deux déménagements et, mi-mars, la totalité de notre stock était inventoriée et en dépôt à Louvain. Pour rappel, ce regroupement, à coût zéro, permet d'économiser plus de 20000 € par an (voir rapport 2019).



Deux visites au siège de Peeters à Louvain, du responsable des publications le 23 janvier 2020 et de la chargée de diffusion, du 24 au 28 février 2020, ont permis de répondre immédiatement aux questions et de faire en sorte que les opérations se déroulent pour le mieux.

2 – Une diffusion déjà active

S'il y a eu un ralentissement en début d'année (période généralement creuse), la diffusion n'a cependant jamais été interrompue. Dès la mi-décembre 2019, la communication du changement de diffuseur était transmise aux commissionnaires les plus importants (Harrasowitz, Ebsco, Nielsen...), avec un rappel en janvier et intégrée à la base catalogue/ ONIX de l'EFA.

En février et en mars, plusieurs communications via les listes de diffusion du service des publications, de la bibliothèque, de l'EFA et du RESEFE étaient organisées.

En absence de restitution du fichier-client par De Bocard, Peeters et l'EFA ont pu reconstituer une partie importante des abonnements (environ 70 %), effort qui sera poursuivi en 2021.

Ainsi, en trois mois, l'EFA a conclu la réduction de stock (-50000 exemplaires ; novembre 2019), l'inventaire de son dépôt principal, la réorganisation de ses palettes et le changement de diffuseur (décembre 2019), le déménagement de deux entrepôts d'environ 30000 exemplaires et un nouvel inventaire d'entrée de stock (premier trimestre 2020).

3 – Une gestion centralisée

Cette année, 16 nouveaux titres de l'EFA sont entrés en stock pour diffusion (l'année de parution ne coïncide pas toujours avec le dépôt) sans compter les coéditions.

La crise sanitaire n'a pas empêché le travail de diffusion et la mise en place d'un nouveau système de gestion, diffusion, distribution et communication entre les différents acteurs. La visite de la chargée de diffusion chez Peeters en février a permis un rapprochement des systèmes de gestion du diffuseur et de l'éditeur, même si ce travail s'avère très complexe et nécessitera probablement une mise au point en 2021.

De son côté, le Service de publications s'est doté, au 1^{er} janvier 2020, grâce au Service informatique, d'une nouvelle base de donnée intégrée au catalogue pour la gestion des stocks.

En outre, afin de mieux les contrôler, le Service des publications centralise désormais tous les mouvements de livres, y compris ceux qui ne relèvent pas directement de lui (échanges de la bibliothèque, dons de d'établissement etc.).

I LES VENTES

La fermeture des sites, musées, librairies et universités n'ont pas permis à l'EFA de reproduire les résultats, certes exceptionnels, de l'année dernière. Malgré cette crise imprévisible, le résultat affiché est similaire à 2018, satisfaisant donc malgré les circonstances.

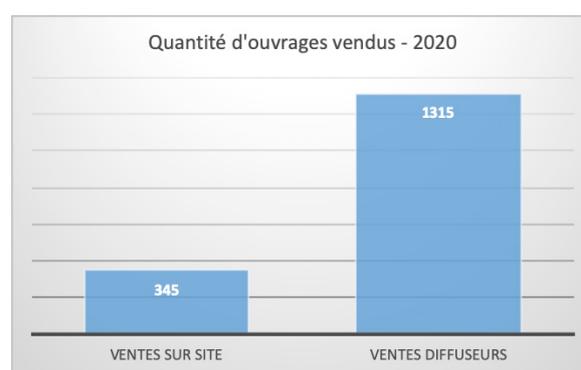
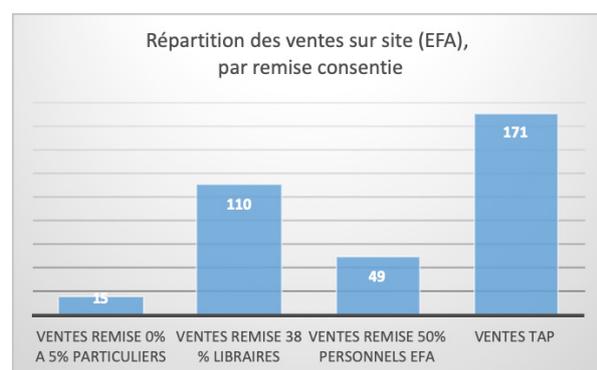
Évolution des recettes commerciales

Année	Nombre d'exemplaires vendus				Chiffre d'affaire (net)			
	De Boccard - Peeters	EFA*	TAPA**	Total	De Boccard-Peeters	EFA	TAPA	Total
2017	1452	930	199	2581	54622	18271,4	2773,8	75667,2
2018	1688	590	164	2442	53110,55	15665,13	3104	71879,68
2019	2170	1720	51	3941	71092,7	27588,24	1285	99965,94
2020	1315	174	171	1660	60350,57	7478,36	2504,1	70333,03

* Ventes directes aux particuliers et aux libraires en Grèce (remises allant de 5% à 70%)

** Ventes dans les lieux culturels grecs (sites et musées) relevant du ministère de la Culture (commission : 40%).

La situation des points de ventes dans les musées et sites archéologiques en Grèce n'a évolué, cette année, que pour empirer. La fermeture des sites archéologiques et des musées, et celle du service au public pour ré informatisation et nouveau système de gestion, d'avril à septembre, a, de fait, conduit à un arrêt complet de la vente sur site. Nous avons cependant pu encaisser en juin 2020, le reste des recettes de 2018 et les ventes de 2019.



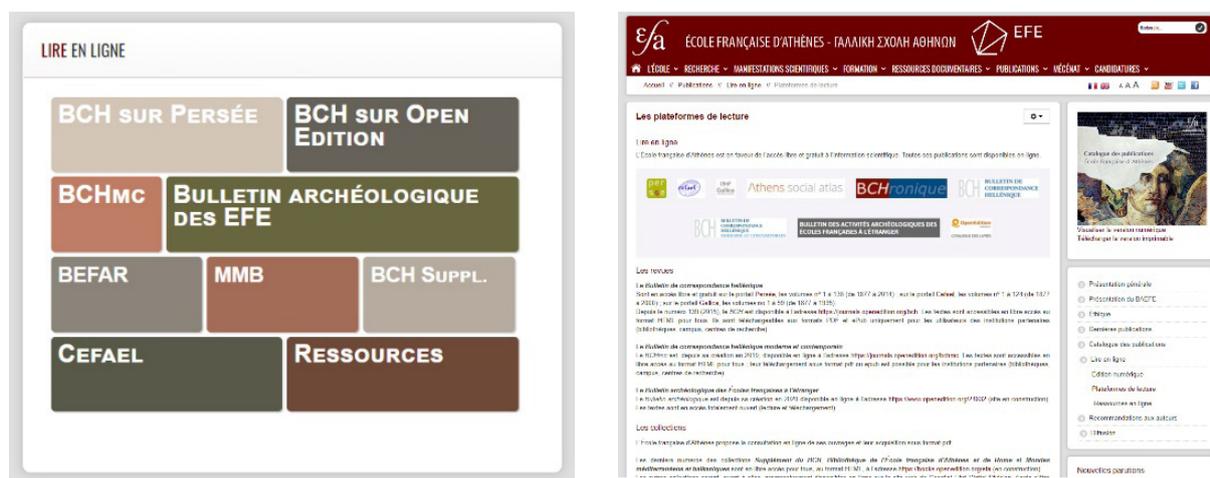
1 - Une communication institutionnelle modernisée

Le Service des publications a mis à profit le ralentissement de l'activité des mois de mars et d'avril 2020 pour repenser sa communication institutionnelle. Présentation générale (efa.gr)

Le contenu et la structuration de son **site** ont été complètement revus. Premier contact d'un visiteur avec les publications, le site présente de façon dynamique la politique éditoriale de l'institution et son code de déontologie. Il expose, en les expliquant, ses axes de développement et met à disposition du visiteur toutes les informations utiles, en partant de l'éditorial (normes et fiches pratiques, procédures et validation etc.) à la diffusion (stratégie de diffusions numérique et imprimée, liens vers les diffuseurs et les plateformes numériques etc.).

La **catalogue** en ligne avait déjà fait l'objet d'une refonte en 2018 et 2019. Il est désormais secondé par un catalogue en couleur plus attractif, consultable numériquement (avec de nombreux liens qui renvoie vers les publications), mais également téléchargeable et imprimable.

L'EFA est, depuis 20 ans, un acteur de l'édition en ligne et de l'**Open Access**. La fermeture des bibliothèques et des universités cette année a montré l'importance d'une bonne consultation en ligne pour les étudiants et les chercheurs. Tout le fonds de l'EFA est disponible sur internet. 75 % de la production éditoriale de l'EFA depuis 1970 (et 100 % des revues) sont librement et gratuitement accessibles en ligne. L'EFA présente les plateformes et précise les liens, y compris sur la page d'accueil du site.



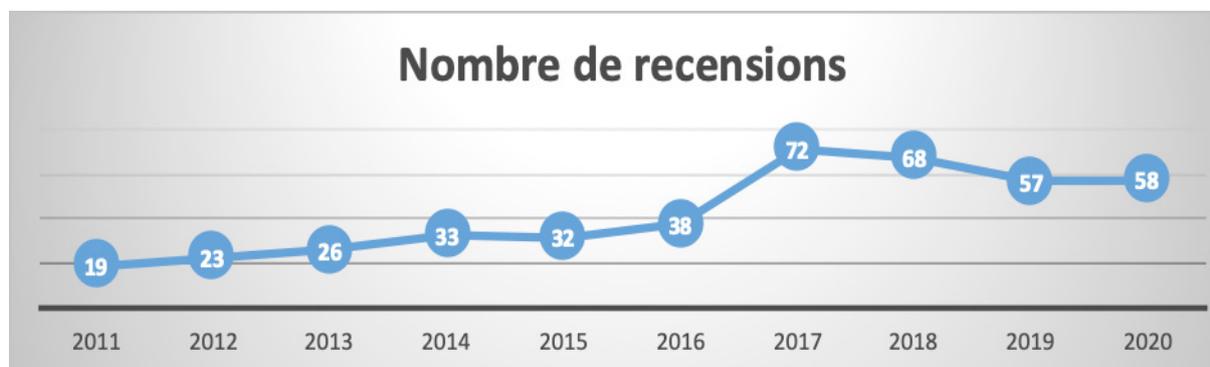
I LA PROMOTION DE SES OUVRAGES

Le Service des publications a continué d'assurer, en 2020, une information régulière de ses nouveautés auprès de ses groupes de contacts, enrichis continuellement (réseau de spécialistes susceptibles d'être intéressés par les titres de l'EFA : auteurs, contacts périodiques, institutions, chercheurs, etc.). À chaque parution, le Service :

- envoie par email les annonces de parution, relayées sur la page Facebook de l'École et des EFE mais aussi dans les newsletters.
- présente sur le site internet de l'EFA et des EFE les dernières publications (description, date de parution, résumé, sommaire). Ces « fiches livre », éditées en format html depuis 2014, peuvent désormais être recensées par les moteurs de recherche,
- cible des grandes revues spécialisées susceptibles de publier des comptes rendus, en plus des revues sollicitées par les auteurs et envoi un certain nombre d'exemplaires au titre du service de presse.

1 – Service de presse

Le service des publications continue ses efforts de communication auprès de revues spécialisées. En 2020, les demandes de recensions se stabilisent avec toutefois un recul du nombre de demandes par rapport au nombre de nouvelles parutions. En effet, les problèmes postaux, la mise entre parenthèses du travail éditoriales de certaines revues ont été importants et les revues préfèrent ralentir leurs demandes.



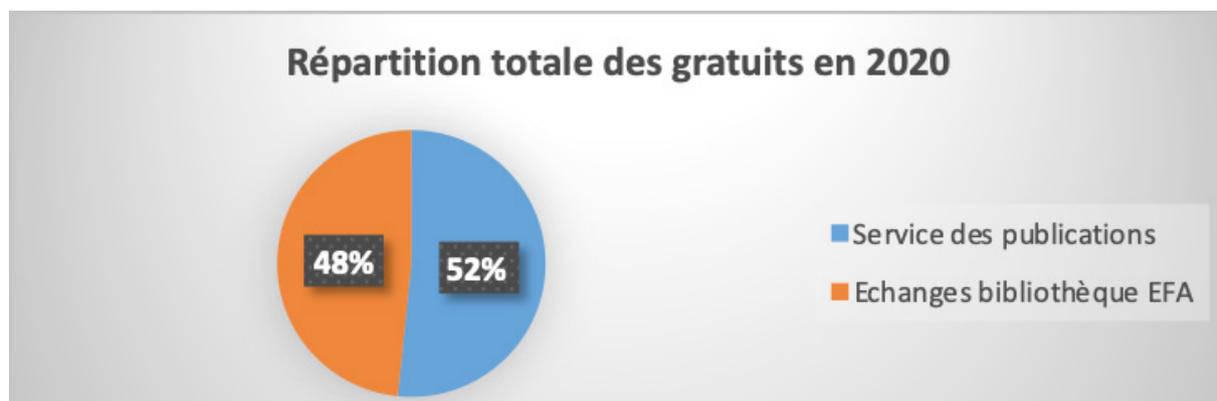
2 – Gratuits : dons et échanges

Selon les principes définis en 2011, le service s’efforce de canaliser les envois gratuits des nouvelles parutions aux institutions, écoles et centres de recherche, universités et éphories sur le territoire grec. La liste des gratuits est établie en amont pour chaque titre, et prend en compte les régions couvertes et axes de recherche des institutions destinataires.

Dans une même optique, le service a poursuivi en 2019 et en 2020 sa collaboration étroite avec la bibliothèque de l’EFA afin d’assurer un meilleur suivi des échanges.

Le service des publications centralise dorénavant toutes les demandes de la bibliothèque, que ce soit pour les envois automatiques ou au cas par cas et transmet les données de manière adaptée à Peeters Publishers pour les échanges hors Grèce. Il limite aussi le nombre d’ouvrages pour échanges afin de contrôler les tirages et les coûts des publications.

La nouvelle base de données mise en place cette année par le service des publications et le service informatique mais aussi avec le nouveau diffuseur permet aujourd’hui d’affiner l’analyse de la gestion des stocks (mouvements) que ce soit sur le site de l’EFA ou chez Peeters.



Sorties des gratuits - Site EFA 2020	Exemplaires	% du total
Ayants droits	23	3,58
Distribution interne	100	15,58
Dons direction EFA	15	2,34
Dons institutionnels	76	11,84
Projet numérisation	80	12,46
Accord contractuel (Fondation Botzaris)	50	7,79
Service de presse	3	0,47
Exemplaires auteurs et hommages	36	5,61
Échanges bibliothèque	259	40,34
TOTAL	642	100

Sorties des gratuits - Peeters 2020	exemplaires	% du total
Gratuits service des publications EFA*	288	43,77
Échanges bibliothèque EFA	370	56,23
TOTAL	658	100

*les gratuits regroupent ici les dons direction et service, ayants-droit, hommages, auteurs, collaborateurs, service de presse, Electre...

I ÉVÉNEMENTIELS

L'année écoulée n'a évidemment pas été propice aux salons, congrès et séminaires. Deux importantes réunions entre les équipes de Métopes, Open Edition et des cinq EFE ont dû être annulées (en avril à Marseille et en novembre à Athènes), comme les journées *Fiesole Retrait* organisées à Athènes, les 7-9 avril, par notre diffuseur Casalini avec la fondation Niarchos et la Bibliothèque nationale de Grèce. Nous avons cependant pu être présents à d'autres et de nombreuses visioconférences ont pris le relais.

Le **congrès de l'Institut archéologique américain et de la Société pour les études classiques** s'est tenu du 2 au 5 janvier 2020, à Washington DC. Il représente un événement incontournable et l'EFA y était représentée par ses diffuseurs Peeters et ISD.



Archaeological Institute of America
& Society for Classical Studies
JOINT ANNUAL MEETING 2020





À l'occasion des **Rendez-vous de l'Histoire de Blois**, les Écoles françaises à l'étranger se sont réunies au salon du livre, proposant au public de découvrir l'activité éditoriale du réseau du 9 au 11 octobre 2020. L'École française d'Athènes y présentait ces nouveautés ainsi qu'une sélection d'ouvrages récents.



L'EFA a pu également organiser la **présentation** de l'ouvrage *Corpus des inscriptions de Delphes* le 03 septembre 2020 en présence de l'auteur.



L'École française d'Athènes a accueilli du 29 septembre au 2 octobre, le **séminaire du comité des directeurs des Écoles françaises à l'étranger**. À cette occasion, le responsable des publications de l'EFA a présenté devant les directeurs des Écoles le résultat final du BAEFE et rappelé les grands principes du projet.

Le responsable des publications est intervenu auprès de l'AMEFA, le 25 janvier. À cette occasion, la stratégie éditoriale des publications a été présentée, notamment le sujet de l'interopérabilité des données.

Le 27 janvier, le responsable des publications participait à la présentation du rapport final du Comité de suivi de l'édition scientifique.

Avec les mesures de confinement, les visioconférences ont pris le relais avec de très nombreuses réunions de travail entre responsables des publications des EFE, avec les équipes de Métopes et d'OpenEdition, ou de formation (zotero, xml).

Les 3 et 4 décembre, le responsable des publications suivait, en ligne, la conférence « A new Era for Academic Publishing in Europe and the US » organisée par The Frankfurt Book Fair - New York. En s'intéressant aux politiques d'achat des bibliothèques et aux éditeurs en Amérique du Nord et en Europe, cette conférence exposait similitudes et différences mais surtout comment le libre accès aux publications a transformé le marché. Des intervenants internationaux (BU de Californie, de Bielefeld, Springer, Center for Research Libraries etc.) se sont ainsi confrontés sur les tendances et les évolutions de l'édition universitaire internationale.

Enfin, c'est tout le service des publications qui a été, plus fortement que de coutume, mis à contribution cette année ; en réorganisant son mode de travail, en s'adaptant aux confinements et restrictions en vigueur, en se pliant aux contraintes du télétravail et de ses contrecoups sur la vie de famille. Si les publications de l'EFA ont pu absorber ces événements, c'est grâce au travail de Marina Leclercq qui, dans des conditions compliquées, a géré la mise en place de la nouvelle diffusion ; à Iris Granet-Cornée, nouvelle éditrice qui n'a pu rejoindre Athènes qu'à la faveur d'un déconfinement et qui a dû découvrir les éditions de l'EFA souvent à distance ; enfin à Guillaume Fuchs qui a continué à se partager entre l'École et son domicile pour assurer la fabrication des publications.

Communication



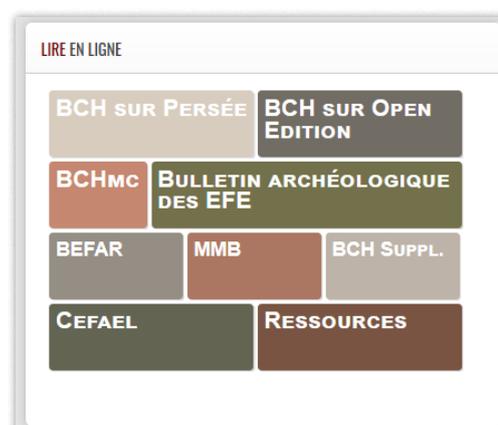
Comme partout ailleurs, 2020 aura été une année particulière pour l'École française d'Athènes et pour la cellule communication (1ETP) : gestion imminente de la crise au printemps lors du premier confinement et adaptation aux circonstances particulières (disparition du présentiel, télétravail à temps complet au printemps puis à mi-temps à partir de l'automne, en vertu des directives du gouvernement grec), suivie d'une réflexion autour de la méthodologie la mieux adaptée à une situation inédite et instable menant à une réinvention partielle des missions du poste. En raison de la distanciation sociale, et l'accès physique à l'École étant devenu limité voire impossible selon les périodes, la communication est en outre devenue, plus que jamais, l'un des piliers de cohésion de la communauté gravitant autour de l'EFA.

I DIFFUSION DE L'INFORMATION

La pandémie a donné une nouvelle ampleur au virtuel et mis l'accent sur l'importance accrue de la présence en ligne et de la diffusion de l'information, au service de la traditionnelle valorisation des missions et manifestations scientifiques de l'EFA (fort nombreuses en 2020, malgré les circonstances) comme de la communication d'ordre logistique (horaires, termes et conditions d'accès au public sans cesse modifiés en vertu des directives émanant des autorités compétentes). L'augmentation de 399% des visites de la page Annonces par rapport à l'année précédente témoigne clairement de l'importante augmentation du volume d'informations de ce type, mais aussi de l'importance accordée par le public de l'EFA au fait de pouvoir venir physiquement sur les lieux.

1 – Site institutionnel

Donnant suite au projet de la direction et en accord avec le service informatique, la cellule communication – webmaster du site institutionnel – a saisi l'occasion du confinement de mars-avril pour lancer la refonte partielle du site institutionnel de l'École : simplification des menus et création de nouveaux contenus en collaboration avec les services concernés afin d'offrir au visiteur une expérience plus claire, fluide et conviviale. Ce travail de longue haleine a continué tout au long de l'année. On notera en particulier la refonte totale de l'onglet des publications et de celui des archives (la mise en ligne sera achevée courant janvier 2021 pour ce dernier), mais aussi une refonte de la présentation des programmes de recherche de l'EFA (qui pose des bases solides pour la mise en ligne optimale des programmes du nouveau quinquennal à l'automne 2021) et la création de nouveaux outils (comme les Fiches pratiques qui ont vocation s'enrichir dès 2021) ou modules sur la page d'accueil ou dans les menus



Deux des nouveaux modules de la page d'accueil du site de l'EFA

de droite du site. Le premier trimestre de 2021 verra la mise en œuvre du dernier grand pan du projet, à savoir la refonte des onglets présentant les sites de fouilles.

En outre, les 3 numéros 2020 de la Newsletter quadrimestrielle de l'EFA revenant sur les faits scientifiques, institutionnels et humains majeurs de l'École et éditée par la cellule communication depuis sa création en 2017 ont été maintenus. Avec 1004 vues chacun, les numéros de février et mai 2020 présentent un taux de réception similaire à celui de 2019. On notera cependant que celle d'octobre, avec 674 vues, présente une baisse de 42% par rapport à octobre 2019. Il est difficile pour l'heure de juger si cette baisse est liée à la seconde vague de la pandémie, qui était concomitante. Le taux de lecture du premier numéro de 2021 nous éclairera certainement sur la question et nous permettra de repenser une stratégie si nécessaire.

2 – Réseaux sociaux et de contenu

L'importance des réseaux sociaux, qui permettent à la fois de toucher un public différent de celui du site institutionnel, mais aussi de relayer l'information et d'établir une connectivité renouvelée avec divers interlocuteurs français et étrangers, s'est fait très nettement ressentir avec la pandémie. La communauté, développée de façon purement organique, s'agrandit doucement (6 240 abonnés pour Facebook fin 2020, contre 5 586 fin 2019, et 1 352 pour Twitter, contre 1 032), mais est fidèle et très impliquée, avec de très bons taux d'engagement (calcul quantitatif de l'interaction de la communauté avec une page).

	Taux d'engagement qualifié de bon	Taux d'engagement qualifié d'excellent	Taux d'engagement Compte EFA*
Facebook (par post)	2% - 5%	> 5%	3% - 8% pour la majorité
Twitter	0.5 %– 1%	> 1%	1.4%

*Taux moyen, hors mois comprenant de nombreux jours de fermeture/jour fériés

On notera également la place grandissante des réseaux sociaux (en particulier Twitter) dans les liens avec les autres institutions (UMR, universités, écoles doctorales, instituts de recherche et écoles archéologiques étrangères à Athènes).

En outre, la direction souhaitant faire de la vidéothèque de l'EFA une plateforme non seulement destinée aux chercheurs, mais aussi une source de documentation pour les étudiants et un outil d'information pour le grand public averti, la cellule communication – en charge de l'alimentation de la chaîne Youtube de l'EFA, et, par extension de la vidéothèque du site institutionnel – a créé de nouvelles playlists et catégories afin d'offrir à l'utilisateur un accès plus intuitif aux ressources vidéo. Le succès de cette initiative s'est rapidement fait ressentir. Ainsi, le nombre de de nouveau abonnés (154 en 2020) a plus que doublé par rapport aux années précédentes. On notera également que le nombre de vues totales sur l'année a augmenté (17 357 en 2020 contre 16 941 en 2019), alors que le nombre de vidéos mises en ligne a très nettement baissé (33 vidéos en 2020, contre 84 en 2019, de nombreuses manifestations scientifiques ayant été annulées ou reportées en raison de la pandémie, notamment au premier semestre). S'il est difficile d'analyser notre audience (95% des vues ne proviennent pas d'abonnés et la zone géographique

est définie par l'adresse IP), on notera l'importance de Facebook, à l'origine de 11.4% du trafic sur notre chaîne Youtube (contre 1.5% en provenance de Twitter), éléments à prendre en compte dans la stratégie de communication de l'École.

3 – Listes de diffusion

La cellule communication demeure en charge de la lourde tâche de maintenance de l'annuaire commun à toute l'École et des listes de diffusion qui en découlent. Ces dernières sont régulièrement revues et adaptées afin de répondre au mieux à l'évolution des besoins des services. La communication est en outre responsable de l'envoi régulier, large et/ou ciblé, d'annonces concernant les manifestations scientifiques, d'appels à candidatures (contrats doctoraux fléchés, chercheurs en résidence, concours de recrutement des membres, certains recrutements) et d'appels à projet ou à communication. Afin d'avoir un impact le plus important possible, elle entretient des liens avec divers partenaires (listes de diffusion de relais ou plateformes : des associations comme la SOPHAU, Calenda, les services de communication de grandes institutions, les écoles doctorales, etc) qui répercutent à leur tour l'information via leurs propres listes.

Si la communauté traditionnelle de l'École est principalement grecque et française, la migration des manifestations scientifiques sur la plateforme Zoom en raison de la pandémie nous a permis d'augmenter notre interaction avec le monde anglo-saxon, balkanique, européen et nordique (qui jusque-là avait majoritairement accès a posteriori à nos manifestations mises en ligne sur la vidéothèque). Cette nouvelle donne, nous offre de nouvelles pistes de réflexion sur la stratégie post-pandémie à adopter afin d'élargir encore ces contacts.

I OUTILS DE COMMUNICATION INTERNE

La communication constitue le principal centre de diffusion de l'information institutionnelle de l'École vers le monde extérieur, mais centralise également la vaste majorité des informations similaires provenant d'autres institutions. Le tri et la diffusion ciblée en interne de ces informations fait donc partie des tâches quotidiennes de la cellule.

Elle demeure également en charge de la mise à jour du calendrier interne de l'EFA, mais aussi, en collaboration avec la direction, de la lettre d'information hebdomadaire et bilingue (français-grec), lancée à la rentrée 2019-20 et destinée à informer en interne tous les personnels de l'École des actualités scientifiques et administratives de l'Établissement. Cette lettre, très appréciée dès son lancement, s'est révélé d'autant plus importante pour la cohésion des personnels de l'École en cette année de confinements et de télétravail.

I CRÉATIONS GRAPHIQUES

La création graphique demeure une activité importante pour la cellule communication, en charge de toute la chaîne de production (conception, mise en œuvre, préparation des fichiers BAT/fichiers électroniques, supervision de l'impression/mise en ligne) des documents de communication interne et externe : documents de présentation

institutionnelle de l'établissement, programmes scientifiques, affiches et programmes des manifestations, plaquettes de présentation, guides et règlements pour divers services de l'École (bibliothèque, publications, archives, service administratif), mais aussi réalisation (entière ou en collaboration) de supports de communication dédiés à des expositions/salons ou à la demande de financements auprès de mécènes. Bien entendu, cette année, il s'est presque exclusivement agi de documents électroniques.

La cellule communication continue en outre à alimenter et archiver sa base de données photo et vidéo, destinée à couvrir ses besoins, le plus souvent imminents.

I VALORISATION ET RÉSEAUX

1 – Manifestations

En cette année de pandémie (notamment au premier semestre), une partie des manifestations d'envergure, de type colloque international sur plusieurs jours et autres expositions ont dû être annulées, reportées ou revisitées afin de s'adapter aux nouvelles conditions sanitaires. Malgré tout, outre les séminaires et conférence, plusieurs colloques et journées d'études ont pu avoir lieu via la plateforme Zoom avant d'être mis en ligne sur la chaîne Youtube de l'École.

En outre, la conférence annuelle de l'EFA, dont l'organisation logistique repose sur la cellule communication, a pu se tenir comme prévu le 3 juin en direct de l'Auditorium de l'Institut français de Grèce et de l'université de Liège, en streaming, avant de pouvoir être vue ou revue sur la chaîne Youtube de l'Établissement.

Enfin, la cellule communication participe activement à la préparation des manifestations qui auront lieu en 2021, dans le cadre du bicentenaire de la Révolution grecque.

2 – Presse et documentaires

Bien que l'année 2020 n'ait pas offert les conditions les plus propices aux relations avec la presse, l'École est entrée en contact avec plusieurs réalisateurs de documentaires (ARTE, Chaîne Histoire etc) pour des collaborations 2020 ou en prévision de collaborations ultérieures.

La cellule communication a en outre assisté Joseph Ballu, chargé de communication au niveau ResEFE, dans certains aspects de sa réalisation d'un documentaire sur la Mission Aurige. Sa sortie, initialement prévue pour le printemps 2021 a été retardée par la pandémie, mais le succès du teaser, qui compte près de 1 200 vues sur la chaîne Youtube de l'EFA, est de bonne augure.

Le second semestre 2020 aura également été l'occasion de lancer une belle collaboration sur un vaste projet avec la revue grecque *Archaïologia & Technes*. La cellule communication a été chargée de suivre côté EFA la coordination de l'élaboration de ce tome (papier et électronique) entièrement consacré à l'École, auquel ont participé d'éminentes figures de la recherche en archéologie et dont la sortie est prévue pour le printemps 2021.

Enfin, n'oublions pas de mentionner une nouvelle initiative, à la croisée de la communication et des archives, lancée en 2020 par la direction. Intitulé *Conversations dans les jardins d'Athènes*, ce projet vise à créer des archives de la mémoire autour de l'École et de

son histoire. Ces interviews, menées par la chargée de communication et filmées par la photographe de l'École, Eirini Miari, servent un double objectif : archivistique dans leur format original, et communicationnel après une édition permettant la création de petites capsules vidéo. Deux anciens membres ont déjà pu être interviewés en 2020 et le projet a vocation à s'intensifier dès 2021.

3 – Réseaux

Les actions liées au réseau Athens Culture Net (réseau culturel de la Mairie d'Athènes) ont été gelées en raison de la crise sanitaire.

4 – ResEFE

Les liens entre les communicants des EFE ne se sont pas relâchés au cours de cette année, malgré les nettes différences dans la situation et la gestion de la crise sanitaire au quotidien selon les pays. Outre le rendez-vous annuel, qui s'est tenu le 26 novembre en visioconférence, le dialogue été a été fructueux, avec de nombreux échanges de mails, la création d'un partage commun hébergé sur le serveur de la Casa de Velasquez et autres collaborations. La chargée de communication de l'EFA avait en outre pu rencontrer et travailler en présentiel avec Joseph Ballu et Bruno Morandière, chargés de communication et de transition numérique du ResEFE, à l'occasion de la rencontre du Comité des directeurs du Réseau qui s'est tenu à Athènes fin septembre.

La communication apporte bien entendu sa contribution dans la mise en place d'actions communes, que ce soit dans le cadre des appels à communication de leurs dispositifs communs ou de manifestations, comme les 23^{es} *Rendez-vous de l'Histoire*, à Blois, auquel les Écoles ont participé du 9 au 11 octobre 2020 (salon du livre, carte blanche et présentation des EFE).

La cellule communication coordonne également un flux d'échanges d'information avec le réseau. Elle trie et fait remonter les données ayant vocation à être relayées par le réseau, coordonne la contribution athénienne au blog *Les EFE autrement* (avec un [article](#) de Marie Stahl, responsable des archives, sur les fonds de l'EFA), rassemble ou crée les informations EFA figurant sur le [site du réseau](#).

Les particularités de l'année 2020, si l'on peut espérer qu'elles demeurent exceptionnelles, auront cependant été, pour la cellule communication, à la fois l'occasion de bénéficier de quelques plages de temps de travail optimales pour l'avancée de projets de fond, mais aussi de réfléchir à de nouvelles stratégies, nées dans la crise et dont l'application pourrait profiter à l'École dans les années à venir.



ÉCOLE FRANÇAISE D'ATHÈNES
ΓΑΛΛΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ